

# Επίσημη Εφημερίδα C 433 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

65ο έτος

15 Νοεμβρίου 2022

## Περιεχόμενα

### I Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις

#### ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ

##### Συμβούλιο

2022/C 433/01

Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελλθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με αναθεωρημένο κώδικα δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων

1

#### ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

##### Συμβούλιο

2022/C 433/02

Συσταση του Συμβουλίου, της 14ης Νοεμβρίου 2022, για την αξιολόγηση της προόδου των συμμετεχόντων κρατών μελών ως προς την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας

6

### II Ανακοινώσεις

#### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2022/C 433/03

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.10845 — HG / WCAS / WARBURG PINCUS / NORSTELLA) <sup>(1)</sup>

13

EL

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

### III Προπαρασκευαστικές πράξεις

#### ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

2022/C 433/04	Θέση (ΕΕ) αριθ. 3/2022 του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση, ενόψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη βελτίωση της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων σε θέσεις διευθυντικών στελεχών των εισηγμένων εταιρειών και σχετικά μέτρα, Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 17 Οκτωβρίου 2022 <sup>(1)</sup> .....	14
2022/C 433/05	Σκεπτικό του Συμβουλίου: Θέση (ΕΕ) αριθ. 3/2022 του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη βελτίωση της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων σε θέσεις διευθυντικών στελεχών των εισηγμένων εταιρειών και σχετικά μέτρα.....	31

### IV Πληροφορίες

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2022/C 433/06	Ισοτιμίες του ευρώ — 14 Νοεμβρίου 2022 .....	36
---------------	--	----

##### Συμβούλιο

2022/C 433/07	Ανακοίνωση υπ' όψιν των προσώπων και της οντότητας που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2232 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1542 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2228 του Συμβουλίου, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της διάδοσης και της χρήσης χημικών όπλων .....	37
2022/C 433/08	Ανακοίνωση υπ' όψιν των υποκειμένων των δεδομένων στα οποία έχουν επιβληθεί τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1542 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της διάδοσης και της χρήσης χημικών όπλων .....	38
2022/C 433/09	Ανακοίνωση προς τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2233 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2229 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας .....	40
2022/C 433/10	Ανακοίνωση προς τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2233 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2229 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας .....	41
2022/C 433/11	Ανακοίνωση προς τα υποκείμενα των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας .....	42

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

2022/C 433/12	Ανακοίνωση υπόψη του προσώπου έναντι του οποίου εφαρμόζονται τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2234 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2230 του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Ιράν .....	44
2022/C 433/13	Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Ιράν .....	45
2022/C 433/14	Ανακοίνωση προς τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2235 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2231 του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν .....	47
2022/C 433/15	Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν .....	48
2022/C 433/16	Οι ακόλουθες πληροφορίες κοινοποιούνται στους κάτωθι: ABDOLLAHI Hamed, AL-NASSER Abdelkarim Hussein Mohamed, AL-YACOUB Ibrahim Salih Mohammed, ARBABSAR Manssor, ASSADI Assadollah, BOUYERI Mohammed, EL HAJJ Hassan Hassan, AL-DIN Izz Hasan, MELIAD Farah, MOHAMMED Khalid Sheikh, SHAHLAI Abdul Reza, SHAKURI Ali Gholam, Al-Aqsa Martyrs' Brigade («Ταξιαρχία Μαρτύρων του Αλ-Ακσά»), Communist Party of the Philippines («Κομμουνιστικό Κόμμα Φιλιππίνων»), στο οποίο περιλαμβάνεται ο New People's Army – «NPA» («Νέος Λαϊκός Στρατός»), Hizballah Military Wing («Στρατιωτική πτέρυγα της Χεζμπολάχ»), Ejército de Liberación Nacional («Εθνικός Απελευθερωτικός Στρατός»), Popular Front for the Liberation of Palestine – «PFLP» («Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης»), Popular Front for the Liberation of Palestine – General Command («Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης – Γενική Διοίκηση»), Sendero Luminoso – «SL» («Φωτεινό Μονοπάτι») και Tevtabazen Azadiya Kurdistan – «ΤΑΚ» πρόσωπα και ομάδες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπόκεινται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας βλ. παραρτήματα της απόφασης ΚΕΠΠΑ 2022/1241 του Συμβουλίου και του εκτελεστικού κανονισμού ΕΕ 2022/1230 του Συμβουλίου .....	50
2022/C 433/17	Ανακοίνωση υπ' όψιν των προσώπων τα οποία υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα της απόφασης 2011/72/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 101/2011 του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στην Τυνησία .....	51
<b>Ελεγκτικό Συνέδριο</b>		
2022/C 433/18	Ετήσια έκθεση σχετικά με τις κοινές επιχειρήσεις της ΕΕ για το οικονομικό έτος 2021 .....	52
<b>ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ</b>		
2022/C 433/19	Ανακοίνωση του Υπουργείου Περιβάλλοντος της Τσεχικής Δημοκρατίας σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων .....	53

## V Γνωστοποιήσεις

### ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

#### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2022/C 433/20	Ανακοίνωση Δυναμει του άρθρου 29 παραγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής καταστασης — Προκήρυξη τριών κενών θέσεων Διευθυντή / Διευθύντριας «Πόροι» (βαθμός AD14) στις Γενικές Διευθύνσεις: — Διεθνείς εταιρικές σχέσεις (INTRA) — Υγεία και Ασφάλεια των Τροφίμων (SANTE) — Εμπόριο (TRADE) — COM/2022/10419 .....	55
---------------	---	----

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

#### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2022/C 433/21	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.10943 — ENEL / CVC CAPITAL PARTNERS / GRIDSPERTISE) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία (!) .....	56
2022/C 433/22	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.10927 — ACTION LOGEMENT / AG2R LA MONDIALE / BNP PARIBAS / JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία (!) .....	58

### ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

#### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2022/C 433/23	Δημοσίευση αίτησης καταχώρισης ονομασίας σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων .....	60
2022/C 433/24	Δημοσίευση αίτησης καταχώρισης ονομασίας σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων .....	64

### Διορθωτικά

2022/C 433/25	Διορθωτικό στη μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.10763 — NORDEA / TOPDANMARK LIV HOLDING) (ΕΕ C 431 της 14.11.2022) .....	67
---------------	---	----

(!) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

## ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με αναθεωρημένο κώδικα δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων**

(2022/C 433/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τα συμπεράσματα του Συμβουλίου ECOFIN της 1ης Δεκεμβρίου 1997 σχετικά με τη φορολογική πολιτική και λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται συντονισμένη δράση σε ευρωπαϊκό επίπεδο, προκειμένου να μειωθούν οι στρεβλώσεις στην ενιαία αγορά, να αποφευχθούν σημαντικές απώλειες φορολογικών εσόδων και να βοηθηθούν οι φορολογικές δομές να αναπτυχθούν με τρόπο φιλικότερο προς την απασχόληση,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ το ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με κώδικα δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2017 σχετικά με τον ενωσιακό κατάλογο μη συνεργάσιμων περιοχών φορολογικής δικαιοδοσίας και τις τελευταίες διεθνείς εξελίξεις στον τομέα της καταπολέμησης της φοροαποφυγής και της φοροδιαφυγής,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τα θετικά αποτελέσματα του θεμιτού ανταγωνισμού και την ανάγκη εδραίωσης της διεθνούς ανταγωνιστικότητας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών σε διεθνές επίπεδο, αλλά σημειώνοντας ταυτόχρονα ότι ορισμένα φορολογικά μέτρα ενδέχεται να έχουν επιζήμια αποτελέσματα,

ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι ο κώδικας δεοντολογίας αποτελεί πολιτική δέσμευση και δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των κρατών μελών ούτε τις αντίστοιχες αρμοδιότητες των κρατών μελών και της Ένωσης οι οποίες απορρέουν από τις Συνθήκες,

ΤΟΝΙΖΟΝΤΑΣ ότι η Ομάδα «Κώδικας δεοντολογίας» λειτουργεί ως ομάδα ομοτίμων μεταξύ των κρατών μελών με την απαραίτητη συνδρομή της Επιτροπής,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ το επιτυχημένο έργο της Ομάδας «Κώδικας δεοντολογίας» με τους εκλεγμένους προέδρους της, χάρη στο οποίο καταργήθηκε πληθώρα φορολογικών μέτρων και εδραιώθηκε πλαίσιο εποικοδομητικής συνεργασίας με τρίτες χώρες και δικαιοδοσίες,

ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ ότι χρέη γραμματείας για την Ομάδα θα ασκεί η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι, για τη διευκόλυνση του επιτυχούς έργου της Ομάδας «Κώδικας δεοντολογίας», καταρτίζονται και δημοσιοποιούνται στο σύνολό τους σημειώματα με συμφωνηθείσες κατευθυντήριες γραμμές που αφορούν τόσο διαδικαστικές πτυχές όσο και ουσιαστικά ζητήματα,

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ ΕΚ ΝΕΟΥ, κατά συνέπεια, τη συνεχιζόμενη ανάγκη ενός κώδικα δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων με σκοπό να αποφεύγονται τα επιζήμια φορολογικά μέτρα,

ΤΟΝΙΖΟΝΤΑΣ ότι η δίκαιη μεταχείριση εντός της ΕΕ και έναντι τρίτων χωρών και φορολογικών δικαιοδοσιών εξακολουθεί να είναι ουσιώδης για τη συνεκτική εφαρμογή των αρχών του κώδικα δεοντολογίας,

ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ τη βούληση για όσο το δυνατό μεγαλύτερη διαφάνεια στην εφαρμογή του κώδικα δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων, χωρίς να διακυβεύεται η εμπιστευτικότητα που απαιτείται για την αξιόπιστη ανταλλαγή απόψεων και ευαίσθητων πληροφοριών μεταξύ των μελών της Ομάδας, καθώς και με τρίτες χώρες και φορολογικές δικαιοδοσίες, αφού έτσι εξασφαλίζεται ότι οι εργασίες στο πλαίσιο του κώδικα θα είναι αποδοτικές και προσανατολισμένες στα αποτελέσματα,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι ο υφιστάμενος κώδικας δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων, ως έχει στο ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 1997, θα πρέπει να αναθεωρηθεί ώστε να ανταποκρίνεται με τον αποτελεσματικότερο δυνατό τρόπο στις νέες προκλήσεις που θέτει ένα ολοένα πιο παγκοσμιοποιημένο και ψηφιοποιημένο οικονομικό περιβάλλον,

#### ΕΓΚΡΙΝΟΥΝ ΤΟΝ ΑΚΟΛΟΥΘΟ ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟ ΚΩΔΙΚΑ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Φορολογικά μέτρα που εμπίπτουν στον κώδικα

Α. Χωρίς να θίγει τις αντίστοιχες αρμοδιότητες των κρατών μελών και της Ένωσης, ο παρών κώδικας δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων (στο εξής: κώδικας) αφορά τα προτιμσιακά φορολογικά μέτρα και τις φορολογικές ιδιαιτερότητες γενικής ισχύος που επηρεάζουν ή ενδέχεται να επηρεάσουν σημαντικά την τοποθεσία επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ένωση.

Η επιχειρηματική δραστηριότητα εν προκειμένω περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, όλες τις δραστηριότητες που ασκούνται στο πλαίσιο ενός ομίλου εταιρειών.

Τα προτιμσιακά φορολογικά μέτρα και οι φορολογικές ιδιαιτερότητες γενικής ισχύος (στο εξής από κοινού: φορολογικά μέτρα) που εμπίπτουν στον κώδικα περιλαμβάνουν τόσο νομοθετικές ή κανονιστικές διατάξεις όσο και διοικητικές πρακτικές.

Β.1 Στο πεδίο εφαρμογής που προσδιορίζεται στο σημείο Α, τα προτιμσιακά φορολογικά μέτρα που προβλέπουν σημαντικά χαμηλότερο πραγματικό επίπεδο φορολόγησης, ακόμα και μηδενική φορολόγηση, σε σχέση με τα επίπεδα που ισχύουν γενικά στο συγκεκριμένο κράτος μέλος πρέπει να θεωρούνται εν δυνάμει επιζήμια και, ως εκ τούτου, να εμπίπτουν στον παρόντα κώδικα.

Ένα τέτοιο επίπεδο φορολόγησης μπορεί να προκύπτει δυνάμει του ονομαστικού φορολογικού συντελεστή, της φορολογικής βάσης ή κάθε άλλου σχετικού παράγοντα.

Κατά την εκτίμηση του επιζήμιου ή μη χαρακτήρα αυτών των μέτρων, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη, μεταξύ άλλων, τα εξής:

1. εάν τα πλεονεκτήματα διαχωρίζονται de facto ή de jure από την εγχώρια οικονομία, π.χ. χορηγούνται μόνο σε μη μόνιμους κατοίκους ή αφορούν συναλλαγές που πραγματοποιούνται με μη μόνιμους κατοίκους, ή δεν επηρεάζουν την εθνική φορολογική βάση, ή
2. εάν τα πλεονεκτήματα χορηγούνται ακόμα και χωρίς να υπάρχει πραγματική οικονομική δραστηριότητα και ουσιαστική οικονομική παρουσία στο κράτος μέλος που τα χορηγεί, ή
3. εάν οι κανόνες υπολογισμού των κερδών από τις εσωτερικές δραστηριότητες πολυεθνικού ομίλου εταιρειών αποκλίνουν από τις διεθνώς παραδεκτές αρχές, κυρίως εκείνες που έχουν συμφωνηθεί στο πλαίσιο του ΟΟΣΑ, ή
4. εάν τα φορολογικά μέτρα στερούνται διαφάνειας, συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων κατά τις οποίες οι νομικές διατάξεις εφαρμόζονται με τρόπο ελαστικότερο και αδιαφανή σε διοικητικό επίπεδο.

Β.2 Στο πεδίο εφαρμογής που προσδιορίζεται στο σημείο Α, οι φορολογικές ιδιαιτερότητες που έχουν γενική ισχύ σε ένα κράτος μέλος και οι οποίες δημιουργούν ευκαιρίες για διπλή μη φορολόγηση ή μπορούν να οδηγήσουν σε διπλή ή πολλαπλή χρήση φορολογικών ελαφρύνσεων σε σχέση με τις ίδιες δαπάνες, το ίδιο ποσό εισοδήματος ή την ίδια αλυσίδα συναλλαγών πρέπει να θεωρούνται εν δυνάμει επιζήμιες και ως εκ τούτου εμπίπτουν στον παρόντα κώδικα.

Τα παραπάνω αποτελέσματα μπορούν να παραχθούν από οποιοδήποτε σχετική ιδιαιτερότητα στο εθνικό φορολογικό σύστημα κράτους μέλους η οποία οδηγεί σε μειωμένη φορολογική υποχρέωση, συμπεριλαμβανομένης της φοροαπαλλαγής, εκτός από τον ονομαστικό φορολογικό συντελεστή ή την αναβολή της φορολογίας ως ιδιαιτεροτήτων ενός συστήματος φόρου διανομής.

Κατά την αξιολόγηση του επιζήμιου ή μη χαρακτήρα μιας φορολογικής ιδιαιτερότητας που έχει γενική ισχύ σε ένα κράτος μέλος, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα ακόλουθα σωρευτικά κριτήρια και η ύπαρξη άμεσης αιτιώδους συνάφειας μεταξύ τους:

1. η φορολογική ιδιαιτερότητα γενικής ισχύος δεν συνοδεύεται από κατάλληλες διατάξεις κατά της φορολογικής κατάχρησης ή από άλλες κατάλληλες διασφαλίσεις και, ως εκ τούτου, οδηγεί σε διπλή μη φορολόγηση ή επιτρέπει τη διπλή ή την πολλαπλή χρήση φορολογικών ελαφρύνσεων σε σχέση με τις ίδιες δαπάνες, το ίδιο ποσό εισοδήματος ή την ίδια αλυσίδα συναλλαγών·
2. η φορολογική ιδιαιτερότητα γενικής ισχύος επηρεάζει σημαντικά την τοποθεσία της επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ένωση. Κατά την αξιολόγηση του κατά πόσο η φορολογική ιδιαιτερότητα αποτελεί σημαντικό παράγοντα καθορισμού της τοποθεσίας της επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ένωση, η Ομάδα «Κώδικας δεοντολογίας» (Φορολογία των επιχειρήσεων) (στο εξής: Ομάδα) θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι η τοποθεσία της επιχειρηματικής δραστηριότητας μπορεί να επηρεαστεί και από περιστάσεις που δεν σχετίζονται με φορολογικές ιδιαιτερότητες.

#### Αποφυγή και κατάργηση επιζήμιων μέτρων

##### Αποφυγή επιζήμιων μέτρων

- Γ. Τα κράτη μέλη δεσμεύονται να μην εισάγουν νέα φορολογικά μέτρα τα οποία είναι επιζήμια κατά την έννοια του παρόντος κώδικα. Κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη οφείλουν να σέβονται τις αρχές στις οποίες βασίζεται ο κώδικας κατά τον καθορισμό της μελλοντικής πολιτικής τους και να λαμβάνουν δεόντως υπόψη τη διαδικασία εξέτασης που περιγράφεται στα σημεία Ε έως Θ για την αξιολόγηση του επιζήμιου ή μη χαρακτήρα κάθε νέου φορολογικού μέτρου.

##### Κατάργηση επιζήμιων μέτρων

- Δ. Τα κράτη μέλη δεσμεύονται να επανεξετάσουν τις ισχύουσες νομοθετικές διατάξεις και τις πάγιες πρακτικές τους, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές στις οποίες βασίζεται ο κώδικας και τη διαδικασία εξέτασης που περιγράφεται στα σημεία Ε έως Θ. Εφόσον απαιτείται, τα κράτη μέλη οφείλουν να τροποποιήσουν τις διατάξεις και τις πρακτικές αυτές, προκειμένου να εξαλειφθούν το συντομότερο δυνατό τυχόν επιζήμια φορολογικά μέτρα ή να θεσπιστούν κατάλληλες διατάξεις κατά της φορολογικής κατάχρησης ή άλλες κατάλληλες διασφαλίσεις σχετικά με επιζήμια φορολογικά μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τις συζητήσεις του Συμβουλίου μετά τη διαδικασία εξέτασης.

##### Διαδικασία εξέτασης

##### Κοινοποίηση

- Ε.1 Σύμφωνα με τις αρχές της διαφάνειας και των ανοικτών διαδικασιών, τα κράτη μέλη ανταλλάσσουν πληροφορίες έως το τέλος κάθε ημερολογιακού έτους σχετικά με τα ισχύοντα και τα προτεινόμενα φορολογικά μέτρα τα οποία ενδέχεται να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κώδικα.

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μπορούν επίσης να ανταλλάσσουν πληροφορίες για τα ισχύοντα ή τα προτεινόμενα μέτρα για τα οποία επιθυμούν να βεβαιωθούν ότι συμμορφώνονται με τον κώδικα.

Ελλείψει κοινοποίησης κατά τα προβλεπόμενα στο πρώτο και το δεύτερο εδάφιο, τα κράτη μέλη καλούνται να παρέχουν, κατόπιν αιτήματος άλλου κράτους μέλους ή της Επιτροπής, πληροφορίες σχετικά με κάθε φορολογικό μέτρο που θεωρείται ότι εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κώδικα. Σε περίπτωση που τα προτεινόμενα μέτρα χρειάζονται κοινοβουλευτική έγκριση, οι προαναφερόμενες πληροφορίες παρέχονται μετά την εξαγγελία των μέτρων στο Κοινοβούλιο.

- Ε.2 Σε περίπτωση μη κοινοποίησης φορολογικών μέτρων κράτους μέλους σύμφωνα με το σημείο Ε.1, τα εν λόγω μέτρα μπορούν να θεθούν υπόψη της Ομάδας κατόπιν αιτήματος άλλου κράτους μέλους ή της Επιτροπής. Προτού θέσει τα εν λόγω φορολογικά μέτρα υπόψη της Ομάδας, το διαβιβάζον κράτος μέλος ή η Επιτροπή θα πρέπει να ενημερώσει το οικείο κράτος μέλος.

Όσον αφορά φορολογικές ιδιαιτερότητες γενικής ισχύος, το διαβιβάζον κράτος μέλος ή η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει στην Ομάδα κάθε πληροφορία:

- i) από την οποία προκύπτει εύλογα ότι η φορολογική ιδιαιτερότητα παράγει τουλάχιστον ένα από τα αποτελέσματα που περιγράφονται στο σημείο Β.2, και
- ii) από την οποία προκύπτει εύλογα το συμπέρασμα ότι η φορολογική ιδιαιτερότητα έχει εν δυνάμει σημαντικό αντίκτυπο στην τοποθεσία των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων στην Ένωση.

### Συμφωνημένη περιγραφή

ΣΤ.1 Κάθε κράτος μέλος ή η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει να διεξαχθεί συζήτηση και να διατυπωθούν παρατηρήσεις για φορολογικό μέτρο κράτους μέλους που κοινοποιείται βάσει των σημείων E1 και E2. Κατόπιν, τα κράτη μέλη αποφασίζουν αν θα δώσουν συνέχεια και αν θα καταρτίσουν τη συμφωνημένη περιγραφή του εν λόγω μέτρου.

### Αξιολόγηση

ΣΤ.2 Η συμφωνημένη περιγραφή θα επιτρέψει την αξιολόγηση του επιζήμιου ή μη χαρακτήρα των υπό εξέταση φορολογικών μέτρων, λαμβανομένων υπόψη των αποτελεσμάτων που ενδέχεται να παραγάγουν στο εσωτερικό της Ένωσης. Όσον αφορά τα προτιμησιακά φορολογικά μέτρα, κατά την αξιολόγηση αυτή πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλα τα στοιχεία που προσδιορίζονται στο σημείο B.1. Όσον αφορά τις φορολογικές ιδιαιτερότητες γενικής ισχύος, κατά την αξιολόγηση αυτή πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλα τα στοιχεία που προσδιορίζονται στο σημείο B.2 και, όσον αφορά συγκεκριμένες φορολογικές ιδιαιτερότητες γενικής ισχύος, στις κατευθυντήριες γραμμές του σημείου IB.

Z. Κατά την εξέταση των κοινοποιηθέντων φορολογικών μέτρων, το Συμβούλιο τονίζει επίσης ότι είναι αναγκαίο να αξιολογούνται προσεκτικά τα αποτελέσματα που παράγουν σε άλλα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων ανάλογα με τον τρόπο με τον οποίο οι σχετικές δραστηριότητες φορολογούνται πραγματικά σε ολόκληρη την Ένωση, και ζητεί από την Ομάδα να εξετάζει συναφή οικονομικά και άλλα στοιχεία με επιπτώσεις το οποία περιέχονται στη γνώση της και να λαμβάνει υπόψη το μέγεθος και τον ανοικτό χαρακτήρα της οικονομίας του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

Στον βαθμό που τα φορολογικά μέτρα χρησιμοποιούνται για τη στήριξη της οικονομικής ανάπτυξης συγκεκριμένων περιοχών, θα αξιολογείται το κατά πόσο τα μέτρα αυτά είναι αναλογικά προς τους επιδιωκόμενους στόχους και στοχεύουν στην επίτευξή τους. Στο πλαίσιο της αξιολόγησης αυτής, δίνεται ιδιαίτερη προσοχή στα ειδικά χαρακτηριστικά και στους περιορισμούς των εξόχως απόκεντρων περιοχών και των μικρών νησιών, χωρίς να υπονομεύονται η ακεραιότητα και η συνοχή της ενωσιακής έννομης τάξης, συμπεριλαμβανομένων της εσωτερικής αγοράς και των κοινών πολιτικών.

### Διαδικασία

H. Η Ομάδα «Κώδικας δεοντολογίας», όπως συστάθηκε με βάση τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 1998, θα συνεχίσει να αξιολογεί τα φορολογικά μέτρα που ενδέχεται να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κώδικα και να επιβλέπει την παροχή πληροφοριών σχετικά με τα εν λόγω μέτρα. Το Συμβούλιο καλεί κάθε κράτος μέλος και την Επιτροπή να ορίσουν έναν αντιπρόσωπο υψηλού επιπέδου και έναν αναπληρωτή στην εν λόγω Ομάδα, την προεδρία της οποίας θα ασκεί αντιπρόσωπος κράτους μέλους. Οι εκλεγμένοι πρόεδροι επικουρούνται από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου, η οποία ασκεί χρέη γραμματείας για την Ομάδα. Η Ομάδα, η οποία θα συνεδριάζει τακτικά, θα επιλέγει και θα αξιολογεί τα φορολογικά μέτρα σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων E έως H. Η Ομάδα θα εκπονεί τακτικά έκθεση σχετικά με τα αξιολογούμενα μέτρα. Οι εκθέσεις αυτές θα διαβιβάζονται στο Συμβούλιο προς συζήτηση. Θα περιλαμβάνουν τις συμφωνημένες περιγραφές και τις τελικές αξιολογήσεις των φορολογικών μέτρων που εξέτασε.

Τα τελικά έγγραφα, όπως εγκρίνονται από το Συμβούλιο, θα δημοσιοποιούνται, ενώ τα πρόσθετα έγγραφα θα δημοσιοποιούνται, ανάλογα με την περίπτωση, σύμφωνα με τους σχετικούς κανόνες.

Θ. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να επικουρεί την Ομάδα στην εκτέλεση των αναγκαίων προπαρασκευαστικών εργασιών για τις συνεδριάσεις της και να διευκολύνει την παροχή πληροφοριών και τη διαδικασία εξέτασης. Για τον σκοπό αυτό, το Συμβούλιο ζητεί από τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες του σημείου E, ώστε η Επιτροπή να μπορεί να καταρτίσει τα σχέδια περιγραφών και τα σχέδια αξιολογήσεων του σημείου ΣΤ. Η Επιτροπή θα πρέπει να εκτελεί παρόμοια καθήκοντα για τις αξιολογήσεις του σημείου ΙΔ. Η Επιτροπή δεν συμμετέχει στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της Ομάδας. Τα αποτελέσματα των εργασιών της Ομάδας επικυρώνονται από τους αντιπροσώπους των κρατών μελών σε επίπεδο Ομάδας και υποβάλλονται προς έγκριση στο Συμβούλιο.

### Κρατικές ενισχύσεις

I. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι ορισμένα από τα φορολογικά μέτρα που καλύπτονται από τον παρόντα κώδικα ενδέχεται να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των διατάξεων για τις κρατικές ενισχύσεις των άρθρων 107 έως 109 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι εργασίες της Ομάδας διεξάγονται με την επιφύλαξη του δικαίου της Ένωσης. Σε περιπτώσεις στις οποίες η Επιτροπή κινεί διαδικασία έρευνας κρατικής ενίσχυσης, η Ομάδα θα πρέπει να αναστέλλει την εξέταση των σχετικών μέτρων έως το τέλος της εν λόγω διαδικασίας έρευνας κρατικής ενίσχυσης. Μια προκαταρκτική περιγραφή του μέτρου, την οποία καταρτίζει η Επιτροπή σε στενή διαβούλευση με το οικείο κράτος μέλος, μπορεί να υποβάλλεται νωρίτερα στην Ομάδα. Εάν είναι αναγκαίο, θα πρέπει να παρέχεται τελική περιγραφή μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία έρευνας κρατικής ενίσχυσης.

### Καταπολέμηση της φοροαποφυγής και της φοροδιαφυγής

ΙΑ. Το Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη να συνεργαστούν πλήρως για την καταπολέμηση της φοροαποφυγής και της φοροδιαφυγής, κυρίως ως προς την έγκαιρη ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών, σύμφωνα με την οικεία εθνική νομοθεσία τους, τη νομοθεσία της Ένωσης και τα διεθνή πρότυπα.



Το Συμβούλιο καλεί την Ομάδα να προβαίνει, όποτε αυτό κρίνεται σκόπιμο, σε ανταλλαγές απόψεων για θέματα κοινού ενδιαφέροντος που συζητούνται σε διεθνή φόρουμ και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κώδικα.

- ΙΒ. Όταν κρίνεται σκόπιμο, η Ομάδα θα μπορεί επίσης να υποβάλλει προς έγκριση στο Συμβούλιο προτάσεις για γενικές κατευθυντήριες γραμμές στο πλαίσιο της εντολής της, στον βαθμό που οι προτεινόμενες γενικές κατευθυντήριες γραμμές δεν καλύπτονται ήδη από τη νομοθεσία της Ένωσης. Μόλις εγκριθούν από το Συμβούλιο, οι τελικές κατευθυντήριες γραμμές δημοσιεύονται. Ειδικότερα, η Ομάδα θα υποβάλλει προς έγκριση στο Συμβούλιο προτάσεις για κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με συγκεκριμένες φορολογικές ιδιαιτερότητες γενικής ισχύος που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του σημείου Β2, και οι ιδιαιτερότητες αυτές θα αξιολογούνται σε σχέση με το κατά πόσο τα κράτη μέλη - σύμφωνα με τις προηγούμενες διατάξεις του παρόντος κώδικα - λαμβάνουν υπόψη τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές.
- ΙΓ. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι οι διατάξεις καταπολέμησης της φορολογικής κατάχρησης ή τα αντίμετρα που περιλαμβάνονται στις εθνικές φορολογικές νομοθεσίες και στις συμβάσεις για την αποφυγή της διπλής φορολόγησης διαδραματίζουν θεμελιώδη ρόλο στην αντιμετώπιση της φοροαποφυγής και της φοροδιαφυγής, μεταξύ άλλων όσον αφορά την εξωτερική στρατηγική της ΕΕ.

Εξωτερική στρατηγική της ΕΕ και γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής του κώδικα δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων

- ΙΔ. Το Συμβούλιο θεωρεί σκόπιμο να γίνουν αποδεκτές σε όσο το δυνατό ευρύτερο γεωγραφικό πλαίσιο οι αρχές που αποσκοπούν στην κατάργηση επιζήμιων φορολογικών μέτρων. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν να προωθήσουν την εφαρμογή τους σε παγκόσμιο επίπεδο, επιδιώκοντας συνεργασία με δικαιοδοσίες εκτός της Ένωσης, μεταξύ άλλων μέσω του ενωσιακού καταλόγου μη συνεργάσιμων περιοχών φορολογικής δικαιοδοσίας. Οι λεπτομέρειες της διαδικασίας καταχώρισης στον κατάλογο εκτίθενται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2017 και στις επακόλουθες επικαιροποιήσεις και αναθεωρήσεις, καθώς και στις σχετικές διαδικαστικές κατευθυντήριες γραμμές για τη διαδικασία παρακολούθησης.

Προς τούτο, η Ομάδα διενεργεί τακτικές αξιολογήσεις των σχετικών περιοχών δικαιοδοσίας βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που σχετίζονται με τη φορολογική διαφάνεια, τη δίκαιη φορολόγηση και την εφαρμογή μέτρων κατά της διάβρωσης της βάσης και μετατόπισης των κερδών (BEPS).

Η Ομάδα θα ενημερώνει τακτικά το Συμβούλιο για την πρόοδο που σημειώνεται και θα εισηγείται στο Συμβούλιο επικαιροποιήσεις και αναθεωρήσεις του καταλόγου.

- ΙΕ. Τα κράτη μέλη δεσμεύονται επίσης να προωθήσουν την υιοθέτηση των αρχών του κώδικα στα εδάφη στα οποία δεν εφαρμόζεται η Συνθήκη. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη που έχουν εξαρτώμενα ή συνδεδεμένα εδάφη ή έχουν ειδικές αρμοδιότητες ή φορολογικά προνόμια σε άλλα εδάφη, υπό την προϋπόθεση ότι αυτά δεν περιλαμβάνονται στον ενωσιακό κατάλογο μη συνεργάσιμων περιοχών φορολογικής δικαιοδοσίας, αναλαμβάνουν τη δέσμευση, στο πλαίσιο των συνταγματικών τους ρυθμίσεων, να εξασφαλίσουν την εφαρμογή αυτών των αρχών στα συγκεκριμένα εδάφη. Εν προκειμένω, τα εν λόγω κράτη μέλη θα προβαίνουν σε απολογισμό της κατάστασης υπό μορφή εκθέσεων προς την ομάδα, η οποία θα αξιολογεί τις εκθέσεις αυτές σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που περιγράφεται ανωτέρω.

Έναρξη ισχύος, παρακολούθηση και αναθεώρηση

- ΙΣΤ. Ο παρών κώδικας αντικαθιστά, από την 1η Ιανουαρίου 2023, τον κώδικα δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων ως έχει στο ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 1997. Ωστόσο, όσον αφορά τις φορολογικές ιδιαιτερότητες γενικής ισχύος, όπως ορίζονται στο σημείο Β.2, τα σημεία Ε.1 έως ΣΤ.2 θα ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2024 και θα χρησιμοποιούνται μόνο για μέτρα που θεσπίζονται ή τροποποιούνται από την 1η Ιανουαρίου 2023 και μετά.

Προκειμένου να εξασφαλίσει την ισόρροπη και αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κώδικα, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να του υποβάλλει ετησίως έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του κώδικα και των κρατικών ενισχύσεων φορολογικού χαρακτήρα. Το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη θα επανεξετάσουν τις διατάξεις του κώδικα, όταν κριθεί σκόπιμο, ιδίως όταν υπάρξει νέα διεθνής συναίνεση για συναφή ζητήματα.

## ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Νοεμβρίου 2022

για την αξιολόγηση της προόδου των συμμετεχόντων κρατών μελών ως προς την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας

(2022/C 433/02)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 46 παράγραφος 6,

Έχοντας υπόψη το πρωτόκολλο αριθ. 10 σχετικά με τη μόνιμη διαρθρωμένη συνεργασία η οποία θεσπίζεται με το άρθρο 42 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση που επισυνάπτεται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315 του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2017, για τη θεσμοθέτηση μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO) και την κατάρτιση του καταλόγου των συμμετεχόντων κρατών μελών <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο δ) της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315 προβλέπει ότι το Συμβούλιο οφείλει να εκδίδει αποφάσεις και συστάσεις για την αξιολόγηση των συνεισφορών των συμμετεχόντων κρατών μελών (σΚΜ) για την εκπλήρωση των συμφωνηθεισών υποχρεώσεων, σύμφωνα με τον μηχανισμό που περιγράφεται στο άρθρο 6 της εν λόγω απόφασης.
- (2) Το άρθρο 6 παράγραφος 3 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315 προβλέπει ότι, βάσει της ετήσιας έκθεσης για την PESCO που υποβάλλει ο Υπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Υπατος Εκπρόσωπος»), το Συμβούλιο οφείλει να επανεξετάζει άπαξ ετησίως κατά πόσον τα σΚΜ εξακολουθούν να τηρούν τις δεσμευτικότερες υποχρεώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3 της εν λόγω απόφασης.
- (3) Το προσάρτημα 1 του παραρτήματος των συμπερασμάτων του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2020 σχετικά με τη στρατηγική επισκόπηση της PESCO 2020 προβλέπει ότι ο Υπατος Εκπρόσωπος οφείλει να υποβάλλει την ετήσια έκθεση σχετικά με την υλοποίηση της PESCO έως τον Ιούλιο κάθε έτους, προκειμένου το Συμβούλιο να εγκρίνει τη σύστασή του για την αξιολόγηση της προόδου που έχουν σημειώσει τα σΚΜ όσον αφορά την εκπλήρωση των δεσμεύσεων που έχουν αναλάβει στο πλαίσιο της PESCO έως τον Νοέμβριο του εν λόγω έτους. Στην παράγραφο 16 της σύστασης του Συμβουλίου, της 6ης Μαρτίου 2018, σχετικά με χάρτη πορείας για την εφαρμογή της μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO) <sup>(2)</sup> προβλέπεται ότι η στρατιωτική επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης οφείλει να παρέχει στην Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας στρατιωτική γνωμοδότηση και συστάσεις που θα της δίνουν τη δυνατότητα να προετοιμάζει την επανεξέταση του Συμβουλίου ως προς το αν τα σΚΜ εξακολουθούν να ικανοποιούν τις δεσμευτικότερες υποχρεώσεις τους.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 331 της 14.12.2017, σ. 57.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 88 της 8.3.2018, σ. 1.

- (4) Η παράγραφος 26 της σύστασης του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2021, σχετικά με την αλληλουχία της εκπλήρωσης των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO) και τον καθορισμό πλέον συγκεκριμένων στόχων, και για την κατάργηση της σύστασης της 15ης Οκτωβρίου 2018 <sup>(3)</sup> (σύσταση της 16ης Νοεμβρίου 2021 σχετικά με την αλληλουχία της εκπλήρωσης των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων) προβλέπει ότι τα σΚΜ θα αναθεωρήσουν και θα επικαιροποιήσουν αναλόγως τα εθνικά τους σχέδια εφαρμογής (ΕΣΕ) και θα τα κοινοποιήσουν στη γραμματεία της PESCO έως τις 10 Μαρτίου 2022 και στη συνέχεια ετησίως έως την ίδια ημερομηνία σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315, ενόψει της διαδικασίας αξιολόγησης που ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 της εν λόγω απόφασης. Κάθε δεύτερο έτος, τα ΕΣΕ οφείλουν να συνοδεύονται από πολιτική δήλωση υψηλού επιπέδου στην οποία τα σΚΜ θα μπορούν να περιγράψουν τα κύρια επιτεύγματα, να αναφέρουν συγκεκριμένες εθνικές προτεραιότητες και να ανταλλάσσουν τις εμπειρίες τους όσον αφορά τον σχεδιασμό και τη συμβολή τους στην εκπλήρωση όλων των πιο δεσμευτικών υποχρεώσεων.
- (5) Η παράγραφος 28 της σύστασης του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2021, σχετικά με την αλληλουχία της εκπλήρωσης των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων προβλέπει ότι ο Ύπατος Εκπρόσωπος οφείλει να λαμβάνει υπόψη την εν λόγω σύσταση στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης για την PESCO από το 2022 κι έπειτα, η οποία θα στηρίζει την αξιολόγηση της εκπλήρωσης των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων από κάθε σΚΜ.
- (6) Στις 21 Μαρτίου 2022, το Συμβούλιο ενέκρινε τη στρατηγική πυξίδα για την ασφάλεια και την άμυνα, υπογραμμίζοντας τη δέσμευση των κρατών μελών να εκπληρώσουν όλες τις δεσμευτικότερες υποχρεώσεις έως το 2025 και να αξιοποιήσουν πλήρως τη μόνιμη διαρθρωμένη συνεργασία για την εντατικοποίηση της συνεργασίας τους στον τομέα της ανάπτυξης δυνατοτήτων <sup>(4)</sup>.
- (7) Στις 18 Μαΐου 2022, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και ο Ύπατος Εκπρόσωπος ενέκριναν κοινή ανακοίνωση σχετικά με την ανάλυση των επενδυτικών κενών στον τομέα της άμυνας και τη μελλοντική πορεία <sup>(5)</sup>.
- (8) Στις 13 Ιουλίου 2022, ο Ύπατος Εκπρόσωπος υπέβαλε στο Συμβούλιο την ετήσια έκθεσή του για την πορεία εφαρμογής της PESCO («ετήσια έκθεση»), η οποία καλύπτει, μεταξύ άλλων, την εκπλήρωση των αντίστοιχων υποχρεώσεων από κάθε σΚΜ, σύμφωνα με τα οικεία επικαιροποιημένα και αναθεωρημένα ΕΣΕ.
- (9) Με βάση τα ανωτέρω, το Συμβούλιο θα πρέπει συνεπώς να εκδώσει σύσταση με την οποία θα αξιολογείται η πρόοδος των σΚΜ ως προς την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της PESCO,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

## I. Στόχος και πεδίο εφαρμογής

1. Στόχος της παρούσας σύστασης είναι να αξιολογηθούν οι συνεισφορές των σΚΜ για την εκπλήρωση των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της PESCO. Η αξιολόγηση βασίζεται στην ετήσια έκθεση για την πορεία εφαρμογής της PESCO που υπέβαλε ο Ύπατος Εκπρόσωπος στις 13 Ιουλίου 2022 («ετήσια έκθεση») και στα ΕΣΕ που υπέβαλαν τα σΚΜ το 2022, τα οποία συνοδεύονταν από πολιτικές δηλώσεις υψηλού επιπέδου.

## II. Πορίσματα και συστάσεις

2. Η ετήσια έκθεση παρέχει μια στέρεη βάση για την αξιολόγηση της πορείας εφαρμογής της PESCO, περιλαμβανομένης της εκπλήρωσης των 20 δεσμευτικότερων υποχρεώσεων από κάθε σΚΜ, σύμφωνα με το εθνικό του σχέδιο εφαρμογής.
3. Λαμβανομένων υπόψη του γεωπολιτικού πλαισίου, συμπεριλαμβανομένου του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας που θέτει σε κίνδυνο την ευρωπαϊκή και την παγκόσμια ειρήνη και ασφάλεια, και του διαρκώς εξελισσόμενου τοπίου απειλών, η PESCO εξακολουθεί να αποτελεί πολύτιμο μέσο συνεργασίας και ενίσχυσης των αμυντικών δυνατοτήτων των σΚΜ. Μέσω των προσπαθειών τους, τα σΚΜ συμβάλλουν στην ενίσχυση της ικανότητας της Ένωσης να ενεργεί ως πάροχος ασφάλειας και στην εδραίωση της στρατηγικής αυτονομίας της, καθώς και στην ενίσχυση της ικανότητάς της να

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 464 της 17.11.2021, σ. 1.

<sup>(4)</sup> Έγγραφο 7371/22.

<sup>(5)</sup> JOIN(2022) 24 final.

συνεργάζεται με εταίρους, να προστατεύει τους πολίτες της και να υπερασπίζεται τις αξίες και τα συμφέροντά της. Επιπλέον, λαμβανομένων υπόψη των στόχων που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο της στρατηγικής πυξίδας, απαιτούνται περισσότερες προσπάθειες για την πλήρη αξιοποίηση του δυναμικού της PESCO. Μια ισχυρότερη και πιο ικανή ΕΕ στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας θα συμβάλει θετικά στην παγκόσμια και τη διατλαντική ασφάλεια και θα λειτουργήσει συμπληρωματικά προς το ΝΑΤΟ, το οποίο παραμένει το θεμέλιο της συλλογικής άμυνας για τα μέλη του.

#### 1. Εθνικά σχέδια εφαρμογής

4. Αναγνωρίζοντας την ανάγκη τα σΚΜ να επιτύχουν συγκεκριμένα αποτελέσματα και να διευκολύνουν την εφαρμογή όσον αφορά την εκπλήρωση των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων το συντομότερο δυνατόν, και έως το τέλος του 2025, το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι τα σΚΜ έχουν σημειώσει, σε διαφορετικό βαθμό, πρόοδο ως προς την υλοποίηση των 20 δεσμευτικότερων υποχρεώσεων που έχουν αναλάβει μεταξύ τους και ως προς την υλοποίηση έργων. Θα πρέπει ωστόσο να εντείνουν τις προσπάθειες για την εκπλήρωση του συνόλου των υποχρεώσεων το αργότερο έως το 2025, όπως ζητήθηκε με τη σύσταση του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2021, σχετικά με την αλληλουχία της εκπλήρωσης των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων, και όπως επαναλαμβάνεται στη στρατηγική πυξίδα. Επιπλέον, το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι τα σΚΜ:

α) συνέχισαν να αυξάνουν τις αμυντικές δαπάνες τους και ανέφεραν ότι σχεδιάζουν περαιτέρω αυξήσεις το 2022 και την περίοδο 2023-2025, μεταξύ άλλων ως αντίδραση στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας. Αυτή η θετική τάση όσον αφορά τις αμυντικές δαπάνες και τις αμυντικές επενδύσεις θα πρέπει να διατηρηθεί μακροπρόθεσμα, ενώ τα περισσότερα σΚΜ θα πρέπει επίσης να αυξήσουν σημαντικά τις δαπάνες για την έρευνα και την τεχνολογία στον τομέα της άμυνας, ώστε να επιτύχουν το συμφωνηθέν 2 % των συνολικών αμυντικών δαπανών (συλλογικό κριτήριο). Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να ληφθούν πλήρως υπόψη τα διαθέσιμα εργαλεία και οι δομές της ΕΕ προκειμένου να αξιοποιηθούν οι δυνατότητές τους, μεταξύ των οποίων ο νεοσυσταθείς κόμβος καινοτομίας για την άμυνα στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Άμυνας (EOA) και το πρόγραμμα καινοτομίας της ΕΕ στον τομέα της άμυνας εντός της Επιτροπής,

β) έχουν σημειώσει μικρή πρόοδο όσον αφορά τη δέσμευση για αύξηση του αριθμού των συνεργατικών έργων αμυντικών δυνατοτήτων και των σχετικών επενδύσεων στην προμήθεια αμυντικού εξοπλισμού και στην έρευνα και την τεχνολογία στον τομέα της άμυνας. Για να λάβουν υπόψη τις προτεραιότητες ανάπτυξης δυνατοτήτων της ΕΕ και να επιτύχουν τα συμφωνηθέντα συλλογικά κριτήρια (20 % του συνόλου των δαπανών για τη συνεργατική έρευνα και τεχνολογία στον τομέα της άμυνας, 35 % του συνόλου των δαπανών για τις συνεργατικές προμήθειες αμυντικού εξοπλισμού), τα σΚΜ θα πρέπει να αξιοποιήσουν με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τις υφιστάμενες πρωτοβουλίες και τα υφιστάμενα εργαλεία της ΕΕ στον τομέα της άμυνας και θα πρέπει να αυξήσουν και να αξιοποιήσουν περαιτέρω τις συνεργατικές επενδύσεις στον τομέα της άμυνας σε επίπεδο ΕΕ<sup>(6)</sup>. Εν προκειμένω, προτρέπονται να αξιοποιήσουν πλήρως τα πορίσματα και τις συστάσεις της συντονισμένης ετήσιας επανεξέτασης στον τομέα της άμυνας (CARD), ιδίως τις ευκαιρίες συνεργασίας και τους τομείς εστίασης. Λαμβάνοντας υπόψη τη στρατηγική πυξίδα, καλούνται επίσης να σημειώσουν πρόοδο ως προς τις νέες ευκαιρίες που παρέχονται στο πλαίσιο της PESCO, όπως η προώθηση των κοινών προμηθειών, μεταξύ άλλων σε συνέχεια της κοινής ανακοίνωσης σχετικά με την ανάλυση των επενδυτικών κενών στον τομέα της άμυνας και τη μελλοντική πορεία (DIGA),

γ) διατήρησαν εν γένει ή αύξησαν ελαφρώς τη συνεισφορά τους στις στρατιωτικές αποστολές και επιχειρήσεις της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας (ΚΠΑΑ), αλλά εξακολουθούν να υπάρχουν κενά τα οποία θα πρέπει να καλυφθούν επειγόντως. Τα σΚΜ θα πρέπει να εντείνουν σημαντικά τις προσπάθειές τους για την εκπλήρωση των επιχειρησιακών δεσμεύσεων, λαμβάνοντας υπόψη την αρχή του ενιαίου συνόλου δυνάμεων, δεδομένου ότι οι συνεισφορές σε αποστολές και επιχειρήσεις εξακολουθούν να προκαλούν προβληματισμό. Τα σΚΜ θα πρέπει να συνεισφέρουν περισσότερο στα δυναμολόγια των ομάδων μάχης της ΕΕ και στη βάση δεδομένων για την ταχεία αντίδραση. Επιπλέον, θα πρέπει να εξετάσουν ιδιαίτερα ελλείψεις στρατηγικών δυνατοτήτων, και συγκεκριμένα τους στόχους για τις δυνατότητες με υψηλό αντίκτυπο. Επιπρόσθετα, τα σΚΜ θα πρέπει να υποβάλουν συγκεκριμένες προτάσεις για τη βελτίωση της κοινής χρηματοδότησης των αποστολών και επιχειρήσεων ΚΠΑΑ, επίσης στο πλαίσιο της ικανότητας ταχείας ανάπτυξης (ΙΤΑ) της ΕΕ, μεταξύ άλλων μέσω επανεξέτασης του πεδίου εφαρμογής και του ορισμού των κοινών δαπανών για την ενίσχυση της αλληλεγγύης και την τόνωση της συμμετοχής σε στρατιωτικές αποστολές και επιχειρήσεις, καθώς και σε δαπάνες που σχετίζονται με ασκήσεις. Οι εργασίες για τον καθορισμό των παραμέτρων δικαίου μεριδίου συνεισφοράς σε στρατιωτικές αποστολές και επιχειρήσεις, όπως ζητείται στη σύσταση του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2021, σχετικά με την αλληλουχία της εκπλήρωσης των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων, θα πρέπει να ολοκληρωθούν το συντομότερο δυνατό. Αυτό είναι σημαντικό για να ενθαρρυνθούν και να υποστηριχθούν τα σΚΜ ώστε να αυξήσουν τη συνεισφορά τους, αναλόγως των μέσων που διαθέτουν και των δυνατοτήτων τους, σε αποστολές και επιχειρήσεις ΚΠΑΑ, διασφαλίζοντας διαφάνεια μεταξύ τους όσον αφορά την εκπλήρωση των αντίστοιχων υποχρεώσεών τους,

<sup>(6)</sup> Όπως αναφέρεται στην κοινή ανακοίνωση σχετικά με την ανάλυση των επενδυτικών κενών στον τομέα της άμυνας και τη μελλοντική πορεία, το μερίδιο της συνεργατικής προμήθειας αμυντικού εξοπλισμού μειώθηκε κατά μέσο όρο από 11 % το 2020 σε περίπου 8 % το 2021, ενώ οι συνδυασμένες δαπάνες έρευνας και τεχνολογίας στον τομέα της άμυνας ανήλθαν στο 1,2 % των συνολικών αμυντικών δαπανών το 2020.

- δ) έχουν σημειώσει περιορισμένη πρόοδο ως προς τη χρήση των εργαλείων και των διαδικασιών σχεδιασμού και ανάπτυξης δυνατοτήτων της Ένωσης ως κατευθύνσεων για τον εθνικό σχεδιασμό και τη λήψη αποφάσεων. Τα σΚΜ παροτρύνονται να εντείνουν τις προσπάθειές τους για πιο συστηματική και ενεργό χρήση των εν λόγω εργαλείων, συμπεριλαμβανομένων των συστάσεων της CARD, προκειμένου να αξιοποιηθούν πλήρως οι δυνατότητές τους και να ξεπεραστούν οι ελλείψεις δυνατοτήτων με συνεργατικό τρόπο,
- ε) δεν καταβάλλουν επαρκείς προσπάθειες για την εκπλήρωση της δέσμευσης για συνεργασία με σκοπό την αντιμετώπιση των ελλείψεων δυνατοτήτων. Η χρήση μιας ευρωπαϊκής συνεργατικής προσέγγισης παραμένει περιορισμένη και θα πρέπει να αυξηθεί σημαντικά. Στα ΕΣΕ τους, τα σΚΜ εκδηλώνουν ενδιαφέρον για την αξιοποίηση των συστάσεων της CARD σχετικά με την αμυντική συνεργασία, ιδίως των ευκαιριών συνεργασίας που έχουν εντοπιστεί. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να συμπεριλάβουν τις ευκαιρίες αυτές στον εθνικό σχεδιασμό τους κατά συστηματικό τρόπο και να υποβάλλουν στοιχεία σχετικά με αυτές στα ΕΣΕ τους. Τα σΚΜ θα πρέπει επίσης να συνεργαστούν περαιτέρω για την εξασφάλιση δυνατοτήτων προκειμένου να ενισχυθούν οι δομές διοίκησης και ελέγχου της ΕΕ, ιδίως η Στρατιωτική Δυνατότητα Σχεδίασης και Διεξαγωγής Επιχειρήσεων (MPCC) ως η προτιμώμενη δομή διοίκησης και ελέγχου, καθώς και προκειμένου να καταστεί λειτουργική η ΙΤΑ της ΕΕ, σε συμμόρφωση με τη στρατηγική πυξίδα. Το Συμβούλιο υπενθύμισε ότι έχει διασφαλιστεί και θα εξακολουθήσει να διασφαλίζεται σε περιπτώσεις επικάλυψης απαιτήσεων η συνοχή των αποτελεσμάτων του CDP με την CARD, αφενός, και με τις αντίστοιχες διαδικασίες του ΝΑΤΟ, όπως η διαδικασία αμυντικής σχεδίασης του ΝΑΤΟ, αφετέρου, ενώ παράλληλα αναγνωρίζεται η διαφορετική φύση των δύο οργανισμών και των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων και συμμετοχών τους,
- στ) έχουν αποδείξει ότι ο ΕΟΑ χρησιμοποιείται σε μεγάλο βαθμό ως το ευρωπαϊκό φόρουμ για την ανάπτυξη δυνατοτήτων. Ωστόσο, το επίπεδο των επενδύσεων σε έργα που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του ΕΟΑ παραμένει χαμηλό και θα πρέπει να αυξηθεί, μεταξύ άλλων με σκοπό την περαιτέρω ενίσχυση του ρόλου του ΕΟΑ ως φόρουμ για την ανάπτυξη δυνατοτήτων,
- ζ) έχουν παράσχει σαφέστερες ενδείξεις ότι συμμετέχουν σε συνεργατικά έργα, ενισχύοντας την ευρωπαϊκή βιομηχανική και τεχνολογική βάση στον τομέα της άμυνας (ΕΒΤΒΑ) σε ολόκληρη την Ένωση, μεταξύ άλλων αξιοποιώντας πρωτοβουλίες για την από κοινού προμήθεια αμυντικών δυνατοτήτων. Ωστόσο, τα σΚΜ θα πρέπει να αποτυπώσουν περαιτέρω τις αρχές αυτές στις αντίστοιχες βιομηχανικές πολιτικές και τις στρατηγικές αγορών τους.
5. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι η αξιολόγηση των επικαιροποιημένων ΕΣΕ επιβεβαίωσε ότι η υλοποίηση αρκετών δεσμεύσεων εξακολουθεί να υστερεί σε σχέση με τον στόχο εκπλήρωσής τους έως το 2025. Κατά την περαιτέρω εφαρμογή της PESCO, κάθε σΚΜ παροτρύνεται, ως εκ τούτου, να λάβει υπόψη τα πορίσματα και τις συστάσεις που παρουσιάζονται στην ετήσια έκθεση και να επανεξετάσει αναλόγως τη συνεισφορά του στην εκπλήρωση των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων. Τα σΚΜ καλούνται να κοινοποιήσουν αναλυτικότερες πληροφορίες στα ΕΣΕ τους για την επίτευξη των στόχων που έχουν τεθεί για τη δεύτερη αρχική φάση της PESCO. Η επίδειξη διαρκούς ανοδικής πορείας παραμένει καθοριστικής σημασίας ώστε να πραγματοποιηθούν περαιτέρω βήματα για την εκπλήρωση όλων των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων της PESCO έως το 2025. Ως εκ τούτου, η γραμματεία της PESCO θα πρέπει να διοργανώσει ειδικό εργαστήριο για τον προσδιορισμό τρόπων αντιμετώπισης των πιο απαιτητικών δεσμεύσεων, πριν από την επόμενη επικαιροποίηση των ΕΣΕ.
6. Όλα τα ΕΣΕ των σΚΜ συνοδεύονται από πολιτική δήλωση υψηλού επιπέδου, στην οποία περιγράφονται τα κύρια επιτεύγματα και αναφέρονται συγκεκριμένες εθνικές προτεραιότητες και συνεισφορές στην εκπλήρωση των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων. Το Συμβούλιο τονίζει τη σημασία των πολιτικών δηλώσεων για την παρουσίαση των θέσεων των σΚΜ. Υπογραμμίζει τη σημασία διασφάλισης της αναγκαίας ανάληψης πολιτικής ευθύνης και στήριξης για την προώθηση συζητήσεων σε πολιτικό επίπεδο. Το 2024, και στη συνέχεια ανά διετία, θα πρέπει τα ΕΣΕ των σΚΜ να συνοδεύονται και πάλι από μια τέτοια πολιτική δήλωση υψηλού επιπέδου.
7. Τα περισσότερα σΚΜ έχουν ήδη αξιοποιήσει την ψηφιακή πλατφόρμα που ανέπτυξε ο ΕΟΑ για να υποβάλουν τα ΕΣΕ τους. Τα σΚΜ παροτρύνονται να εξακολουθήσουν να το πράττουν στο μέλλον, καθώς αυτό θα τους επιτρέψει να χρησιμοποιούν δεδομένα που έχουν ήδη υποβάλει στο πλαίσιο σχετικών αμυντικών πρωτοβουλιών της Ένωσης και να ελαφρύνουν τον διοικητικό φόρτο.

## 2. Έργα PESCO

8. Με την έγκριση 14 νέων έργων στο πλαίσιο του τέταρτου κύματος έργων PESCO τον Νοέμβριο του 2021 <sup>(7)</sup>, ο αριθμός των έργων PESCO ανήλθε σε 60, συμβάλλοντας στην εκπλήρωση των 20 δεσμευτικότερων υποχρεώσεων και επιβεβαιώνοντας κατ' αυτόν τον τρόπο την αξία του πλαισίου της PESCO για την ανάπτυξη συνεργατικών έργων. Η έγκριση έργων PESCO με τα οποία αξιοποιούνται συνεργατικές ευκαιρίες, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών τομέων εστίασης που προσδιορίστηκαν από την CARD, κατέδειξε την ύπαρξη ολοένα μεγαλύτερης συνοχής μεταξύ των δύο πρωτοβουλιών.
9. Το Συμβούλιο προτρέπει τα σΚΜ να χρησιμοποιήσουν το πέμπτο κύμα έργων PESCO, που πρόκειται να εγκριθεί το 2023, για να δρομολογήσουν έργα στρατηγικής σημασίας με στόχο την παροχή κρίσιμων δυνατοτήτων και τη βελτίωση της διαλειτουργικότητας των δυνάμεων, μεταξύ άλλων σε συμμόρφωση με τις απορρέουσες από το CDP προτεραιότητες ανάπτυξης δυνατοτήτων της ΕΕ, και τις κατευθυντήριες γραμμές που συμφωνήθηκαν στο πλαίσιο της στρατηγικής πυξίδας. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι το επικείμενο πέμπτο κύμα παρέχει τη δυνατότητα να σημειωθεί πρόοδος ως προς τα αποτελέσματα του δεύτερου κύκλου της CARD, ιδίως με μεγαλύτερη αξιοποίηση των ευκαιριών συνεργασίας που έχουν εντοπιστεί, συμπεριλαμβανομένων όσων εστιάζουν σε επιχειρησιακές πτυχές, καθώς και των τομέων εστίασης. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι η PESCO παραμένει διαδικασία καθοδηγούμενη από τα κράτη μέλη και καλεί τη γραμματεία της PESCO να στηρίξει τη δημιουργία προτάσεων έργων, καθώς και την περαιτέρω πρόοδό τους κατά περίπτωση, διασφαλίζοντας έτσι ότι τα νέα έργα είναι καλύτερα προετοιμασμένα και υλοποιούνται χωρίς καθυστερήσεις, ακόμη και κατά το πέμπτο κύμα.
10. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι, όπως αναφέρεται στην έκθεση προόδου των έργων PESCO προς το Συμβούλιο της 29ης Ιουνίου, σημειώθηκε εν γένει πρόοδος όσον αφορά τα έργα, με 18 εξ αυτών, από όλους τους τομείς, να φθάνουν ήδη στη φάση εκτέλεσης, ενώ για δύο έχει ήδη επιτευχθεί η πλήρης επιχειρησιακή τους δυνατότητα. Το Συμβούλιο εκφράζει επίσης ικανοποίηση για το γεγονός ότι σχεδόν τα μισά έργα αναμένεται να αποφέρουν απτά αποτελέσματα έως το 2025. Σε αυτά περιλαμβάνεται το 77 % (20 από τα 26) των έργων που προσδιορίζονται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2020, σχετικά με τη στρατηγική επισκόπηση της PESCO 2020 ως έργα τα οποία αναμένεται να αποφέρουν αποτελέσματα εντός αυτού του χρονοδιαγράμματος. Τα σΚΜ θα πρέπει να εξετάσουν το ενδεχόμενο ενίσχυσης του ρόλου της γραμματείας της PESCO για τη στήριξη της υλοποίησης έργων, ιδίως αξιοποιώντας την εμπειρογνομοσύνη του ΕΟΑ ως πλαίσιο για την υλοποίηση έργων από κοινού ανάπτυξης δυνατοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων διαχείρισης έργων που έχουν ήδη παρασχεθεί στα σΚΜ, και την εμπειρογνομοσύνη του στρατιωτικού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης πάνω σε επιχειρησιακές πτυχές. Επιπλέον, τα σΚΜ, με την κατάλληλη υποστήριξη από τη γραμματεία της PESCO, θα πρέπει να ενισχύσουν τη στρατηγική επικοινωνία σχετικά με την εξέλιξη των έργων και τη χρησιμότητά τους για την ευρωπαϊκή ασφάλεια και άμυνα. Τα σΚΜ θα πρέπει επίσης να εξετάσουν το ενδεχόμενο αξιοποίησης του κύκλου μαθημάτων της Ευρωπαϊκής Ακαδημίας Ασφάλειας και Άμυνας για τη διαχείριση των έργων PESCO.
11. Ταυτόχρονα, το Συμβούλιο σημειώνει ότι εξακολουθούν να υφίστανται δυσκολίες κατά την υλοποίηση ορισμένων άλλων έργων, συμπεριλαμβανομένων των καθυστερήσεων στην επίτευξη των στόχων των έργων. Το Συμβούλιο τονίζει ότι τα σΚΜ θα πρέπει να καταβάλουν μεγαλύτερες προσπάθειες για την επίτευξη απτών αποτελεσμάτων, όπως έχει προγραμματιστεί, ιδίως για τα έργα που καταρτίστηκαν επίσημα το 2018 και δεν έχουν ακόμη αποφέρει απτά αποτελέσματα. Όταν τα μέλη του έργου διαπιστώνουν ότι τα έργα δεν μπορούν να αποδώσουν τα προσδοκώμενα αποτελέσματα, τα εν λόγω έργα θα πρέπει να αναζωογονούνται ή να περατώνονται, προκειμένου να διασφαλίζονται η συνάφεια, η αποτελεσματικότητα και η αξιοπιστία όλων των έργων PESCO. Στο ίδιο πνεύμα, οι δραστηριότητες των νέων έργων ζητείται να ξεκινούν εντός έξι μηνών από την αποδοχή τους στο πλαίσιο της PESCO. Όσον αφορά την πρόοδο των έργων PESCO, τα σΚΜ ενδέχεται να ζητήσουν από τη γραμματεία της PESCO να παράσχει σχετική αξιολόγηση. Επιπλέον, προκειμένου να μετριαστούν οι κίνδυνοι που προσδιορίστηκαν ως προς την υλοποίηση των έργων, τα μέλη των έργων θα μπορούσαν να συμφωνήσουν για ένα εφικτό πεδίο εφαρμογής, τα ενδεικτικά χρονοδιαγράμματά του και την κατανομή των αναγκαίων πόρων για την υλοποίηση έργων PESCO, μεταξύ άλλων αναζητώντας χρηματοδότηση από την ΕΕ, όπου είναι δυνατόν. Η γραμματεία της PESCO θα μπορούσε να κληθεί να συγκεντρώσει βέλτιστες πρακτικές για τη διαχείριση και την υλοποίηση των έργων PESCO και να τις κοινοποιήσει στα σΚΜ με τη μορφή οδηγού για τους συντονιστές έργων.
12. Η γραμματεία της PESCO θα μπορούσε επίσης να προτείνει και να διευκολύνει τις συνεδριάσεις μεταξύ ομάδων έργων PESCO με προσδιορισμένες συνέργειες και κοινά σημεία, με σκοπό την προώθηση της συνεργασίας και την αύξηση του αντικτύπου και της αποδοτικότητάς τους, την εξοικονόμηση πόρων και την αποφυγή περιττών αλληλεπικαλύψεων. Για έργα που έχουν σχεδόν ολοκληρωθεί, η γραμματεία της PESCO θα μπορούσε να ενθαρρύνει και να διευκολύνει τις συζητήσεις σχετικά με τη χρήση των διαθέσιμων δυνατοτήτων και των σχετικών δομών, συμπεριλαμβανομένων πιθανών επακόλουθων έργων.

<sup>(7)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/2008 του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2021, για την τροποποίηση και την επικαιροποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2018/340 για την κατάρτιση του καταλόγου των έργων που θα αναπτυχθούν στο πλαίσιο της μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO) (ΕΕ L 407 της 17.11.2021, σ. 37).

13. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για το γεγονός ότι, σε συμφωνία με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1639 του Συμβουλίου <sup>(8)</sup> και σε συνέχεια των αποφάσεων (ΚΕΠΠΑ) 2021/748 <sup>(9)</sup>, (ΚΕΠΠΑ) 2021/749 <sup>(10)</sup> και (ΚΕΠΠΑ) 2021/750 του Συμβουλίου <sup>(11)</sup>, οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, ο Καναδάς και η Νορβηγία προσχώρησαν στο έργο Στρατιωτική Κινητικότητα τον Δεκέμβριο του 2021.

Υπενθυμίζει ότι εταίροι που πληρούν τις γενικές προϋποθέσεις θα μπορούσαν κατ' εξαίρεση να κληθούν να συμμετάσχουν σε μεμονωμένα έργα PESCO στο μέλλον, σύμφωνα με τη διαδικασία πρόσκλησης που περιλαμβάνεται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1639, και σημειώνει το ενδιαφέρον αρκετών εταίρων της ΕΕ να συμμετάσχουν σε έργα PESCO. Εν προκειμένω, το Συμβούλιο προσβλέπει στη συμμετοχή του Ηνωμένου Βασιλείου στο έργο Στρατιωτική Κινητικότητα, μετά την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2244 του Συμβουλίου <sup>(12)</sup>.

### III. Μελλοντική πορεία

14. Τα σΚΜ καλούνται να επικαιροποιήσουν τα ΕΣΕ τους και να τα υποβάλουν στη γραμματεία της PESCO έως τις 10 Μαρτίου 2023.
15. Τα σΚΜ παροτρύνονται να σημειώσουν περαιτέρω πρόοδο ως προς την εφαρμογή των 20 δεσμευτικότερων υποχρεώσεων, με σκοπό την εκπλήρωσή τους έως το 2025, και ως προς την υλοποίηση των σχετικών έργων, λαμβανομένων υπόψη των προτάσεων που περιγράφονται στην παρούσα σύσταση. Οι τακτικές πολιτικές συζητήσεις υψηλού επιπέδου μεταξύ των σΚΜ και του Ύπατου Εκπροσώπου, καθώς και στους κόλπους των αντίστοιχων προπαρασκευαστικών οργάνων του Συμβουλίου και σε άλλες σχετικές συνθέσεις, θα πρέπει να συνεχίσουν να διασφαλίζουν πολιτική δυναμική και ενισχυμένη πολιτική ευθύνη των σΚΜ. Το Συμβούλιο καλεί τη γραμματεία της PESCO να αναλάβει τον υποστηρικτικό της ρόλο, στο πλαίσιο των δράσεων που προορίζονται στην παρούσα σύσταση, μεταξύ άλλων μέσω της διοργάνωσης ειδικών εργασιπριών.
16. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι η PESCO, τόσο μέσω των δεσμευτικότερων υποχρεώσεών της, όσο και μέσω συνεργατικών έργων, αποτελεί πολύτιμο μέσο συνεργασίας, ιδίως υπό το πρίσμα του γεωπολιτικού περιβάλλοντος. Το πλαίσιο της PESCO είναι καθοριστικής σημασίας για τη στήριξη της εφαρμογής της στρατηγικής πυξίδας, τη συνεκτίμηση των προτεραιοτήτων ανάπτυξης δυνατοτήτων της ΕΕ και την πλήρη αξιοποίηση των πορισμάτων της CARD, ιδίως των προδιορισμένων ευκαιριών συνεργασίας, λαμβανομένης υπόψη της κοινής ανακοίνωσης για την DIGA, καθώς και για την ενίσχυση της EDTIB σε ολόκληρη την Ένωση. Το Συμβούλιο ζητεί επίσης να επισπευσθούν οι εργασίες για τη βελτίωση της συνοχής των αμυντικών πρωτοβουλιών της ΕΕ, μεταξύ άλλων με σκοπό την απλούστευση των διαδικασιών, την αύξηση της ανταλλαγής πληροφοριών και την παροχή πιο συγκεκριμένων προτεραιοτήτων. Εκφράζει ικανοποίηση για τη διεξαγωγή της πρώτης ετήσιας υπουργικής συνόδου στον τομέα της άμυνας σχετικά με τις αμυντικές πρωτοβουλίες της ΕΕ που αφορούν την ανάπτυξη δυνατοτήτων, με πλήρη αξιοποίηση των υφιστάμενων μορφών, η οποία θα στηρίζει περαιτέρω τη συνοχή των αμυντικών πρωτοβουλιών της ΕΕ.
17. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι τα σΚΜ, στο πλαίσιο της διαδικασίας στρατηγικής επανεξέτασης της PESCO που θα διεξαχθεί πριν από το τέλος της δεύτερης αρχικής φάσης της PESCO το 2025 και όπως αναφέρεται στην κοινοποίηση της PESCO, στην οποία υπενθυμίζεται επίσης ο ειδικός χαρακτήρας της πολιτικής ασφάλειας και άμυνας ορισμένων κρατών μελών, θα αξιολογήσουν την εκπλήρωση όλων των υποχρεώσεων της PESCO και θα συζητήσουν και θα αποφασίσουν για νέες υποχρεώσεις, με σκοπό να δρομολογηθεί ένα νέο στάδιο προς την ολοκλήρωση της ευρωπαϊκής ασφάλειας και άμυνας. Το Συμβούλιο προτρέπει τα σΚΜ, με την υποστήριξη της γραμματείας της PESCO, να ξεκινήσουν το 2023 συζητήσεις σχετικά με την επικείμενη στρατηγική επισκόπηση, μεταξύ άλλων σχετικά με πιθανά χρονοδιαγράμματα και ορόσημα.

<sup>(8)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1639 του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2020, που θεσπίζει τις γενικές προϋποθέσεις υπό τις οποίες θα μπορούσαν κατ' εξαίρεση να κληθούν τρίτα κράτη να συμμετάσχουν σε μεμονωμένα έργα της PESCO (ΕΕ L 371 της 6.11.2020, σ. 3.)

<sup>(9)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/748 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2021, για τη συμμετοχή του Καναδά στο έργο Στρατιωτική Κινητικότητα της PESCO (ΕΕ L 160 της 7.5.2021, σ. 106).

<sup>(10)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/749 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2021, για τη συμμετοχή του Βασιλείου της Νορβηγίας στο έργο Στρατιωτική Κινητικότητα της PESCO (ΕΕ L 160 της 7.5.2021, σ. 109).

<sup>(11)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/750 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2021, για τη συμμετοχή των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής στο έργο Στρατιωτική Κινητικότητα της PESCO (ΕΕ L 160 της 7.5.2021, σ. 112).

<sup>(12)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2244 του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 2022 σχετικά με τη συμμετοχή του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας στο έργο Στρατιωτική Κινητικότητα της PESCO (ΕΕ L 295 της 15.11.2022, σ. 22).

Βρυξέλλες, 14 Νοεμβρίου 2022.

Για το Συμβούλιο  
Ο/Η Πρόεδρος

---



## II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ  
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση  
(Υπόθεση M.10845 — HG / WCAS / WARBURG PINCUS / NORSTELLA)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2022/C 433/03)

Στις 10 Οκτωβρίου 2022, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του ιστότοπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο ιστότοπος αυτός παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32022M10845. Ο ιστότοπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

## III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΘΕΣΗ (ΕΕ) αριθ. 3/2022 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΠΡΩΤΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ

ενόψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη βελτίωση της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων σε θέσεις διευθυντικών στελεχών των εισηγμένων εταιρειών και σχετικά μέτρα

Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 17 Οκτωβρίου 2022

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2022/C 433/04)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 157 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών <sup>(2)</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία <sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει του άρθρου 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), η ισότητα είναι θεμελιώδης αξία της Ένωσης και είναι κοινή στα κράτη μέλη σε μια κοινωνία όπου επικρατεί η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών. Βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 3 της ΣΕΕ, η Ένωση προωθεί την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών.
- (2) Το άρθρο 157 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) αναθέτει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο την εξουσία να θεσπίζουν μέτρα με τα οποία εξασφαλίζεται η εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης.
- (3) Προκειμένου να εξασφαλισθεί εμπράκτως η πλήρης ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών στην εργασία, το άρθρο 157 παράγραφος 4 ΣΛΕΕ επιτρέπει θετική δράση παρέχοντας στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να διατηρήσουν ή να θεσπίσουν μέτρα που προβλέπουν ειδικά πλεονεκτήματα, τα οποία διευκολύνουν το υποεκπροσωπούμενο φύλο να ασκήσει μια επαγγελματική δραστηριότητα ή προλαμβάνουν ή αντισταθμίζουν μειονεκτήματα στην επαγγελματική σταδιοδρομία. Το άρθρο 23 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ο «Χάρτης») προβλέπει ότι η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών πρέπει να εξασφαλίζεται σε όλους τους τομείς και ότι η αρχή της ισότητας δεν μπορεί να αποκλείει τη διατήρηση ή τη θέσπιση μέτρων που προβλέπουν ειδικά πλεονεκτήματα υπέρ του υποεκπροσωπούμενου φύλου.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 133 της 9.5.2013, σ. 68.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 218 της 30.7.2013, σ. 33.

<sup>(3)</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2013 (ΕΕ C 436 της 24.11.2016, σ. 225) και θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση της 17ης Οκτωβρίου 2022. Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... [(ΕΕ ...)]/(δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα)].

- (4) Ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων, που διακηρύχθηκε από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή το 2017, ενσωματώνει στις αρχές του την ίση μεταχείριση και τις ίσες ευκαιρίες μεταξύ γυναικών και ανδρών, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, τους όρους και τις συνθήκες απασχόλησης και την εξέλιξη της σταδιοδρομίας.
- (5) Η επίτευξη ισότητας των φύλων στον χώρο εργασίας απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση, η οποία να περιλαμβάνει επίσης την προώθηση μιας έμφυλα ισορροπημένης λήψης αποφάσεων εντός των εταιρειών σε όλα τα επίπεδα, καθώς και γεφύρωση του έμφυλου μισθολογικού χάσματος. Η διασφάλιση της ισότητας στον χώρο εργασίας αποτελεί επίσης βασική προϋπόθεση για τη μείωση της φτώχειας των γυναικών.
- (6) Η σύσταση 84/635/ΕΟΚ του Συμβουλίου (\*) συνιστούσε στα κράτη μέλη να ενεργήσουν ώστε οι θετικές δράσεις να περιλαμβάνουν, εφόσον είναι δυνατόν, μέτρα σχετικά με την προώθηση της ενεργού συμμετοχής των γυναικών στα όργανα λήψης αποφάσεων. Η σύσταση 96/694/ΕΚ του Συμβουλίου (\*\*) συνιστούσε στα κράτη μέλη να ενθαρρύνουν τον ιδιωτικό τομέα, ώστε να ενισχυθεί η παρουσία γυναικών σε όλα τα επίπεδα της διαδικασίας λήψης αποφάσεων, ιδίως με τη θέσπιση ή στο πλαίσιο σχεδίων ισότητας και προγραμμάτων θετικών δράσεων.
- (7) Η παρούσα οδηγία αποσκοπεί να διασφαλίσει την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών μεταξύ γυναικών και ανδρών και την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στις ανώτατες διευθυντικές θέσεις θεσπίζοντας ένα σύνολο διαδικαστικών απαιτήσεων σχετικά με την επιλογή υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε θέσεις διευθυντικών στελεχών με βάση τη διαφάνεια και αξιοκρατικά κριτήρια.
- (8) Τα τελευταία χρόνια, η Επιτροπή έχει υποβάλει διάφορες εκθέσεις που καταγράφουν την κατάσταση όσον αφορά την ισότητα των φύλων σε όργανα λήψης οικονομικών αποφάσεων. Ενθάρρυνε εισηγμένες εταιρείες να αυξήσουν την παρουσία μελών του υποεκπροσωπούμενου φύλου στα διοικητικά συμβούλια τους μέσω μέτρων αυτορρύθμισης και να αναλάβουν συγκεκριμένες εθελοντικές δεσμεύσεις προς αυτή την κατεύθυνση. Στην ανακοίνωσή της, της 5ης Μαρτίου 2010, με τίτλο «Ενίσχυση της δέσμευσης για την ισότητα γυναικών και ανδρών: Χάρτης για τα δικαιώματα των γυναικών», η Επιτροπή επισήμανε ότι οι γυναίκες εξακολουθούν να μην έχουν πλήρη πρόσβαση στην κατανομή εξουσίας και στη λήψη αποφάσεων στην πολιτική και οικονομική ζωή και στον δημόσιο και ιδιωτικό τομέα, και επιβεβαίωσε τη δέσμευσή της να χρησιμοποιήσει τις εξουσίες της για να επιδιώξει τη δικαιότερη εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών σε θέσεις εξουσίας στον δημόσιο βίο και την οικονομία. Η βελτίωση της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στη λήψη αποφάσεων ήταν μία από τις προτεραιότητες που είχε θέσει η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της, της 21ης Σεπτεμβρίου 2010, με τίτλο «Στρατηγική για την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών 2010-2015». Η επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στη λήψη αποφάσεων και στην πολιτική είναι μία από τις προτεραιότητες που καθορίζονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής, της 5ης Μαρτίου 2020, με τίτλο «Μια Ένωση ισότητας — Στρατηγική για την ισότητα των φύλων 2020-2025».
- (9) Στα συμπεράσματά του, της 7ης Μαρτίου 2011, για το Ευρωπαϊκό Σύμφωνο για την Ισότητα των Φύλων (2011-2020), το Συμβούλιο αναγνώρισε ότι οι πολιτικές για την ισότητα των φύλων έχουν ζωτική σημασία για την οικονομική μεγέθυνση, την ευημερία και την ανταγωνιστικότητα. Επαναβεβαίωσε τη δέσμευσή του να γεφυρώσει τα έμφυλα χάσματα, ώστε να επιτευχθούν οι στόχοι της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», ιδίως σε τρεις τομείς μεγάλης σημασίας για την ισότητα των φύλων, και συγκεκριμένα την απασχόληση, την εκπαίδευση και την προώθηση της κοινωνικής ένταξης. Προέτρεψε επίσης να αναληφθεί δράση για την προώθηση της ισότιμης συμμετοχής γυναικών και ανδρών στη λήψη αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα και σε όλους τους τομείς, προκειμένου να αξιοποιηθούν πλήρως όλες οι ικανότητες. Στο πλαίσιο αυτό, η αξιοποίηση όλων των διαθέσιμων ικανοτήτων, γνώσεων και ιδεών θα εμπλούτιζε την πολυμορφία του ανθρώπινου δυναμικού και θα βελτίωνε τις επιχειρηματικές προοπτικές.
- (10) Στην ανακοίνωσή της, της 3ης Μαρτίου 2010, με τίτλο «Ευρώπη 2020: Μια στρατηγική για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη» (η «στρατηγική Ευρώπη 2020»), η Επιτροπή αναγνώρισε ότι η αύξηση της συμμετοχής των γυναικών στην αγορά εργασίας αποτελεί προϋπόθεση για την ανάπτυξη και για την αντιμετώπιση των δημογραφικών προκλήσεων στην Ευρώπη. Η στρατηγική Ευρώπη 2020 όρισε ως πρωταρχικό στόχο να επιτευχθεί ποσοστό απασχόλησης τουλάχιστον 75 % για τον πληθυσμό της Ένωσης ηλικίας μεταξύ 20 και 64 ετών μέχρι το 2020. Είναι σημαντικό να αναληφθεί σαφής δέσμευση για την εξάλειψη του έμφυλου χάσματος στις αμοιβές, που εξακολουθεί να υφίσταται, και να καταβληθεί ενισχυμένη προσπάθεια για να αρθούν όλα τα εμπόδια στη συμμετοχή των γυναικών στην αγορά εργασίας, συμπεριλαμβανομένου του φαινομένου της «γυάλινης οροφής». Η διακήρυξη του Πόρτο που υπεγράφη από τους αρχηγούς κρατών ή κυβερνήσεων στις 8 Μαΐου 2021 (\*) χαρέτισε τους νέους πρωταρχικούς στόχους της Ένωσης για τις θέσεις εργασίας, τις δεξιότητες και τη μείωση της φτώχειας και τον αναθεωρημένο κοινωνικό πίνακα αποτελεσμάτων που πρότεινε η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της, της 4ης Μαρτίου 2021, με τίτλο «σχέδιο δράσης για τον ευρωπαϊκό πυλώνα

(\*) Σύσταση 84/635/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1984, σχετικά με την προώθηση θετικών δράσεων υπέρ των γυναικών (ΕΕ L 331 της 19.12.1984, σ. 34).

(\*\*) Σύσταση 96/694/ΕΚ του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 1996, για την ισόρροπη συμμετοχή γυναικών και ανδρών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων (ΕΕ L 319 της 10.12.1996, σ. 11).

(\*) <https://www.consilium.europa.eu/el/press/press-releases/2021/05/08/the-porto-declaration/>

κοινωνικών δικαιωμάτων». Το εν λόγω σχέδιο δράσης προβλέπει ότι, προκειμένου να επιτευχθεί ο συνολικός στόχος συντελεστή απασχόλησης τουλάχιστον 78 % του πληθυσμού της Ένωσης ηλικίας μεταξύ 20 και 64 ετών έως το 2030, είναι αναγκαίο να επιδιωχθεί η μείωση του χάσματος μεταξύ των φύλων στην απασχόληση τουλάχιστον κατά το ήμισυ σε σύγκριση με το 2019. Η αύξηση της συμμετοχής των γυναικών στα όργανα λήψης οικονομικών αποφάσεων, ιδίως στα διοικητικά συμβούλια, εκτιμάται ότι θα έχει θετική έμμεση επίπτωση στην απασχόληση των γυναικών στις εν λόγω επιχειρήσεις και σε ολόκληρη την οικονομία. Την επαύριο της κρίσης της COVID-19, η ισότητα των φύλων και η συμπεριληπτική ηγεσία έχουν μεγαλύτερη σημασία από ποτέ, σε συμφωνία με την ανάγκη να αξιοποιηθεί πλήρως η διαθέσιμη δεξαμενή ταλέντων, τόσο γυναικών όσο και ανδρών. Σύμφωνα με έρευνες, η ένταξη και η πολυμορφία καθιστούν δυνατή την ανάκαμψη και την ανθεκτικότητα. Είναι ζωτικής σημασίας για τη διασφάλιση της οικονομικής ανταγωνιστικότητας της Ένωσης, την ενθάρρυνση της καινοτομίας και τη βελτίωση των επαγγελματικών ικανοτήτων στα διοικητικά συμβούλια.

- (11) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο ψήφισμά του, της 6ης Ιουλίου 2011, σχετικά με τις γυναίκες και τη διοίκηση επιχειρήσεων, ζητούσε από τις επιχειρήσεις να επιτύχουν το κρίσιμο όριο του 30 % όσον αφορά τη συμμετοχή των γυναικών στα διευθυντικά όργανα έως το 2015 και σε 40 % έως το 2020. Κάλεσε την Επιτροπή, εάν διαπιστωθεί ότι τα μέτρα που θα έχουν λάβει οι εταιρείες και τα κράτη μέλη είναι ανεπαρκή, να προτείνει νομοθετικές ρυθμίσεις έως το 2012, συμπεριλαμβανομένων των ποσοτώσεων. Θα ήταν σημαντικό αυτή η νομοθεσία να εφαρμοστεί σε προσωρινή βάση και να χρησιμεύσει ως καταλύτης αλλαγών και ταχείων μεταρρυθμίσεων με στόχο την εξάλειψη των έμφυλων ανισοτήτων και στερεοτύπων που εξακολουθούν να υφίστανται στη λήψη οικονομικών αποφάσεων. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο επανέλαβε την ίδια έκκληση για έκδοση νομοθετικής πράξης στα ψηφίσματά του, της 13ης Μαρτίου 2012 και της 21ης Ιανουαρίου 2021.
- (12) Είναι σημαντικό τα θεσμικά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης να δίνουν το παράδειγμα όσον αφορά την ισότητα των φύλων, μεταξύ άλλων, θέτοντας στόχους για ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων σε όλα τα επίπεδα διοίκησης. Είναι απαραίτητο να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στις πολιτικές πρόκλησης ανώτερων διευθυντικών στελεχών. Γι' αυτό, στην ανακοίνωσή της, της 5ης Μαρτίου 2020, με τίτλο «Μια Ένωση Ισότητας: η στρατηγική για την ισότητα των φύλων 2020-2025», η Επιτροπή τόνισε ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης θα πρέπει να διασφαλίζουν ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων σε ηγετικές θέσεις. Στην ανακοίνωσή της, της 5ης Απριλίου 2022, με τίτλο «Μια νέα στρατηγική ανθρώπινου δυναμικού για την Επιτροπή», η Επιτροπή δεσμεύτηκε να διασφαλίσει πλήρη ισότητα των φύλων σε όλα τα επίπεδα διοίκησής της έως το 2024. Η Επιτροπή θα παρακολουθεί την πρόοδο και θα υποβάλλει τακτικά σχετικές εκθέσεις στον ιστότοπό της. Η Επιτροπή ανταλλάσσει περαιτέρω βέλτιστες πρακτικές με άλλα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης και θα δημοσιεύει στον ιστότοπό της έκθεση σχετικά με την κατάσταση της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων σε ηγετικές θέσεις στα εν λόγω θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στην απόφαση του Προεδρείου του, της 13ης Ιανουαρίου 2020, συμφώνησε να καθοριστούν στόχοι ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων σε ανώτερες και μεσαίες διευθυντικές θέσεις για το 2024. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα συνεχίσει να παρακολουθεί την πρόοδο σε όλα τα επίπεδα της διοίκησής του και επιδιώκει να δώσει το παράδειγμα. Το Συμβούλιο δεσμεύεται, στο πλαίσιο της στρατηγικής του 2021-2024 για τη διαφορετικότητα και τη συμπεριληψη, να επιτύχει ισότητα των φύλων σε διευθυντικές θέσεις της Γενικής Γραμματείας του (ΓΓΣ) με περιθώριο 45 έως 55 % το αργότερο έως το τέλος του 2026. Το σχέδιο δράσης της ΓΓΣ για την ισότητα των φύλων σε διευθυντικό επίπεδο καθορίζει μέτρα για την επίτευξη αυτού του στόχου.
- (13) Οι εταιρείες και οι επιχειρήσεις είναι σημαντικό να προωθούν, υποστηρίζουν και αναπτύσσουν τα talέντα των γυναικών σε όλα τα επίπεδα και καθ' όλη τη διάρκεια της σταδιοδρομίας τους, ώστε να διασφαλίζεται ότι σε γυναίκες με προσόντα παρέχονται ευκαιρίες να καταλάβουν διοικητικές και διευθυντικές θέσεις.
- (14) Για να προωθηθεί η ισότητα των φύλων και να στηριχθεί η συμμετοχή των γυναικών στη λήψη αποφάσεων, η οδηγία (ΕΕ) 2019/1158 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (<sup>7</sup>), η οποία προωθεί την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής για γονείς και φροντιστές, προβλέπει ότι τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ίση κατανομή των ευθυνών φροντίδας μεταξύ γυναικών και ανδρών μέσω γονικών αδειών, αδειών πατρότητας και αδειών φροντίδας, παράλληλα με την υφιστάμενη άδεια μητρότητας. Η εν λόγω οδηγία παρέχει επίσης το δικαίωμα αίτησης για ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας.
- (15) Ο διορισμός γυναικών ως διευθυντικών στελεχών παρακωλύεται λόγω συγκεκριμένων παραγόντων που μπορούν να ξεπεραστούν όχι μόνο μέσω δεσμευτικών κανόνων αλλά και μέσω εκπαιδευτικών πρωτοβουλιών και κινήτρων προαγωγής βέλτιστων πρακτικών. Αρχικά, είναι απαραίτητο να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση στις σχολές διοίκησης επιχειρήσεων και στις πανεπιστημιακές σχολές όσον αφορά τα οφέλη της ισότητας των φύλων για την επιχειρηματική ανταγωνιστικότητα. Είναι επίσης αναγκαίο να προωθηθεί η τακτική ανανέωση διευθυντικών στελεχών και να καθιερωθούν θετικά μέτρα που να προωθούν και να ανταμείβουν τις προσπάθειες κρατών μελών και εταιρειών να υιοθετήσουν μια πιο αποφασιστική προσέγγιση στις αλλαγές αυτές στα ανώτερα όργανα λήψης οικονομικών αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα.

(<sup>7</sup>) Οδηγία (ΕΕ) 2019/1158 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, σχετικά με την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής για τους γονείς και τους φροντιστές και την κατάργηση της οδηγίας 2010/18/ΕΕ του Συμβουλίου (ΕΕ L 188 της 12.7.2019, σ. 79).

- (16) Η Ένωση διαθέτει μεγάλο αριθμό γυναικών με υψηλό βαθμό εκπαίδευσης και ειδικευσης, ο οποίος αυξάνεται συνεχώς, όπως αποδεικνύει το γεγονός ότι το 60% των αποφοίτων πανεπιστημίου είναι γυναίκες. Η επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στα διοικητικά συμβούλια έχει ουσιαστική σημασία για μια αποτελεσματική χρήση της εν λόγω υφιστάμενης δεξαμενής, πράγμα που αποτελεί βασικό στοιχείο αντιμετώπισης των δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων της Ένωσης. Επομένως, η υποεκπροσώπηση των γυναικών στα διοικητικά συμβούλια αποτελεί χαμένη ευκαιρία για τις οικονομίες των κρατών μελών γενικότερα και για την εξέλιξη και ανάπτυξη τους. Η πλήρης αξιοποίηση της υπάρχουσας δεξαμενής γυναικείων ταλέντων θα βελτιώνει και την απόδοση της επένδυσης στην εκπαίδευση τόσο για τα άτομα όσο και για τον δημόσιο τομέα. Αναγνωρίζεται ευρέως ότι η παρουσία γυναικών στα διοικητικά συμβούλια βελτιώνει την εταιρική διακυβέρνηση, καθώς ενισχύονται οι ομαδικές επιδόσεις και η ποιότητα της λήψης αποφάσεων χάρη σε μια πιο διαφοροποιημένη και συλλογική νοοτροπία που ενσωματώνει ευρύτερο φάσμα προοπτικών. Πολυάριθμες έρευνες έχουν δείξει ότι η πολυμορφία οδηγεί σε ένα πιο προορατικό επιχειρηματικό μοντέλο, πιο ισορροπημένες αποφάσεις και βελτιωμένες επαγγελματικές ικανότητες στα διοικητικά συμβούλια, τα οποία αντικατοπτρίζουν καλύτερα την κοινωνική πραγματικότητα και τις ανάγκες των καταναλωτών. Ενθαρρύνει επίσης την καινοτομία. Πολυάριθμες έρευνες έχουν επίσης αποδείξει ότι υπάρχει θετική σχέση ανάμεσα στην πολυμορφία ως προς το φύλο σε ανώτατο διευθυντικό επίπεδο και την οικονομική απόδοση και την κερδοφορία μίας επιχείρησης, με αποτέλεσμα σημαντική μακροπρόθεσμη βιώσιμη ανάπτυξη. Γι' αυτό το λόγο, η επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στα διοικητικά συμβούλια είναι ζωτικής σημασίας για τη διασφάλιση της ανταγωνιστικότητας της Ένωσης σε μια παγκοσμιοποιημένη οικονομία και θα προσέφερε συγκριτικό πλεονέκτημα έναντι τρίτων χωρών.
- (17) Η αύξηση της εκπροσώπησης των γυναικών στα διοικητικά συμβούλια δεν επηρεάζει μόνο τις γυναίκες που διορίζονται στα διοικητικά συμβούλια, αλλά συμβάλλει και στην προσέλκυση γυναικείων ικανοτήτων στην εταιρεία και στη διασφάλιση μεγαλύτερης συμμετοχής των γυναικών σε όλα τα επίπεδα διοίκησης και στο εργατικό δυναμικό. Συνεπώς, ένα υψηλότερο ποσοστό γυναικών στα διοικητικά συμβούλια είναι πιθανό να έχει θετική επίπτωση στη μείωση του χάσματος τόσο ως προς τα ποσοστά απασχόλησης όσο και στις αμοιβές των δύο φύλων.
- (18) Παρά τα στοιχεία υπέρ του θετικού αντίκτυπου της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων για τις ίδιες τις εταιρείες και την οικονομία γενικότερα και παρά το ισχύον ενωσιακό δίκαιο κατά των διακρίσεων λόγω φύλου και τις υφιστάμενες δράσεις σε επίπεδο Ένωσης που ενθαρρύνουν την αυτορρύθμιση, οι γυναίκες εξακολουθούν να υποεκπροσωπούνται σε μεγάλο βαθμό στα ανώτατα όργανα λήψης αποφάσεων των εταιρειών σε ολόκληρη την Ένωση. Στατιστικές δείχνουν ότι το ποσοστό των γυναικών που συμμετέχουν στη λήψη επιχειρηματικών αποφάσεων ανώτατου επιπέδου παραμένει πολύ χαμηλό. Εάν η μισή δεξαμενή ταλέντων δεν λαμβάνεται καν υπόψη για ηγετικές θέσεις, θα μπορούσε να διακυβευτεί η ίδια η διαδικασία και η ποιότητα των διορισμών, πράγμα που θα ενίσχυε την έλλειψη εμπιστοσύνης στις δομές εξουσίας των επιχειρήσεων και ενδεχομένως θα οδηγούσε σε μείωση της αποδοτικής αξιοποίησης του διαθέσιμου ανθρώπινου κεφαλαίου. Είναι σημαντικό η σύνθεση της κοινωνίας να αντικατοπτρίζεται πιστά στη λήψη εταιρικών αποφάσεων και να αξιοποιείται το δυναμικό ολόκληρου του πληθυσμού της Ένωσης. Σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων, το 2021 οι γυναίκες αποτελούσαν κατά μέσο όρο το 30,6 % των μελών των διοικητικών συμβουλίων των μεγαλύτερων εισηγμένων εταιρειών και μόνον το 8,5 % των προέδρων. Αυτό καταδεικνύει άδικη και μεροληπτική υποεκπροσώπηση των γυναικών, και έτσι υπονομεύονται σαφώς οι αρχές της Ένωσης για ίσες ευκαιρίες και ίση μεταχείριση γυναικών και ανδρών στους τομείς της απασχόλησης και της εργασίας. Θα πρέπει, επομένως, να θεσπιστούν και να ενισχυθούν μέτρα για την ενθάρρυνση της επαγγελματικής ανέλιξης των γυναικών σε όλα τα επίπεδα διοίκησης και να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή για να εξασφαλισθεί ότι αυτό ισχύει ως προς τις εισηγμένες εταιρείες, λόγω της σημαντικής οικονομικής και κοινωνικής ευθύνης των εταιρειών αυτών. Επιπλέον, είναι σημαντικό τα όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης να δώσουν το παράδειγμα όσον αφορά την αντιμετώπιση της υφιστάμενης μη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στη σύνθεση των δικών τους διοικητικών συμβουλίων.
- (19) Το ποσοστό των γυναικών στα διοικητικά συμβούλια έχει αυξηθεί με πολύ αργό ρυθμό τα τελευταία χρόνια. Το ποσοστό βελτίωσης ποικίλλει μεταξύ των κρατών μελών και έχει οδηγήσει σε πολύ διαφορετικά αποτελέσματα. Η πρόοδος είναι πολύ σημαντικότερη σε όσα κράτη μέλη έχουν θεσπίσει δεσμευτικά μέτρα. Η απόκλιση αυτή είναι πιθανόν να αυξηθεί με δεδομένες τις πολύ διαφορετικές προσεγγίσεις προς τη βελτίωση της έμφυλης ισορροπίας στα διοικητικά συμβούλια. Κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη παροτρύνονται να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με αποτελεσματικά μέτρα και πολιτικές που θεσπίζονται σε εθνικό επίπεδο και βέλτιστες πρακτικές με σκοπό την υποστήριξη της προόδου σε ολόκληρη την Ένωση για την επίτευξη πιο ισορροπημένης εκπροσώπησης γυναικών και ανδρών στα διοικητικά συμβούλια.
- (20) Οι κατακερματισμένες και αποκλίνουσες ρυθμίσεις ή η απουσία ρυθμίσεων σε εθνικό επίπεδο όσον αφορά την ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων σε διοικητικά συμβούλια εισηγμένων εταιρειών όχι μόνο οδηγεί σε αποκλίσεις στον αριθμό των γυναικών μεταξύ των μη εκτελεστικών διοικητικών στελεχών και σε διαφορετικούς ρυθμούς βελτίωσης στα κράτη μέλη, αλλά επίσης δημιουργεί και φραγμούς στην εσωτερική αγορά, επιβάλλοντας αποκλίνουσες απαιτήσεις εταιρικής διακυβέρνησης στις εισηγμένες εταιρείες στην Ένωση. Οι εν λόγω διαφορές ως προς τις νομικές απαιτήσεις και τις απαιτήσεις αυτορρύθμισης για τη σύνθεση των διοικητικών συμβουλίων μπορούν να οδηγήσουν σε πρακτικές επιπλοκές για τις εισηγμένες εταιρείες που δραστηριοποιούνται σε διασυνοριακό επίπεδο, ιδίως κατά τη σύσταση θυγατρικών ή σε περιπτώσεις συγχωνεύσεων και εξαγορών και για τους/τις υποψήφιους/ες για διευθυντικές θέσεις.

- (21) Η μη ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων στις εταιρείες είναι μεγαλύτερη στα ανώτερα κλιμάκια. Επιπλέον, πολλές από τις γυναίκες που κατέχουν ανώτερες διευθυντικές θέσεις απασχολούνται σε τομείς όπως οι ανθρωπίνι πόροι και η επικοινωνία, ενώ οι άνδρες που κατέχουν ανώτερες διευθυντικές θέσεις είναι συχνότερα επιφορτισμένοι με καθήκοντα γενικής ή «τομεακής διεύθυνσης» μέσα στην εταιρεία. Δεδομένου ότι το ανθρώπινο απόθεμα προς διορισμό σε διευθυντικές θέσεις αποτελείται σε μεγάλο βαθμό από υποψηφίους και υποψήφιες με πείρα σε ανώτερα διευθυντικά καθήκοντα, είναι απολύτως απαραίτητο να αυξηθεί ο αριθμός των γυναικών που καταλαμβάνει τέτοιες διευθυντικές θέσεις μέσα στις εταιρείες.
- (22) Ένας από τους κύριους παράγοντες για την ορθή εφαρμογή της παρούσας οδηγίας είναι η ουσιαστική εφαρμογή των κριτηρίων επιλογής διευθυντικών στελεχών, τα οποία θα ορίζονται εκ των προτέρων και με πλήρη διαφάνεια, ενώ τα προσόντα, οι γνώσεις και οι δεξιότητες των υποψηφίων θα λαμβάνονται στον ίδιο βαθμό υπόψη, ανεξάρτητα από το φύλο τους.
- (23) Η υφιστάμενη έλλειψη διαφάνειας στις διαδικασίες επιλογής και αξιολογικών κριτηρίων για διευθυντικές θέσεις στα περισσότερα κράτη μέλη αποτελεί σοβαρό εμπόδιο για μεγαλύτερη έμφυλη ισορροπία μεταξύ των διευθυντικών στελεχών και επηρεάζει αρνητικά τόσο τις σταδιοδρομίες των υποψηφίων για διοικητικά συμβούλια όσο και την ελεύθερη κυκλοφορία τους και τις αποφάσεις των επενδυτών. Αυτή η έλλειψη διαφάνειας εμποδίζει τους δυνητικούς υποψηφίους για διευθυντικές θέσεις να υποβάλουν αίτηση συμμετοχής σε διοικητικά συμβούλια για τα οποία τα προσόντα τους θα ήταν τα καταλληλότερα και να προσφεύγουν κατά μεροληπτικών αποφάσεων διορισμού λόγω φύλου, περιορίζοντας με τον τρόπο αυτό την ελευθερία κυκλοφορίας τους στην εσωτερική αγορά. Από την άλλη πλευρά, οι επενδυτές ίσως έχουν επενδυτικές στρατηγικές που απαιτούν την παροχή πληροφοριών που συνδέονται επίσης με την εμπειρογνομοσύνη και την επάρκεια των διευθυντικών στελεχών. Η περισσότερη διαφάνεια ως προς τα αξιολογικά κριτήρια και τη διαδικασία επιλογής διευθυντικών στελεχών επιτρέπει στους επενδυτές να αξιολογούν καλύτερα την επιχειρηματική στρατηγική της εταιρείας και να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις. Γι' αυτό είναι σημαντικό οι διαδικασίες διορισμού μελών διοικητικών συμβουλίων να είναι σαφείς και διαφανείς και οι υποψηφιότητες να αξιολογούνται με αντικειμενικότητα με βάση τα ατομικά τους προσόντα, ανεξαρτήτως του φύλου τους.
- (24) Ενώ η παρούσα οδηγία δεν αποσκοπεί να εναρμονίσει διεξοδικά τις εθνικές νομοθεσίες περί της διαδικασίας επιλογής και των αξιολογικών κριτηρίων για διευθυντικές θέσεις, η θέσπιση ορισμένων ελάχιστων απαιτήσεων για εισηγμένες εταιρείες χωρίς ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων σχετικά με την επιλογή υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντικές θέσεις βάσει διαφανούς και σαφώς καθορισμένης διαδικασίας επιλογής και αντικειμενικής συγκριτικής αξιολόγησης των προσόντων τους με όρους καταλληλότητας, ικανοτήτων και επαγγελματικής επίδοσης, είναι αναγκαία για την επίτευξη έμφυλης ισορροπίας. Μόνο ένα δεσμευτικό μέτρο σε επίπεδο Ένωσης μπορεί να συμβάλει αποτελεσματικά στην εξασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού σε ολόκληρη την Ένωση και στην αποφυγή πρακτικών επιπλοκών στη λειτουργία των επιχειρήσεων.
- (25) Η Ένωση θα πρέπει, συνεπώς, να θέσει ως στόχο την αύξηση της εκπροσώπησης των γυναικών στα διοικητικά συμβούλια σε όλα τα κράτη μέλη, ώστε να δοθεί ώθηση στην οικονομική ανάπτυξη, να ενθαρρυνθεί η κινητικότητα στην αγορά εργασίας, να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα των εισηγμένων εταιρειών και να επιτευχθεί ουσιαστική ισότητα των φύλων στην αγορά εργασίας. Ο εν λόγω στόχος θα πρέπει να επιδιώκεται με τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων όσον αφορά τη θετική δράση υπό μορφή δεσμευτικών μέτρων. Τα εν λόγω δεσμευτικά μέτρα θα πρέπει να επιδιώκουν την επίτευξη ποσοτικών στόχων όσον αφορά την κατά φύλο σύνθεση των διοικητικών συμβουλίων, δεδομένου ότι τα κράτη μέλη και τρίτες χώρες που επέλεξαν αυτήν ή παρόμοια μέθοδο έχουν επιτύχει βέλτιστα αποτελέσματα περιορίζοντας την υποεκπροσώπηση των γυναικών σε θέσεις λήψης οικονομικών αποφάσεων.
- (26) Είναι σημαντικό κάθε εισηγμένη εταιρεία να αναπτύξει πολιτική ισότητας των φύλων, ώστε να επιτύχει πιο ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων σε όλα τα επίπεδα. Τέτοιες πολιτικές θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν την ανακήρυξη υποψηφιότητας τόσο μίας γυναίκας όσο και ενός άνδρα υποψηφίου για κείμενες θέσεις, συστήματα συμβουλευτικής καθοδήγησης και επαγγελματική καθοδήγηση και ανάπτυξη για τις γυναίκες, καθώς και στρατηγικές ανθρωπίνων πόρων σχεδιασμένες για να ενθαρρύνουν την ποικιλομορφία των προσλήψεων.
- (27) Οι εισηγμένες εταιρείες έχουν ιδιαίτερη οικονομική σημασία, προβολή και αντίκτυπο στο σύνολο της αγοράς. Οι εταιρείες αυτές θέτουν πρότυπα για την ευρύτερη οικονομία στο σύνολό της, και τις πρακτικές τους αναμένεται να τις ακολουθούν και άλλες μορφές εταιρειών. Ο δημόσιος χαρακτήρας των εισηγμένων εταιρειών δικαιολογεί να υπόκεινται σε ρύθμιση σε μεγαλύτερο βαθμό προς το δημόσιο συμφέρον.
- (28) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζονται σε εισηγμένες εταιρείες.
- (29) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται σε πολύ μικρές, σε μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ).

- (30) Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, το κράτος μέλος που είναι αρμόδιο να ρυθμίζει τα ζητήματα που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία θα πρέπει να είναι το κράτος μέλος στο οποίο η συγκεκριμένη εισηγμένη εταιρεία έχει την καταστατική της έδρα. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει εθνικούς κανόνες που καθορίζουν το εφαρμοστέο δίκαιο στις εταιρείες για θέματα που δεν διέπονται από την παρούσα οδηγία.
- (31) Υπάρχουν στα κράτη μέλη διάφορα συστήματα οργάνωσης της διοίκησης εισηγμένων εταιρειών, με βασική διάκριση μεταξύ ενός δυαδικού συστήματος, στο οποίο συνυπάρχουν διοικητικό συμβούλιο και εποπτικό συμβούλιο, και ενός μονιστικού συστήματος που συνδυάζει άσκηση καθηκόντων διοίκησης και εποπτείας από ένα ενιαίο όργανο. Υπάρχουν επίσης και μεικτά συστήματα τα οποία περιέχουν στοιχεία και των δύο συστημάτων ή παρέχουν στις εταιρείες τη δυνατότητα να επιλέγουν ανάμεσα σε διαφορετικά μοντέλα διοίκησης. Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζεται σε όλα τα συστήματα διοίκησης εταιρειών που υπάρχουν στα κράτη μέλη.
- (32) Όλα τα συστήματα διοίκησης εταιρειών κάνουν διάκριση, *de jure* ή *de facto*, ανάμεσα σε εκτελεστικά διευθυντικά στελέχη, τα οποία ασχολούνται με την καθημερινή διαχείριση της επιχείρησης, και σε μη εκτελεστικά διευθυντικά στελέχη που ασκούν εποπτικά καθήκοντα και δεν ασχολούνται με την καθημερινή διαχείριση της εισηγμένης εταιρείας. Η παρούσα οδηγία αποσκοπεί στη βελτίωση της ισορροπίας εκπροσώπησης των φύλων σε αμφότερες τις κατηγορίες διευθυντικών στελεχών. Προκειμένου να επιτευχθεί η σωστή ισορροπία ανάμεσα στην ανάγκη να αυξηθεί η έμφυλη ισορροπία στα διοικητικά συμβούλια και στην ανάγκη να ελαχιστοποιείται η παρέμβαση στην καθημερινή διαχείριση μιας εταιρείας, η παρούσα οδηγία κάνει διάκριση μεταξύ των δύο εν λόγω κατηγοριών διευθυντικών στελεχών.
- (33) Σε διάφορα κράτη μέλη, ένα συγκεκριμένο ποσοστό μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών μπορεί ή πρέπει, δυνάμει του εθνικού δικαίου ή πρακτικής, να διορίζεται ή να εκλέγεται από τους εργαζόμενους και τις εργαζόμενες των εταιρειών ή από οργανώσεις εργαζομένων, ή και από τις δύο κατηγορίες. Οι ποσοτικοί στόχοι που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να ισχύουν επίσης για αυτά τα διευθυντικά στελέχη. Ωστόσο, επειδή ορισμένα μη εκτελεστικά διευθυντικά στελέχη είναι εκπρόσωποι εργαζομένων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθορίσουν τα μέσα που θα διασφαλίζουν την επίτευξη αυτών των στόχων, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των ειδικών κανόνων για την εκλογή ή την ανάδειξη εκπροσώπων των εργαζομένων, όπως ορίζονται στο εθνικό δίκαιο και με σεβασμό της ελευθερίας του εκλέγειν στις εκλογές για την ανάδειξη των εκπροσώπων των εργαζομένων. Δεδομένων των διαφορών στα εθνικά εταιρικά δίκαια των κρατών μελών, θα πρέπει να παρέχεται η δυνατότητα στα κράτη μέλη να εφαρμόζουν τους ποσοτικούς στόχους χωριστά στους και τις εκπροσώπους των μετόχων και στους και τις εκπροσώπους των εργαζομένων.
- (34) Τα κράτη μέλη θα πρέπει είτε να θέσουν στις εισηγμένες εταιρείες τον στόχο να έχουν διοικητικά συμβούλια στα οποία τα μέλη του υποεκπροσωπούμενου φύλου θα κατέχουν τουλάχιστον το 40 % των θέσεων μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών έως τις 30 Ιουνίου 2026 είτε, εναλλακτικά, δεδομένου ότι είναι σημαντικό οι εισηγμένες εταιρείες να αυξήσουν το ποσοστό του υποεκπροσωπούμενου φύλου σε όλες τις θέσεις λήψης αποφάσεων, να θέσουν στις εισηγμένες εταιρείες τον στόχο να έχουν διοικητικά συμβούλια στα οποία τα μέλη του υποεκπροσωπούμενου φύλου θα κατέχουν τουλάχιστον το 33 % όλων των διευθυντικών θέσεων έως τις 30 Ιουνίου 2026, ανεξάρτητα αν αυτές είναι εκτελεστικές ή μη εκτελεστικές, με σκοπό την προώθηση μιας πιο ισορροπίας εκπροσώπησης των φύλων μεταξύ όλων των διευθυντικών στελεχών.
- (35) Οι στόχοι επίτευξης διοικητικών συμβουλίων στα οποία τα μέλη του υποεκπροσωπούμενου φύλου κατέχουν τουλάχιστον το 40 % των θέσεων των μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών ή τουλάχιστον το 33 % όλων των διευθυντικών θέσεων αφορούν τη συνολική έμφυλη ισορροπία μεταξύ των διευθυντικών στελεχών και δεν παρεμβαίνουν στη συγκεκριμένη επιλογή μεμονωμένων διευθυντών και διευθυντριών από μια ευρύτερη δεξαμενή ανδρών και γυναικών υποψηφίων σε κάθε περίπτωση χωριστά. Ειδικότερα, η παρούσα οδηγία δεν αποκλείει συγκεκριμένες υποψηφιότητες για διευθυντικές θέσεις ούτε επιβάλλει κάποια συγκεκριμένα διευθυντικά στελέχη στις εισηγμένες εταιρείες ή στους και τις μετόχους. Η απόφαση σχετικά με τα κατάλληλα διευθυντικά στελέχη εξακολουθεί να υπάγεται στην αρμοδιότητα των εισηγμένων εταιρειών και των μετόχων.
- (36) Λόγω της φύσης τους, ενδείκνυται οι δημόσιες επιχειρήσεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας να χρησιμεύουν ως πρότυπο για τον ιδιωτικό τομέα. Τα κράτη μέλη ασκούν δεσπόζουσα επιρροή στις δημόσιες επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2006/111/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(8)</sup>, οι οποίες είναι εισηγμένες σε ρυθμιζόμενη αγορά. Λόγω αυτής της δεσπόζουσας επιρροής, τα κράτη μέλη έχουν στη διάθεσή τους τα μέσα να επιφέρουν τις αναγκαίες αλλαγές ταχύτερα.

<sup>(8)</sup> Οδηγία 2006/111/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 2006, για τη διαφάνεια των οικονομικών σχέσεων μεταξύ των κρατών μελών και των δημόσιων επιχειρήσεων καθώς και για τη χρηματοοικονομική διαφάνεια εντός ορισμένων επιχειρήσεων (ΕΕ L 318 της 17.11.2006, σ. 17).

- (37) Για να καθορισθεί ο αριθμός των διευθυντικών θέσεων που είναι απαραίτητος για την επίτευξη των στόχων της παρούσας οδηγίας απαιτείται περαιτέρω εξειδίκευση, διότι, με δεδομένο το μέγεθος των περισσότερων διοικητικών συμβουλίων, είναι μαθηματικά αδύνατο να επιτευχθεί η ακριβής αναλογία του 40 % ή, κατά περίπτωση, του 33 %. Συνεπώς, ο αριθμός των διευθυντικών θέσεων που είναι αναγκαίος για την εκπλήρωση των στόχων της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να είναι ο πλησιέστερος στην αναλογία του 40 %, ή, ανάλογα με την περίπτωση, του 33 %, και στις δύο περιπτώσεις δεν πρέπει να υπερβαίνει το 49 %.
- (38) Στη νομολογία του (\*) σχετικά με τις θετικές δράσεις και τη συμβατότητά τους με την αρχή της αποφυγής διακρίσεων λόγω φύλου η οποία ορίζεται επίσης στο άρθρο 21 του Χάρτη, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (το «Δικαστήριο») έκανε δεκτό ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να δίνεται προτεραιότητα στο υποεκπροσωπούμενο φύλο κατά την επιλογή για θέση απασχόλησης ή για προαγωγή, υπό τον όρο ότι ο υποψήφιος του υποεκπροσωπούμενου φύλου διαθέτει τα ίδια προσόντα σε σύγκριση με τον ανταγωνιστή του άλλου φύλου όσον αφορά την επάρκεια, τις ικανότητες και την επαγγελματική επίδοση, ότι η προτεραιότητα δεν παρέχεται αυτομάτως και χωρίς όρους, αλλά μπορεί να παρακαμφθεί, εάν λόγοι που αφορούν ειδικά ένα συγκεκριμένο υποψήφιο του άλλου φύλου γέρνουν την πλάστιγγα υπέρ του εν λόγω υποψηφίου, και ότι η αίτηση κάθε υποψηφίου υποβάλλεται σε αντικειμενική αξιολόγηση κατά την οποία εφαρμόζονται ειδικότερα όλα τα κριτήρια επιλογής για τον κάθε συγκεκριμένο υποψήφιο.
- (39) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίσουν ότι εκείνες οι εισηγμένες εταιρείες, στα διοικητικά συμβούλια των οποίων η συμμετοχή του υποεκπροσωπούμενου φύλου ανέρχεται σε ποσοστό μικρότερο του 40 % του συνόλου των θέσεων μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών ή μικρότερο του 33 % του συνόλου των διευθυντικών θέσεων, συμπεριλαμβανομένων εκτελεστικών και μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών, κατά περίπτωση, θα επιλέγουν τις υποψηφιότητες με τα υψηλότερα προσόντα για τον διορισμό ή την εκλογή στις θέσεις αυτές βάσει συγκριτικής αξιολόγησης των προσόντων των υποψηφίων, εφαρμόζοντας σαφή, ουδέτερα διατυπωμένα και χωρίς αμφισημία κριτήρια που θα καθορίζονται πριν τη διαδικασία επιλογής, με σκοπό να βελτιώσουν την ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων στα διοικητικά συμβούλια. Στα κριτήρια επιλογής που θα μπορούσαν να εφαρμόζονται οι εισηγμένες εταιρείες περιλαμβάνονται για παράδειγμα η επαγγελματική πείρα σε διαχειριστικά ή εποπτικά καθήκοντα, η διεθνής εμπειρία, η πολυτομεακότητα, οι δεξιότητες ηγεσίας και επικοινωνίας, οι ικανότητες δικτύωσης και οι γνώσεις σε ειδικούς συναφείς τομείς, όπως τα οικονομικά, η οικονομική εποπτεία ή η διαχείριση ανθρώπινων πόρων.
- (40) Κατά την επιλογή υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντικές θέσεις, θα πρέπει να δίνεται προτεραιότητα στην υποψηφιότητα του υποεκπροσωπούμενου φύλου με τα ίδια προσόντα. Ωστόσο, η προτεραιότητα αυτή δεν θα πρέπει να αποτελεί αυτόματη και άνευ όρων προτίμηση. Μπορεί να υπάρχουν εξαιρετικές περιπτώσεις στις οποίες μια αντικειμενική αξιολόγηση σχετικά με την ειδική κατάσταση ενός υποψηφίου του άλλου φύλου με τα ίδια προσόντα μπορεί να παρακάμψει την προτίμηση που διαφορετικά θα έπρεπε να δοθεί στον υποψήφιο του υποεκπροσωπούμενου φύλου. Μια τέτοια παράκαμψη της προτίμησης θα μπορούσε να συμβεί, για παράδειγμα, όταν εφαρμόζονται ευρύτερες πολιτικές πολυμορφίας σε εθνικό ή εταιρικό επίπεδο για την επιλογή των διευθυντικών στελεχών. Η παράκαμψη της εφαρμογής της θετικής δράσης θα πρέπει πάντως να παραμένει κατ' εξαίρεση, να βασίζεται σε κατά περίπτωση αξιολόγηση και να αιτιολογείται δεδόντως με αντικειμενικά κριτήρια τα οποία δεν θα πρέπει, σε καμία περίπτωση, να εισάγουν διακρίσεις σε βάρος του υποεκπροσωπούμενου φύλου.
- (41) Σε κράτη μέλη όπου εφαρμόζονται οι απαιτήσεις που ορίζονται στην παρούσα οδηγία σχετικά με την επιλογή υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντικές θέσεις, οι εισηγμένες εταιρείες, στα διοικητικά συμβούλια των οποίων η συμμετοχή του υποεκπροσωπούμενου φύλου ανέρχεται τουλάχιστον στο 40 % των θέσεων μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών, ή τουλάχιστον στο 33 % του συνόλου των διευθυντικών θέσεων, κατά περίπτωση, δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να συμμορφώνονται με τις εν λόγω απαιτήσεις.
- (42) Οι μέθοδοι επιλογής υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντικές θέσεις διαφέρουν από το ένα κράτος μέλος στο άλλο και από τη μία εισηγμένη εταιρεία στην άλλη. Ενδέχεται να υπάρχει προεπιλογή υποψηφιοτήτων που θα υποβληθούν στη συνέλευση των μετόχων, παραδείγματος χάρι από μια επιτροπή διορισμών ή από εταιρείες αναζήτησης στελεχών. Οι απαιτήσεις όσον αφορά την επιλογή υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντικές θέσεις θα πρέπει να ικανοποιούνται στο κατάλληλο στάδιο της διαδικασίας επιλογής σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο και το καταστατικό της κάθε εισηγμένης ενδιαφερόμενης εταιρείας, ακόμα και πριν από την εκλογή του υποψηφίου από τους μετόχους, λόγω χάρι κατά την προετοιμασία βραχέιας λίστας. Ως προς αυτό, η παρούσα οδηγία καθορίζει ελάχιστες προδιαγραφές μόνο για την επιλογή υποψηφίων προς διορισμό ή εκλογή σε διευθυντικές θέσεις, επιτρέποντας την εφαρμογή των όρων που προβλέπονται στη νομολογία του Δικαστηρίου της ΕΕ με σκοπό να καταστεί δυνατή η ισότητα των φύλων και να επιτευχθεί ο στόχος για

(\*) Απόφαση του Δικαστηρίου της 17ης Οκτωβρίου 1995, *Kalanke κατά Freie Hansestadt Bremen*, C-450/93, ECLI:EU:C:1995:322 απόφαση του Δικαστηρίου της 11ης Νοεμβρίου 1997, *Marschall κατά Land Nordrhein-Westfalen* C-409/95, ECLI:EU:C:1997:533, απόφαση του Δικαστηρίου της 28ης Μαρτίου 2000, *Badeck κ.λπ.* C-158/97, Συλλογή σ. I- 1875, απόφαση του Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2000, *Abrahamsson και Anderson*, C-407/98, ECLI:EU:C:2000:367.



πιο ισορροπημένη εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών στα διοικητικά συμβούλια των εισηγμένων εταιρειών. Η παρούσα οδηγία δεν συνιστά αδικαιολόγητη παρέμβαση στην καθημερινή διαχείριση των εισηγμένων εταιρειών, εφόσον διατηρούν την ελευθερία να επιλέγουν υποψηφιότητες βάσει προσόντων ή άλλων σχετικών αντικειμενικών στοιχείων.

- (43) Εν όψει των στόχων της παρούσας οδηγίας που αφορούν την ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων, πρέπει να απαιτείται από τις εισηγμένες εταιρείες μετά από αίτημα ενός υποψηφίου ή μίας υποψήφιας για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντική θέση να τον/την ενημερώνουν σχετικά με τα αξιολογικά κριτήρια στα οποία βασίστηκε η επιλογή, την αντικειμενική συγκριτική αξιολόγηση των υποψηφίων βάσει των εν λόγω κριτηρίων και, όπου συντρέχει περίπτωση, τους ειδικούς λόγους που έγειραν κατ' εξαίρεση την πλάστιγγα υπέρ υποψηφιότητας που δεν ανήκει στο υποεκπροσωπούμενο φύλο. Η απαίτηση παροχής τέτοιων πληροφοριών ενδέχεται να συνεπάγεται περιορισμό του δικαιώματος σεβασμού της ιδιωτικής ζωής και του δικαιώματος της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, δικαιώματα που αναγνωρίζονται αντίστοιχα από τα άρθρα 7 και 8 του Χάρτη. Ωστόσο, οι εν λόγω περιορισμοί είναι αναγκαίοι και, κατ' εφαρμογή της αρχής της αναλογικότητας, ανταποκρίνονται πραγματικά σε αναγνωρισμένους στόχους γενικού συμφέροντος. Είναι, συνεπώς, σύμφωνοι με τις απαιτήσεις όσον αφορά αυτούς τους περιορισμούς οι οποίοι ορίζονται στο άρθρο 52 παράγραφος 1 του Χάρτη και τη σχετική νομολογία του Δικαστηρίου. Οι περιορισμοί αυτοί θα πρέπει να εφαρμόζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(10)</sup>.
- (44) Σε περίπτωση που υποψήφιος/α του υποεκπροσωπούμενου φύλου για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντική θέση αποδεικνύει πραγματικά περιστατικά, ενώπιον δικαστηρίου ή άλλης αρμόδιας αρχής, από τα οποία μπορεί να συναχθεί ότι η εν λόγω υποψηφιότητα είχε τα ίδια προσόντα με τον επιλεχθέντα υποψήφιο του άλλου φύλου, θα πρέπει να απαιτείται από την εισηγμένη εταιρεία να αποδείξει την ορθότητα της επιλογής της.
- (45) Ενώ η παρούσα οδηγία επιδιώκει να θεσπίσει ελάχιστες απαιτήσεις με τη μορφή δεσμευτικών μέτρων για τη βελτίωση της έμφυλης σύνθεσης των διοικητικών συμβουλίων, είναι σημαντικό, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, να γίνει δεκτή η νομιμότητα διαφορετικών προσεγγίσεων και να αναγνωριστεί η αποτελεσματικότητα ορισμένων υφιστάμενων εθνικών μέτρων που έχουν ήδη εγκριθεί σε αυτόν τον τομέα πολιτικής και έχουν αποφέρει ικανοποιητικά αποτελέσματα. Σε ορισμένα κράτη μέλη έχουν ήδη καταβληθεί προσπάθειες να εξασφαλισθεί πιο ισόρροπη εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών στα διοικητικά συμβούλια μέσω της θέσπισης δεσμευτικών μέτρων που θεωρούνται εξίσου αποτελεσματικά με τα προβλεπόμενα στην παρούσα οδηγία. Τα εν λόγω κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να αναστέλλουν την εφαρμογή των απαιτήσεων που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία σχετικά με την επιλογή των υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντικές θέσεις και, κατά περίπτωση, εκείνες που αφορούν τον καθορισμό επιμέρους ποσοτικών στόχων, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις αναστολής που ορίζονται στην παρούσα οδηγία. Σε τέτοιες περιπτώσεις, όπου τα κράτη μέλη έχουν θεσπίσει τέτοια δεσμευτικά μέτρα μέσω του εθνικού δικαίου, οι κανόνες στρογγυλοποίησης που ορίζονται στην παρούσα οδηγία όσον αφορά τον συγκεκριμένο αριθμό διευθυντικών στελεχών θα πρέπει να εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, για τους σκοπούς της αξιολόγησης των εν λόγω εθνικών μέτρων βάσει της παρούσας οδηγίας. Σε ένα κράτος μέλος όπου εφαρμόζεται η αναστολή αυτή, θα πρέπει να λογίζεται ότι οι στόχοι που ορίζονται στην παρούσα οδηγία επιτυγχάνονται και άρα οι στόχοι που ορίζονται στην παρούσα οδηγία σχετικά με τα μη εκτελεστικά διευθυντικά στελέχη ή όλα τα διευθυντικά στελέχη δεν αντικαθιστούν και δεν προστίθενται στα σχετικά εθνικά μέτρα.
- (46) Για να βελτιωθεί η ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων μεταξύ των διευθυντικών στελεχών που συμμετέχουν σε καθηκοντα καθημερινής διαχείρισης, θα πρέπει να απαιτείται από τις εισηγμένες εταιρείες να θέτουν επιμέρους ποσοτικούς στόχους για μια πιο ισόρροπη εκπροσώπηση των δύο φύλων σε θέσεις εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών, με σκοπό την επίτευξη αυτών των στόχων ως την ημερομηνία που ορίζεται στην παρούσα οδηγία. Οι εν λόγω στόχοι θα πρέπει να βοηθήσουν τις εταιρείες να επιτύχουν απτή πρόοδο σε σύγκριση με την τρέχουσα κατάστασή τους. Η εν λόγω υποχρέωση δεν θα πρέπει να ισχύει για τις εισηγμένες εταιρείες που επιδιώκουν τον στόχο του 33 % επί του συνόλου των διευθυντικών στελεχών, ανεξαρτήτως του αν είναι εκτελεστικά ή μη εκτελεστικά.
- (47) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να απαιτούν από τις εισηγμένες εταιρείες να παρέχουν σε ετήσια βάση στις αρμόδιες αρχές στοιχεία σχετικά με την εκπροσώπηση των φύλων στα διοικητικά συμβούλια τους καθώς και στοιχεία για τα μέτρα που έλαβαν με σκοπό την επίτευξη των στόχων που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, ώστε να τις διευκολύνουν να αξιολογούν την πρόοδο της κάθε εισηγμένης εταιρείας ως προς την επίτευξη έμφυλης ισορροπίας μεταξύ των διευθυντικών στελεχών. Οι εισηγμένες εταιρείες θα πρέπει να δημοσιεύουν τα στοιχεία αυτά με κατάλληλο και εύκολα προσβάσιμο τρόπο στους δικτυακούς

<sup>(10)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

τόπους τους και να τις περιλαμβάνουν στις ετήσιες εκθέσεις τους. Σε περίπτωση που μια εισηγμένη εταιρεία δεν έχει επιτύχει τους ισχύοντες ποσοτικούς στόχους, θα πρέπει να συμπεριλάβει στα στοιχεία αυτά περιγραφή των συγκεκριμένων μέτρων που έχει λάβει μέχρι στιγμής ή προτίθεται να λάβει στο μέλλον για να επιτύχει τους στόχους που ορίζονται στην παρούσα οδηγία. Προκειμένου να αποφευχθεί περιττός διοικητικός φόρτος και αλληλεπικάλυψη προσπαθειών, τα στοιχεία σχετικά με την ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων στα διοικητικά συμβούλια που πρέπει να αναφέρονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία θα πρέπει να αποτελούν, κατά περίπτωση, μέρος της δήλωσης εταιρικής διακυβέρνησης των εισηγμένων εταιρειών, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό δίκαιο και, ιδίως, την οδηγία 2013/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(11)</sup>. Εφόσον τα κράτη μέλη έχουν αναστείλει την εφαρμογή του άρθρου 6 δυνάμει του άρθρου 12, οι υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να ισχύουν, υπό την προϋπόθεση ότι το εθνικό δίκαιο των εν λόγω κρατών μελών προβλέπει υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων που διασφαλίζουν την τακτική δημοσίευση στοιχείων σχετικών με την πρόοδο που σημειώνουν οι εισηγμένες εταιρείες προς την επίτευξη μιας πιο ισόρροπης εκπροσώπησης γυναικών και ανδρών στα διοικητικά τους συμβούλια.

- (48) Οι απαιτήσεις σχετικά με την επιλογή υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντικές θέσεις, η υποχρέωση καθορισμού ποσοτικού στόχου όσον αφορά τα εκτελεστικά διευθυντικά στελέχη και οι υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων θα πρέπει να επιβάλλονται με αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές κυρώσεις, τα δε κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν ώστε να υπάρχουν κατάλληλες διοικητικές ή δικαστικές διαδικασίες για τον σκοπό αυτό. Οι κυρώσεις αυτές θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν πρόστιμα ή τη δυνατότητα δικαστικού οργάνου να ακυρώνει ή να εξαφανίζει απόφαση σχετικά με την επιλογή διευθυντικών στελεχών. Με την επιφύλαξη του εθνικού δικαίου περί επιβολής κυρώσεων, εφόσον οι εισηγμένες εταιρείες τηρούν τις εν λόγω υποχρεώσεις, δεν θα πρέπει να τιμωρούνται αν δεν επιτύχουν τους ποσοτικούς στόχους όσον αφορά την εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών μεταξύ των διευθυντικών στελεχών. Κυρώσεις δεν θα πρέπει να εφαρμόζονται στις ίδιες τις εισηγμένες εταιρείες αν βάσει του εθνικού δικαίου μια δεδομένη πράξη ή παράλειψη δεν μπορεί να καταλογιστεί στην εταιρεία, αλλά σε άλλα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, όπως είναι οι μέτοχοι. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιβάλλουν κυρώσεις άλλες από εκείνες που απαριθμούνται στον μη εξαντλητικό κατάλογο κυρώσεων που παρατίθεται στην παρούσα οδηγία, ιδίως σε περιπτώσεις σοβαρών και επανειλημμένων παραβάσεων από εισηγμένη εταιρεία σε σχέση με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στην παρούσα οδηγία. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι, κατά την εκτέλεση δημοσίων συμβάσεων και συμβάσεων παραχώρησης, οι εισηγμένες εταιρείες συμμορφώνονται με τις ισχύουσες υποχρεώσεις που σχετίζονται με το κοινωνικό και εργατικό δίκαιο, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό δίκαιο.
- (49) Τα κράτη μέλη ή οι εισηγμένες εταιρείες θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να θεσπίζουν ή να διατηρούν σε ισχύ ευνοϊκότερα μέτρα για την κατοχύρωση μιας περισσότερο ισόρροπης εκπροσώπησης γυναικών και ανδρών.
- (50) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν φορείς για την προαγωγή, την ανάλυση, την παρακολούθηση και τη στήριξη της έμφυλης ισορροπίας στα διοικητικά συμβούλια. Επιπλέον, η διεξαγωγή ενημερωτικών εκστρατειών και η ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών θα συνέβαλλαν σημαντικά στην ευαισθητοποίηση όλων των εισηγμένων εταιρειών για το ζήτημα και θα τις ενθάρρυνε να επιτύχουν με προορατικό τρόπο την έμφυλη ισορροπία. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να θεσπίζουν πολιτικές παροχής υποστήριξης και κινήτρων στις ΜΜΕ, ώστε να βελτιώσουν σημαντικά την έμφυλη ισορροπία σε όλα τα επίπεδα διοίκησης και στα διοικητικά συμβούλια.
- (51) Η παρούσα οδηγία σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται από τον Χάρτη. Συγκεκριμένα, συμβάλλει στην πραγμάτωση της αρχής της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών (άρθρο 23 του Χάρτη) και της ελευθερίας του επαγγέλματος και του δικαιώματος προς εργασία (άρθρο 15 του Χάρτη). Σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι να διασφαλίσει τον πλήρη σεβασμό του δικαιώματος πραγματικής προσφυγής και αμερόληπτου δικαστηρίου (άρθρο 47 του Χάρτη). Οι περιορισμοί στην άσκηση της επιχειρηματικής ελευθερίας (άρθρο 16 του Χάρτη) και του δικαιώματος ιδιοκτησίας (άρθρο 17 παράγραφος 1 του Χάρτη) σέβονται την ουσία αυτής της ελευθερίας και αυτού του δικαιώματος και είναι αναγκαίοι και αναλογικοί. Είναι δυνατόν να επιβληθούν περιορισμοί μόνον εφόσον ανταποκρίνονται πραγματικά σε στόχους γενικού συμφέροντος που αναγνωρίζει η Ένωση ή στην ανάγκη να προστατευθούν τα δικαιώματα και οι ελευθερίες άλλων.
- (52) Ενώ ορισμένα κράτη μέλη έχουν λάβει κανονιστικά μέτρα ή έχουν ενθαρρύνει την αυτορρύθμιση με ανάμεικτα αποτελέσματα, τα περισσότερα κράτη μέλη δεν έχουν λάβει μέτρα ούτε δηλώσει την προθυμία τους να ενεργήσουν κατά τρόπο που θα επέφερε ικανοποιητική βελτίωση. Από προβλέψεις βασισμένες σε εμπειριστατωμένη ανάλυση όλων των διαθέσιμων στοιχείων σχετικά με προηγούμενες και υφιστάμενες τάσεις και προθέσεις συνάγεται ότι τα κράτη μέλη που

<sup>(11)</sup> Οδηγία 2013/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις και συναφείς εκθέσεις επιχειρήσεων ορισμένων μορφών, την τροποποίηση της οδηγίας 2006/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση των οδηγιών 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 182 της 29.6.2013, σ. 19).

ενεργούν μεμονωμένα δεν θα επιτύχουν ισορροπημένη εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών μεταξύ των διευθυντικών στελεχών σε ολόκληρη την Ένωση, σύμφωνα με τους στόχους που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, σε καμία χρονική στιγμή στο ορατό μέλλον. Η αδράνεια στον τομέα αυτό επιβραδύνει την επιδίωξη έμφυλης ισότητας στον χώρο εργασίας γενικότερα, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη γεφύρωση του έμφυλου μισθολογικού χάσματος, που εν μέρει οφείλεται στον κάθετο διαχωρισμό. Υπ' αυτές τις συνθήκες, και δεδομένων των αυξανόμενων διαφορών μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά την εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών στα διοικητικά συμβούλια, η έμφυλη ισορροπία στα διοικητικά συμβούλια σε όλη την Ένωση μπορεί να βελτιωθεί μόνο μέσω κοινής προσέγγισης, η δε δυναμική υπέρ της έμφυλης ισότητας, της ανταγωνιστικότητας και της ανάπτυξης μπορεί να πραγματοποιηθεί καλύτερα με συντονισμένη δράση σε επίπεδο Ένωσης παρά με εθνικές πρωτοβουλίες ποικίλης εμβέλειας, στόχευσης και αποτελεσματικότητας. Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η επίτευξη μιας πιο ισόρροπης εκπροσώπησης γυναικών και ανδρών μεταξύ των διευθυντικών στελεχών εισηγμένων εταιρειών, με τη θέσπιση αποτελεσματικών μέτρων που αποσκοπούν στην επιτάχυνση της προόδου ως προς την έμφυλη ισορροπία, ενώ παράλληλα παρέχεται στις εισηγμένες εταιρείες επαρκής χρόνος για να προβούν στις αναγκαίες ρυθμίσεις για τον σκοπό αυτό, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη αλλά μπορεί λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα στο επίπεδο της Ένωσης, η Ένωση μπορεί να λαμβάνει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζει το άρθρο 5 ΣΕΕ.

Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία περιορίζεται να καθορίσει κοινούς στόχους και αρχές και δεν υπερβαίνει το απολύτως αναγκαίο για την επίτευξη του εν λόγω στόχου. Παρέχεται στα κράτη μέλη επαρκής ελευθερία να καθορίζουν πώς θα μπορούσαν να επιτευχθούν καλύτερα οι στόχοι που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, αφού λάβουν υπόψη τις εθνικές περιστάσεις, και ιδίως τους κανόνες και τις πρακτικές προσλήψεων μελών διοικητικών συμβουλίων. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τη δυνατότητα των εισηγμένων εταιρειών να διορίζουν διευθυντικά στελέχη με τα υψηλότερα προσόντα, παρέχει ένα ευέλικτο πλαίσιο και προβλέπει αρκούντως μακρά περίοδο προσαρμογής.

- (53) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεργαστούν με τους κοινωνικούς εταίρους και την κοινωνία των πολιτών προκειμένου να τους ενημερώσουν αποτελεσματικά για τη σπουδαιότητα, τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο και την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.
- (54) Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, οι στόχοι που πρέπει να επιτύχουν οι εισηγμένες εταιρείες θα πρέπει να είναι χρονικά περιορισμένοι και να παραμένουν σε ισχύ μόνο μέχρις ότου επιτευχθεί διατηρήσιμη πρόοδος όσον αφορά την εκπροσώπηση των φύλων στα διοικητικά συμβούλια. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάζει τακτικά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και να υποβάλλει σχετική έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Επιπλέον, η παρούσα οδηγία προβλέπει ημερομηνία παύσης της ισχύος της. Η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογήσει, στην επανεξέτασή της, εάν είναι απαραίτητο να παραταθεί η διάρκεια ισχύος της παρούσας οδηγίας και μετά από αυτή την ημερομηνία.
- (55) Σύμφωνα με την κοινή πολιτική δήλωση των κρατών μελών και της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2011, σχετικά με τα επεξηγηματικά έγγραφα <sup>(12)</sup>, τα κράτη μέλη έχουν αναλάβει τη δέσμευση να συνοδεύουν, σε αιτιολογημένες περιπτώσεις, την κοινοποίηση των μέτρων μεταφοράς της οδηγίας στην εθνική νομοθεσία, τα οποία λαμβάνουν, με ένα ή περισσότερα έγγραφα που εξηγούν τη σχέση μεταξύ των συστατικών στοιχείων μιας οδηγίας και των αντίστοιχων μερών των εθνικών πράξεων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Για την παρούσα οδηγία ο νομοθέτης εκτιμά ότι η διαβίβαση των εγγράφων αυτών είναι δικαιολογημένη,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

## Άρθρο 1

### Σκοπός

Η παρούσα οδηγία αποσκοπεί στην επίτευξη μιας περισσότερο ισόρροπης εκπροσώπησης γυναικών και ανδρών μεταξύ των διευθυντικών στελεχών των εισηγμένων εταιρειών, θεσπίζοντας αποτελεσματικά μέτρα που αποσκοπούν στην επιτάχυνση της προόδου προς την έμφυλη ισορροπία, παρέχοντας στις εισηγμένες εταιρείες επαρκή χρόνο για να πραγματοποιήσουν τις αναγκαίες ρυθμίσεις για τον σκοπό αυτό.

<sup>(12)</sup> ΕΕ C 369 της 17.12.2011, σ. 14.

## Άρθρο 2

### Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα οδηγία ισχύει για εισηγμένες εταιρείες. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στις πολύ μικρές, μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ).

## Άρθρο 3

### Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «εισηγμένη εταιρεία»: εταιρεία που έχει την καταστατική της έδρα σε κράτος μέλος, οι μετοχές της οποίας είναι δεκτές προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά, κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 σημείο 21 της οδηγίας 2014/65/ΕΕ, σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη,
- 2) «διοικητικό συμβούλιο»: διοικητικό, διαχειριστικό ή εποπτικό όργανο εισηγμένης εταιρείας,
- 3) «διευθυντικό στέλεχος»: μέλος συμβουλίου, συμπεριλαμβανομένου μέλους το οποίο είναι εκπρόσωπος των εργαζομένων,
- 4) «εκτελεστικό διευθυντικό στέλεχος»: μέλος του ενιαίου διοικητικού συμβουλίου που ασχολείται με την καθημερινή διαχείριση εισηγμένης εταιρείας ή, στην περίπτωση δυαδικού συστήματος διοίκησης, μέλος του διοικητικού συμβουλίου το οποίο ασκεί τις λειτουργίες διαχείρισης μιας εισηγμένης εταιρείας,
- 5) «μη εκτελεστικό διευθυντικό στέλεχος»: μέλος του ενιαίου διοικητικού συμβουλίου, εκτός των εκτελεστικών διοικητικών στελεχών, ή, στην περίπτωση δυαδικού συστήματος διοίκησης, μέλος του διοικητικού συμβουλίου το οποίο ασκεί τα εποπτικά καθήκοντα μιας εισηγμένης εταιρείας,
- 6) «ενιαίο διοικητικό συμβούλιο»: ενιαίο συμβούλιο που εκτελεί τόσο διαχειριστικά όσο και εποπτικά καθήκοντα μιας εισηγμένης εταιρείας,
- 7) «δυαδικό σύστημα διοίκησης»: σύστημα κατά το οποίο τα διαχειριστικά και εποπτικά καθήκοντα μιας εισηγμένης εταιρείας ασκούνται από χωριστά διοικητικά συμβούλια,
- 8) «πολύ μικρή, μικρή και μεσαία επιχείρηση» ή «ΜΜΕ»: εταιρεία που απασχολεί λιγότερους από 250 εργαζομένους και έχει ετήσιο κύκλο εργασιών που δεν υπερβαίνει τα 50 εκατομμύρια EUR ή ετήσιο ισολογισμό που δεν υπερβαίνει τα 43 εκατομμύρια EUR ή, για ΜΜΕ έχουσα την καταστατική της έδρα σε κράτος μέλος, το οποίο δεν έχει ως νόμισμα το ευρώ, τα ισοδύναμα ποσά στο νόμισμα του εκάστοτε κράτους μέλους.

## Άρθρο 4

### Εφαρμοστέο δίκαιο

Αρμόδιο για τη ρύθμιση των θεμάτων που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία σχετικά με ορισμένη εισηγμένη εταιρεία είναι το κράτος μέλος στο οποίο η συγκεκριμένη εταιρεία έχει την καταστατική της έδρα. Το εφαρμοστέο δίκαιο είναι το δίκαιο του εν λόγω κράτους μέλους.

## Άρθρο 5

### Στόχοι σχετικά με την έμφυλη ισορροπία στα διοικητικά συμβούλια

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εισηγμένες εταιρείες υποχρεούνται να επιτύχουν έναν από τους δύο ακόλουθους στόχους έως τις 30 Ιουνίου 2026:
  - α) τα μέλη του υποεκπροσωπούμενου φύλου να κατέχουν τουλάχιστον το 40 % των θέσεων μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών·
  - β) τα μέλη του υποεκπροσωπούμενου φύλου να κατέχουν τουλάχιστον το 33 % όλων των διευθυντικών θέσεων, είτε εκτελεστικών είτε μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών.
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εισηγμένες εταιρείες που δεν υποχρεούνται να επιτύχουν τον στόχο που ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) καθορίζουν επιμέρους ποσοτικούς στόχους με σκοπό να βελτιώσουν την έμφυλη ισορροπία μεταξύ εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι αυτές οι εισηγμένες εταιρείες θέτουν ως σκοπό την επίτευξη αυτών των ατομικών ποσοτικών στόχων έως τις 30 Ιουνίου 2026.

3. Ο αριθμός των θέσεων μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών ο οποίος θεωρείται αναγκαίος για την επίτευξη του στόχου που ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) είναι ο αριθμός που βρίσκεται πλησιέστερα στην αναλογία του 40% αλλά δεν υπερβαίνει το 49 %. Ο αριθμός όλων των διευθυντικών θέσεων που θεωρείται αναγκαίος για την επίτευξη του στόχου που ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) είναι ο αριθμός που βρίσκεται πλησιέστερα στην αναλογία του 33 % αλλά δεν υπερβαίνει το 49 %. Οι εν λόγω αριθμοί ορίζονται στο παράρτημα.

## Άρθρο 6

### Μέσα για την επίτευξη των στόχων

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εισηγμένες εταιρείες που δεν επιτυγχάνουν τους στόχους του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) ή β), κατά περίπτωση, προσαρμόζουν τη διαδικασία επιλογής των υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντικές θέσεις. Οι εν λόγω υποψήφιοι και υποψήφια επιλέγονται βάσει συγκριτικής αξιολόγησης των προσόντων κάθε υποψηφίου. Για το σκοπό αυτό, εφαρμόζονται σαφή, ουδέτερα διατυπωμένα και αδιαμφισβήτητα κριτήρια χωρίς διακρίσεις και καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας επιλογής, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης των προκηρύξεων κενών θέσεων, της φάσης προεπιλογής, της φάσης συμπερίληψης των υποψηφίων σε βραχεία λίστα και της δημιουργίας δεξαμενής υποψηφίων. Τα κριτήρια αυτά καθορίζονται πριν από τη διαδικασία επιλογής.

2. Όσον αφορά την επιλογή των υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντικές θέσεις, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, κατά την επιλογή μεταξύ υποψηφίων που διαθέτουν τα ίδια προσόντα όσον αφορά την επάρκεια, τις ικανότητες και την επαγγελματική επίδοση, δίνεται προτεραιότητα στην υποψηφιότητα του υποεκπροσωπούμενου φύλου, εκτός εάν, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, λόγοι μεγαλύτερης νομικής βαρύτητας, όπως η άσκηση άλλων πολιτικών πολυμορφίας, που προβάλλονται στο πλαίσιο αντικειμενικής αξιολόγησης η οποία λαμβάνει υπόψη την ειδική κατάσταση ενός υποψηφίου του άλλου φύλου και που βασίζεται σε αμερόληπτα κριτήρια, γίνουν την πλάστιγγα υπέρ του υποψηφίου του άλλου φύλου.

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, κατόπιν αιτήσεως υποψηφίου ή υποψήφιας που εξετάστηκε κατά την επιλογή υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντική θέση, οι εισηγμένες εταιρείες υποχρεούνται να τον/την ενημερώνουν σχετικά με τα εξής:

α) τα αξιολογικά κριτήρια στα οποία βασίστηκε η επιλογή·

β) την αντικειμενική συγκριτική αξιολόγηση των υποψηφίων βάσει των εν λόγω κριτηρίων· και

γ) εάν συντρέχει περίπτωση, τους ειδικούς λόγους που κατ' εξαίρεση έγειραν την πλάστιγγα υπέρ μιας υποψηφιότητας που δεν ανήκει στο υποεκπροσωπούμενο φύλο.

4. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα, σύμφωνα με τα εθνικά τους συστήματα απονομής δικαιοσύνης, για να διασφαλίσουν ότι, όταν αποτυχών/ούσα υποψήφιος/α του υποεκπροσωπούμενου φύλου αποδεικνύει πραγματικά περιστατικά, ενώπιον δικαστηρίου ή άλλης αρμόδιας αρχής, από τα οποία μπορεί να συναχθεί ότι ο εν λόγω υποψήφιος ή υποψήφια είχε προσόντα ίσης αξίας με την υποψηφιότητα του άλλου φύλου που επιλέχθηκε για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντική θέση, εναπόκειται στην εισηγμένη εταιρεία να αποδείξει ότι δεν υπήρξε παραβίαση του άρθρου 6 παράγραφος 2.

Η παρούσα παράγραφος δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να εισάγουν κανόνες αποδείξεως ευνοϊκότερους για τους ενάγοντες και τις ενάγουσες.

5. Όταν η διαδικασία επιλογής υποψηφίων για διορισμό ή εκλογή σε διευθυντική θέση πραγματοποιείται μέσω ψηφοφορίας των μετόχων ή των εργαζομένων, τα κράτη μέλη απαιτούν από τις εισηγμένες εταιρείες να διασφαλίσουν ότι οι ψηφοφόροι ενημερώνονται δεόντως σχετικά με τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία, συμπεριλαμβανομένων των κυρώσεων για τη μη συμμόρφωση της εισηγμένης εταιρείας.

## Άρθρο 7

### Υποβολή εκθέσεων

1. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τις εισηγμένες εταιρείες να παρέχουν στοιχεία στις αρμόδιες αρχές μία φορά ανά έτος σχετικά με την εκπροσώπηση των φύλων στα διοικητικά συμβούλιά τους, κάνοντας διάκριση μεταξύ των εκτελεστικών και των μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών, και σχετικά με τα μέτρα που έχουν λάβει για την επίτευξη των στόχων που ισχύουν και ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 και, κατά περίπτωση, των στόχων που τίθενται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τις εισηγμένες εταιρείες να δημοσιεύουν αυτά τα στοιχεία με κατάλληλο και εύκολα προσβάσιμο τρόπο στους δικτυακούς τόπους τους. Με βάση τα στοιχεία που δίδονται, τα κράτη μέλη δημοσιεύουν και επικαιροποιούν τακτικά, με εύκολα προσβάσιμο και συγκεντρωτικό τρόπο, κατάλογο των εισηγμένων εταιρειών που έχουν επιτύχει έναν από τους στόχους που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1.
2. Όταν εισηγμένη εταιρεία δεν έχει επιτύχει έναν από τους στόχους που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 ή, κατά περίπτωση, τους στόχους που τίθενται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2, τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου περιλαμβάνουν τους λόγους για τους οποίους δεν επιτεύχθηκαν οι στόχοι και αναλυτική περιγραφή των μέτρων τα οποία έχει ήδη λάβει ή προτίθεται να λάβει η εισηγμένη εταιρεία για να τους επιτύχει.
3. Όπου συντρέχει περίπτωση, τα στοιχεία που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου περιλαμβάνονται επίσης στη δήλωση εταιρικής διακυβέρνησης της εταιρείας, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2013/34/ΕΕ.
4. Οι υποχρεώσεις που ορίζονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν ισχύουν σε κράτος μέλος όπου έχει ανασταλεί η εφαρμογή του άρθρου 6 δυνάμει του άρθρου 12, όταν το εθνικό δίκαιο προβλέπει υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων που διασφαλίζουν την τακτική δημοσίευση στοιχείων σχετικά με την πρόοδο των εισηγμένων εταιρειών προς μια πιο ισόρροπη εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών στα διοικητικά συμβούλιά τους.

## Άρθρο 8

### Κυρώσεις και πρόσθετα μέτρα

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν κανόνες σχετικά με κυρώσεις που επιβάλλονται όταν εισηγμένες εταιρείες παραβιάζουν εθνικές διατάξεις θεσπισμένες δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 2 και των άρθρων 6 και 7, κατά περίπτωση, και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Συγκεκριμένα, τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να υπάρχουν κατάλληλες διοικητικές ή δικαστικές διαδικασίες που να επιβάλλουν την τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από την παρούσα οδηγία. Οι κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. Οι κυρώσεις αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν πρόστιμα ή τη δυνατότητα δικαστικού οργάνου να ακυρώνει ή να εξαφανίζει απόφαση σχετικά με την επιλογή διευθυντικών στελεχών κατά παράβαση των εθνικών διατάξεων που θεσπίστηκαν δυνάμει του άρθρου 6. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή έως ... [ΕΕ: δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας] για τους εν λόγω κανόνες και τα εν λόγω μέτρα και την ενημερώνουν, χωρίς καθυστέρηση, για κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση που έχει επίδραση σε αυτά.
2. Οι εισηγμένες εταιρείες μπορούν να θεωρηθούν υπεύθυνες μόνο για πράξεις ή παραλείψεις οι οποίες μπορούν να τους καταλογιστούν σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.
3. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε, κατά την εκτέλεση δημοσίων συμβάσεων και συμβάσεων παραχώρησης, οι εισηγμένες εταιρείες να συμμορφώνονται με τις ισχύουσες υποχρεώσεις που σχετίζονται με το κοινωνικό και εργατικό δίκαιο, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό δίκαιο.

## Άρθρο 9

### Ελάχιστες απαιτήσεις

Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν διατάξεις ευνοϊκότερες από τις προβλεπόμενες στην παρούσα οδηγία για να διασφαλίσουν πιο ισόρροπη εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών σε ό,τι αφορά εισηγμένες εταιρείες που έχουν ενταχθεί στην εθνική τους επικράτεια.

## Άρθρο 10

**Φορείς για την προαγωγή της έμφυλης ισορροπίας στις εισηγμένες εταιρείες**

Τα κράτη μέλη ορίζουν έναν ή περισσότερους φορείς για την προαγωγή, την ανάλυση, την παρακολούθηση και τη στήριξη της έμφυλης ισορροπίας στα διοικητικά συμβούλια. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν, για παράδειγμα, τους φορείς ισότητας που έχουν ορίσει δυνάμει του άρθρου 20 της οδηγίας 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(13)</sup>.

## Άρθρο 11

**Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο**

1. Τα κράτη μέλη εκδίδουν και δημοσιεύουν έως ... [EE: δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας] τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία. Ενημερώνουν άμεσα την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τα εν λόγω μέτρα, περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την παραπομπή αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι μέθοδοι της παραπομπής αυτής καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη που έχουν αναστείλει την εφαρμογή του άρθρου 6 δυνάμει του άρθρου 12 κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή τα στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 12.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

## Άρθρο 12

**Αναστολή εφαρμογής του άρθρου 6**

1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να αναστείλει την εφαρμογή του άρθρου 6 και, κατά περίπτωση, του άρθρου 5 παράγραφος 2, όταν, έως τις ... [EE: η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας], στο εν λόγω κράτος μέλος πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) τα μέλη του υποεκπροσωπούμενου φύλου κατέχουν τουλάχιστον το 30 % των θέσεων μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών ή τουλάχιστον το 25 % όλων των διευθυντικών θέσεων σε εισηγμένες εταιρείες· ή
- β) το εθνικό δίκαιο του εν λόγω κράτους μέλους:
  - i) απαιτεί τα μέλη του υποεκπροσωπούμενου φύλου να κατέχουν τουλάχιστον το 30 % των θέσεων μη εκτελεστικών διευθυντών ή τουλάχιστον το 25 % όλων των διευθυντικών θέσεων σε εισηγμένες εταιρείες·
  - ii) περιλαμβάνει αποτελεσματικά, αναλογικά και αποτρεπτικά μέτρα επιβολής σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο σημείο i)· και
  - iii) απαιτεί όλες οι εισηγμένες εταιρείες που δεν καλύπτονται από το εν λόγω εθνικό δίκαιο να θέτουν επιμέρους ποσοτικούς στόχους για όλες τις διευθυντικές θέσεις.

Όταν ένα κράτος μέλος έχει αναστείλει την εφαρμογή του άρθρου 6 και, κατά περίπτωση, του άρθρου 5 παράγραφος 2 με βάση έναν από τους όρους που ορίζονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι στόχοι που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 θεωρείται ότι έχουν επιτευχθεί στο εν λόγω κράτος μέλος.

2. Προκειμένου να αξιολογηθεί εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις για αναστολή βάσει της παραγράφου 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο α) ή β), ο αριθμός των διευθυντικών θέσεων που απαιτούνται είναι ο πλησιέστερος αριθμός στην αναλογία του 30 % των μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών ή του 25 % του συνόλου των διευθυντικών θέσεων, αλλά όχι υψηλότερος από 39 %. Το ίδιο ισχύει και στην περίπτωση που, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, οι ποσοτικοί στόχοι που καθορίζονται στο άρθρο 5 εφαρμόζονται χωριστά στους εκπροσώπους των μετόχων και των εργαζομένων.

<sup>(13)</sup> Οδηγία 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (EE L 204 της 26.7.2006, σ. 23).

3. Όταν σε ένα κράτος μέλος, το οποίο έχει αναστείλει την εφαρμογή του άρθρου 6 και, κατά περίπτωση, του άρθρου 5 παράγραφος 2 δυνάμει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, δεν πληρούνται πλέον οι προϋποθέσεις της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, το άρθρο 6 και, κατά περίπτωση, το άρθρο 5 παράγραφος 2 εφαρμόζονται το αργότερο έξι μήνες μετά την παύση της πλήρωσης των εν λόγω προϋποθέσεων.

### Άρθρο 13

#### Επανεξέταση

1. Έως ... [ΕΕ: ένα έτος μετά την ημερομηνία που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1] και μετέπειτα ανά διετία, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή έκθεση για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Η έκθεση αυτή περιλαμβάνει συνολική ενημέρωση σχετικά με τα μέτρα που έχουν ληφθεί για την επίτευξη των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1, ενημέρωση σύμφωνα με το άρθρο 7 και, κατά περίπτωση, αντιπροσωπευτικές πληροφορίες σχετικά με επιμέρους ποσοτικούς στόχους που έχουν θέσει οι εισηγμένες εταιρείες κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 2.

2. Τα κράτη μέλη που έχουν αναστείλει την εφαρμογή του άρθρου 6 και, κατά περίπτωση, του άρθρου 5 παράγραφος 2 δυνάμει του άρθρου 12 περιλαμβάνουν στις εκθέσεις της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου στοιχεία από τα οποία να προκύπτει εάν και πώς πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 12 και εάν εξακολουθούν να σημειώνουν πρόοδο προς μια πιο ισορροπημένη εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών σε θέσεις μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών ή σε όλες τις διευθυντικές θέσεις σε εισηγμένες εταιρείες.

Έως ... [ΕΕ: δύο έτη μετά την ημερομηνία του άρθρου 11 παράγραφος 1], και στη συνέχεια ανά διετία, η Επιτροπή εκδίδει ειδική έκθεση στην οποία βεβαιώνεται, μεταξύ άλλων, εάν και πώς πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 και, κατά περίπτωση, εάν τα κράτη μέλη επανέφεραν σε εφαρμογή το άρθρο 6 και το άρθρο 5 παράγραφος 2, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 3.

3. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2030, και μετέπειτα ανά διετία, η Επιτροπή επανεξετάζει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και υποβάλλει σχετική έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Η Επιτροπή αξιολογεί ιδίως αν έχουν οι επιτευχθεί οι στόχοι της παρούσας οδηγίας.

4. Στην έκθεσή της που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή αξιολογεί εάν η παρούσα οδηγία αποτελεί αποδοτικό και αποτελεσματικό μέσο για την αύξηση της έμφυλης ισορροπίας στα διοικητικά συμβούλια, υπό το πρίσμα των εξελίξεων στην εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών στα διοικητικά συμβούλια σε διάφορα επίπεδα λήψης αποφάσεων σε ολόκληρη την οικονομία και λαμβάνοντας υπόψη εάν η πρόοδος που έχει σημειωθεί είναι επαρκώς βιώσιμη. Βάσει της εν λόγω αξιολόγησης, η Επιτροπή εξετάζει εάν είναι αναγκαίο να παραταθεί η διάρκεια της παρούσας οδηγίας πέραν της 31ης Δεκεμβρίου 2038 ή εάν υπάρχει ανάγκη να τροποποιηθεί, για παράδειγμα επεκτείνοντας το πεδίο εφαρμογής της σε μη εισηγμένες εταιρείες που δεν εμπίπτουν στον ορισμό των ΜΜΕ ή αναθεωρώντας τους όρους του άρθρου 12 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο α), ώστε να εξασφαλιστεί συνεχής πρόοδος προς μια πιο ισορροπημένη εκπροσώπηση γυναικών και ανδρών σε θέσεις εκτελεστικών και μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών ή σε όλες τις διευθυντικές θέσεις σε εισηγμένες εταιρείες.

### Άρθρο 14

#### Θέση σε ισχύ και λήξη

Η παρούσα οδηγία τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2038.

### Άρθρο 15

#### Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.



....

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο  
Η Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΑΡΙΘΜΟΙ-ΣΤΟΧΟΙ ΓΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΤΙΚΑ ΣΤΕΛΕΧΗ ΤΟΥ ΥΠΟΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥΜΕΝΟΥ ΦΥΛΟΥ

Αριθμός θέσεων στο διοικητικό συμβούλιο	Ελάχιστος αριθμός μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών του υποεκπροσωπούμενου φύλου, ο οποίος απαιτείται για την επίτευξη του στόχου του 40 % [άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α)]	Ελάχιστος αριθμός διευθυντικών στελεχών του υποεκπροσωπούμενου φύλου που απαιτούνται για την επίτευξη του στόχου του 33 % [άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β)]
1	-	-
2	-	-
3	1 (33,3 %)	1 (33,3 %)
4	1 (25 %)	1 (25 %)
5	2 (40 %)	2 (40 %)
6	2 (33,3%)	2 (33,3%)
7	3 (42,9%)	2 (28,6%)
8	3 (37,5%)	3 (37,5%)
9	4 (44,4%)	3 (33,3%)
10	4 (40%)	3 (30%)
11	4 (36,4%)	4 (36,4%)
12	5 (41,7%)	4 (33,3%)
13	5 (38,4%)	4 (30,8%)
14	6 (42,9%)	5 (35,7%)
15	6 (40%)	5 (33,3%)
16	6 (37,5%)	5 (31,3%)
17	7 (41,2%)	6 (35,3%)
18	7 (38,9%)	6 (33,3%)
19	8 (42,1%)	6 (31,6%)
20	8 (40%)	7 (35%)
21	8 (38,1%)	7 (33,3%)
22	9 (40,1%)	7 (31,8%)
23	9 (39,1%)	8 (34,8%)
24	10 (41,7%)	8 (33,3%)
25	10 (40%)	8 (32%)
26	10 (38,5%)	9 (34,6%)
27	11 (40,7%)	9 (33,3%)
28	11 (39,3%)	9 (32,1%)
29	12 (41,4%)	10 (34,5%)
30	12 (40%)	10 (33,3%)

**Σκεπτικό του Συμβουλίου: Θέση (ΕΕ) αριθ. 3/2022 του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη βελτίωση της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων σε θέσεις διευθυντικών στελεχών των εισηγμένων εταιρειών και σχετικά μέτρα**

(2022/C 433/05)

**I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

1. Στις 14 Νοεμβρίου 2012 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπέβαλε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο την προαναφερόμενη πρόταση.
2. Η πρόταση αποσκοπούσε στην αντιμετώπιση του σοβαρού προβλήματος της υποεκπροσώπησης των γυναικών στα διοικητικά συμβούλια των εισηγμένων εταιρειών.
3. Κατά την 7η κοινοβουλευτική του περίοδο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όρισε την Επιτροπή Νομικών Θεμάτων (JURI) και την Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων (FEMM) συναρμόδιες επιτροπές για τη νομοθετική πρόταση. Η επιτροπή JURI και η επιτροπή FEMM διόρισαν συνεισηγήτριες την κα Evelyn Regner (SD, AY) και την κα Ρόδη Κράτσα - Τσαγκαροπούλου (EPP, EL), αντίστοιχα, και ψήφισαν επί της έκθεσης στις 14 Οκτωβρίου 2013. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση, με 66 τροπολογίες, στις 20 Νοεμβρίου 2013 <sup>(1)</sup>.
4. Κατά τη διάρκεια της 9ης κοινοβουλευτικής περιόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι επιτροπές JURI και FEMM διόρισαν συνεισηγήτριες την κα Lara Wolters (SD, KX) και την κα Evelyn Regner (SD, AY) αντίστοιχα και, αφού το Συμβούλιο κατέληξε στη γενική του προσέγγιση επί της πρότασης, αποφάσισαν από κοινού, στις 16 Μαρτίου 2022, την έναρξη διοργανικών διαπραγματεύσεων, με βάση τη θέση του Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση.
5. Στο Συμβούλιο, την 1η Φεβρουαρίου 2013, η Ομάδα «Κοινωνικά θέματα» εξέτασε πρώτα την πρόταση. Κατά τη συνεδρίαση αυτή και κατά τις επόμενες συνεδριάσεις (18 Φεβρουαρίου 2013 και 25 Μαρτίου 2013), η Ομάδα εξέτασε επίσης την εκτίμηση επιπτώσεων.
6. Στις 20 Ιουνίου 2013, στις 9 Δεκεμβρίου 2013, στις 19 Ιουνίου 2014, στις 11 Δεκεμβρίου 2014 και στις 18 Ιουνίου 2015, υποβλήθηκαν εκθέσεις προόδου στο Συμβούλιο EPSCO. Στις 7 Δεκεμβρίου 2015, το Συμβούλιο EPSCO εξέτασε συμβιβαστικό κείμενο που υπέβαλε η Προεδρία, αλλά δεν κατόρθωσε να επιτύχει ειδική πλειοψηφία. Στις 15 Ιουνίου 2017 μία ακόμα έκθεση προόδου υποβλήθηκε στο Συμβούλιο EPSCO. Κατόπιν περαιτέρω επεξεργασίας σε διάφορα επίπεδα, το Συμβούλιο κατέληξε σε γενική προσέγγιση στις 14 Μαρτίου 2022 <sup>(2)</sup>.
7. Μεταξύ Μαρτίου και Ιουνίου του 2022 διεξήχθησαν διαπραγματεύσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, σε ρόλο διαμεσολαβητή, με σκοπό την επίτευξη συμφωνίας επί της πρότασης. Στις 7 Ιουνίου 2022 οι διαπραγματευτές συμφώνησαν προσωρινά επί συμβιβαστικού κειμένου, το οποίο στη συνέχεια εξετάστηκε και επικυρώθηκε από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων στις 15 Ιουνίου 2022 <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> P7\_TA(2013)0488.

<sup>(2)</sup> 6468/22 + ADD 1.

<sup>(3)</sup> 9880/22 + ADD 1.

8. Στο πλαίσιο των εργασιών του, το Συμβούλιο έλαβε επίσης υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της 13ης Φεβρουαρίου 2013, και τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών, της 30ής Μαΐου 2013.
9. Λαμβάνοντας υπόψη την προσωρινή συμφωνία μεταξύ των συννομοθετών και μετά την αναθεώρηση από τους γλωσσομαθείς νομικούς, το Συμβούλιο αναμένεται ότι θα καθορίσει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση σχετικά με την πρόταση τον Οκτώβριο του 2022.

## II. ΣΤΟΧΟΣ

10. Με την πρόταση της Επιτροπής καθορίζεται ποσοτικός στόχος 40 % όσον αφορά το ποσοστό του υποεκπροσωπούμενου φύλου στα διοικητικά συμβούλια των εισηγμένων εταιρειών και επιβάλλεται στις εταιρείες η υποχρέωση να εργαστούν για την επίτευξη του στόχου αυτού, μεταξύ άλλων με τη θέσπιση διαδικαστικών κανόνων για την επιλογή και τον διορισμό μη εκτελεστικών μελών διοικητικών συμβουλίων.

## III. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΠΡΩΤΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ

### A. Γενικά

11. Με βάση την πρόταση της Επιτροπής, το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο διεξήγαγαν διαπραγματεύσεις με σκοπό να καταλήξουν σε συμφωνία στο στάδιο της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση (συμφωνία σε πρώτη δευτέρα ανάγνωση). Το κείμενο του σχεδίου θέσης του Συμβουλίου αποτυπώνει πλήρως τη συμβιβαστική λύση που επιτεύχθηκε μεταξύ των συννομοθετών.
12. Η θέση του Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση επιβεβαίωσε ευρέως την προσέγγιση που υιοθέτησε η Επιτροπή στην πρότασή της, η οποία προέβλεπε ελάχιστο πρότυπο για δίκαιες και διαφανείς διαδικασίες επιλογής με στόχο τη βελτίωση της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στα διοικητικά συμβούλια των εταιρειών, αλλά δεν καθόρισε δεσμευτικές ποσοτώσεις. Η γενική προσέγγιση του Συμβουλίου, η οποία καθορίστηκε πάνω από εννέα έτη μετά τη θέση του Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση, τάχθηκε επίσης υπέρ της προσέγγισης αυτής, τονίζοντας παράλληλα την ανάγκη να αναγνωριστούν τα διάφορα μέσα με τα οποία τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να επιτύχουν τους στόχους της οδηγίας, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας.
13. Η συμβιβαστική λύση που αποτυπώνεται στη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση περιλαμβάνει τα ακόλουθα βασικά στοιχεία:

### B. Δομή και πεδίο εφαρμογής

#### α. Αναδιοργάνωση του κειμένου

14. Το Συμβούλιο αναδιοργάνωσε τη δομή του κειμένου προκειμένου να επιτευχθεί μεγαλύτερη σαφήνεια, να τονιστεί η διάκριση μεταξύ των στόχων που πρέπει να επιδιώκουν οι εισηγμένες εταιρείες και των μέσων για την επίτευξή τους (βλ. άρθρα 5 και 6) και να αποσαφηνιστούν οι άλλες διατάξεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν επιμέρους στόχους, την υποβολή εκθέσεων και τους φορείς για την προαγωγή της ισότητας (βλ. άρθρα 5, 7 και 10). Η αναδιοργάνωση κατέστησε επίσης δυνατή την αποσαφήνιση της λειτουργίας της ρήτρας αναστολής (βλ. κατωτέρω). Προκειμένου να αποσαφηνιστεί το γεγονός ότι η αναστολή πραγματοποιείται κατά την εφαρμογή της οδηγίας, στη διάρκεια των διαπραγματεύσεων μεταξύ των συννομοθετών, το σχετικό άρθρο μεταφέρθηκε στο τελευταίο μέρος του κειμένου (βλ. άρθρο 12). Το υπόλοιπο της δομής του συμφωνηθέντος κειμένου ακολουθεί τη λογική που εισήγαγε το Συμβούλιο στη γενική του προσέγγιση.

#### β. Τίτλος

15. Ο τίτλος της αρχικής πρότασης αναφερόταν μόνο στα μη εκτελεστικά διοικητικά στελέχη, μολοντί η πρόταση περιείχε στην πραγματικότητα διατάξεις που ισχύουν και για τα εκτελεστικά διοικητικά στελέχη. Για λόγους σαφήνειας, το Συμβούλιο τροποποίησε τον τίτλο, έτσι ώστε να εξηγεί ότι η οδηγία καλύπτει όλα τα διοικητικά στελέχη, δηλαδή τόσο τα εκτελεστικά όσο και τα μη εκτελεστικά διοικητικά στελέχη. Η ίδια διευκρίνιση έγινε επίσης, όπου άρμοζε, σε ολόκληρο το κείμενο. Η προσέγγιση αυτή συμφωνήθηκε από τους συννομοθετές κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων και διατηρείται στο συμβιβαστικό κείμενο.

γ. **Ορισμοί (άρθρο 3)**

16. Στο συμβιβαστικό κείμενο, οι κύριοι ορισμοί ευθυγραμμίστηκαν με τη γενική προσέγγιση του Συμβουλίου. Ειδικότερα, ο ορισμός της «εισηγμένης εταιρείας» αναφέρεται σε εταιρεία που έχει την καταστατική της έδρα σε κράτος μέλος, οι μετοχές της οποίας είναι δεκτές προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά.

δ. **Στόχοι (άρθρο 5)**

17. Δύο εναλλακτικοί στόχοι περιλαμβάνονταν ήδη στην πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής: 40 % για τα μη εκτελεστικά διοικητικά στελέχη ή 33 % για όλα τα διοικητικά στελέχη, αν και η τελευταία επιλογή έλαβε μικρότερη προβολή. Το Συμβούλιο αναδιατύπωσε τους δύο στόχους, καθιστώντας και τους δύο εξίσου σαφείς, με σκοπό την αποσαφήνιση του πεδίου εφαρμογής και των προβλεπόμενων εναλλακτικών λύσεων. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν είχε κρίνει απαραίτητη μια τέτοια αλλαγή και εξέφρασε την ανησυχία ότι υπήρχε το ενδεχόμενο να φανεί ότι μειώνεται το επίπεδο φιλοδοξίας. Ως συμβιβαστική λύση, το άρθρο 5 αναδιατυπώθηκε ελαφρώς, ώστε να μην χρησιμοποιεί πλέον τη φράση «να θέτουν ως σκοπό να επιτύχουν» αλλά, αντ' αυτού, αναφέρεται στην υποχρέωση των κρατών μελών να διασφαλίζουν ότι οι εισηγμένες εταιρείες «υποχρεούνται να επιτύχουν» έναν από τους δύο στόχους. Ωστόσο, οι στόχοι καθαυτοί παρέμειναν αμετάβλητοι.

ε. **Δημόσιες εταιρείες έναντι ιδιωτικών εταιρειών, και εταιρείες στις οποίες τα μέλη του υποεκπροσωπούμενου φύλου αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το 10 % των εργαζομένων**

18. Το Συμβούλιο επιθυμεί να απαλειφθεί η διάταξη που κάνει διάκριση μεταξύ δημόσιων και ιδιωτικών εταιρειών, δεδομένου ότι οι πρώτες υπόκεινται σε προγενέστερη ημερομηνία-στόχο. Από την πλευρά του, το Κοινοβούλιο εξέφρασε την επιθυμία να απαλειφθεί η διάταξη που επέτρεπε στα κράτη μέλη να εξαιρούν από τις βασικές διατάξεις τις εταιρείες στις οποίες τα μέλη του υποεκπροσωπούμενου φύλου αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το 10 % των εργαζομένων. Ως συμβιβαστική λύση, και οι δύο διατάξεις διαγράφηκαν.

Γ. **Διαδικασίες επιλογής**

α. **Θετικές δράσεις (άρθρο 6)**

19. Η θέση του Κοινοβουλίου περιείχε διάφορες διατάξεις εφαρμοστέες στο στάδιο της προεπιλογής. Ως συμβιβαστική λύση, οι συννομοθέτες συμφώνησαν σε μια διατύπωση που ορίζει σαφώς ότι οι θετικές δράσεις ισχύουν για το σύνολο της διαδικασίας επιλογής. Σύμφωνα με την προσέγγιση αυτή και υπό το πρίσμα της πάγιας νομολογίας επί του θέματος, το συμβιβαστικό κείμενο διευκρινίζει ότι ο στόχος της βελτίωσης της ισότητας των φύλων θα πρέπει να διέπει ολόκληρη τη διαδικασία, συμπεριλαμβανομένου του σταδίου της προεπιλογής, και ότι θα πρέπει να δίνεται προτεραιότητα στο υποεκπροσωπούμενο φύλο, υπό την προϋπόθεση ότι ο υποψήφιος διαθέτει προσόντα ίσης αξίας με εκείνα του υποψηφίου του άλλου φύλου, αλλά όχι αυτόματα ή άνευ όρων.

β. **Υποχρεώσεις ενημέρωσης (άρθρο 6 παράγραφος 3)**

20. Το Κοινοβούλιο στη θέση του διέκρινε τον κατάλογο των πληροφοριών που θα έπρεπε να παρέχουν οι εταιρείες στους απορριφθέντες υποψηφίους. Ωστόσο, στο πλαίσιο του συνολικού συμβιβασμού, οι σχετικές διατάξεις διατηρήθηκαν σε μορφή που προσεγγίζει την αρχική πρόταση της Επιτροπής.

Δ. **Ρήτρα αναστολής (άρθρο 12)**

21. Στη γενική του προσέγγιση, σε πνεύμα επικουρικότητας, το Συμβούλιο ανέπτυξε περαιτέρω και βελτίωσε τη ρήτρα αναστολής που περιέχεται στην πρόταση της Επιτροπής, προκειμένου να παράσχει ουσιαστική ευελιξία στα κράτη μέλη που είχαν ήδη λάβει εξίσου αποτελεσματικά μέτρα για τη βελτίωση της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στα διοικητικά συμβούλια των εταιρειών και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να τους επιτραπεί να αναστείλουν τις διαδικαστικές απαιτήσεις που ορίζονται στην οδηγία. Ωστόσο, το Κοινοβούλιο έκρινε ότι η ρήτρα αναστολής που περιέχεται στο κείμενο του Συμβουλίου είναι ενδεχομένως υπερβολικά αόριστη και ασαφής σε ορισμένα σημεία, με αποτέλεσμα να δίνεται η εντύπωση ότι υπάρχει νομικό κενό. Ως συμβιβαστική λύση, οι συννομοθέτες συμφώνησαν να διευκρινιστεί ότι η ρήτρα αναστολής θα είναι διαθέσιμη μόνο στα κράτη μέλη που έχουν θεσπίσει εθνικά μέτρα τα οποία είναι αποδεδειγμένα «εξίσου αποτελεσματικά», πράγμα που σημαίνει ότι θα πρέπει να απαιτούνται είτε δεσμευτικά ποσοτικά μέτρα στην εθνική νομοθεσία είτε πραγματικά αποτελέσματα όσον αφορά συγκεκριμένα επιτευχθέν ποσοστά. Επιπλέον, σύμφωνα με το συμβιβαστικό κείμενο, προκειμένου ένα κράτος μέλος να μπορέσει κάνει χρήση της ρήτρας αναστολής, οι προϋποθέσεις πρέπει να πληρούνται κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της οδηγίας.

22. Επιπροσθέτως, ο συμβιβασμός που επιτεύχθηκε περιλαμβάνει κλειστό κατάλογο των προϋποθέσεων που πρέπει να πληρούν τα κράτη μέλη προκειμένου να έχουν δικαίωμα εφαρμογής της αναστολής και σαφέστερη περιγραφή των βασικών στοιχείων που θα πρέπει να περιλαμβάνει η εθνική νομοθεσία. Επίσης, παραλείπεται η πρόσθετη επιλογή που περιείχε η πρόταση της Επιτροπής, με την οποία θα επιτρεπόταν η αναστολή βάσει της δυναμικής προς την επίτευξη πρόοδου (και όχι βάσει συγκεκριμένου ήδη επιτευχθέντος ποσοστού). Επιπλέον, στο άρθρο περί επανεξέτασης προστέθηκε διάταξη βάσει της οποίας η Επιτροπή οφείλει να εξετάσει την ενδεχόμενη ανάγκη αναθεώρησης των όρων της ρήτρας αναστολής στην έκθεσή της για το 2030. Επιπλέον, τα κράτη μέλη που κάνουν χρήση της ρήτρας αναστολής θα υποχρεούνται επίσης να υποβάλλουν εκθέσεις όχι μόνο σχετικά με το κατά πόσον και με ποιον τρόπο έχουν εκπληρώσει τις ισχύουσες προϋποθέσεις, αλλά και σχετικά με το κατά πόσον σημειώνουν περαιτέρω πρόοδο ως προς την επίτευξη πιο ισόρροπης εκπροσώπησης και των δύο φύλων. Αυτό συνάδει με την ευρύτερη υποχρέωσή τους να υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με την πρόοδό τους εν γένει. Ο συμβιβασμός ορίζει επίσης ότι τα κράτη μέλη εφαρμόζουν την οδηγία και ότι η Επιτροπή υποβάλλει εκθέσεις σχετικά με την εφαρμογή αυτή.

#### **E. Ημερομηνίες και προθεσμίες (άρθρο 5)**

23. Δεδομένου του αριθμού των ετών που είχαν παρέλθει από την αρχική κατάρτιση της πρότασης, το Συμβούλιο επικαιροποίησε τις ημερομηνίες και τις προθεσμίες στη γενική του προσέγγιση. Ωστόσο, το Κοινοβούλιο, αφού είχε ήδη εκδώσει τη γνώμη του το 2013, δεν είχε τη δυνατότητα τέτοιας επικαιροποίησης. Οι διαπραγματεύσεις μεταξύ των συννομοθετών επικεντρώθηκαν στην προθεσμία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο και στην ημερομηνία-στόχο που καθορίστηκε σε σχέση με τους στόχους της οδηγίας, ενώ το Κοινοβούλιο ζήτησε αυστηρότερο χρονοδιάγραμμα. Ο συμβιβασμός που επιτεύχθηκε επαναφέρει μια τυπική προθεσμία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο εντός δύο ετών και ορίζει ως ημερομηνία-στόχο για την επίτευξη των ποσοτικών στόχων την 30ή Ιουνίου 2026, ως ενδιάμεση λύση μεταξύ των αντίστοιχων εντολών των συννομοθετών.

#### **ΣΤ. Κυρώσεις (άρθρο 8)**

24. Σημαντικό ήταν το χάσμα μεταξύ της θέσης που περιλαμβάνεται στη γενική προσέγγιση του Συμβουλίου, στην οποία διατηρήθηκε σύντομη και γενικόλογη διατύπωση, αναφερόμενη σε «μέτρα επιβολής», και της θέσης του Κοινοβουλίου, η οποία ήταν λεπτομερέστερη και θα υποχρέωνε τα κράτη μέλη να θεσπίσουν ειδικές κυρώσεις, όπως πρόστιμα, ακύρωση διορισμών και αποκλεισμό από δημόσιους διαγωνισμούς και από την πρόσβαση σε ευρωπαϊκά κονδύλια. Το συμβιβαστικό κείμενο που συμφωνήθηκε χρησιμοποιεί τον όρο «κυρώσεις» και υιοθετεί την αρχική ιδέα της Επιτροπής να αναφερθεί, ενδεικτικά και μόνο, σε πρόστιμα και ακύρωση διορισμών. Επίσης, συμπεριλήφθηκε γενική διάταξη σχετικά με τη σύναψη δημόσιων συμβάσεων, η οποία υποχρεώνει τα κράτη μέλη να διασφαλίζουν ότι, κατά την εκτέλεση δημόσιων συμβάσεων και συμβάσεων παραχώρησης, οι εισηγμένες εταιρείες συμμορφώνονται με τις ισχύουσες υποχρεώσεις που σχετίζονται με το κοινωνικό και εργατικό δίκαιο, σύμφωνα με την ισχύον ενωσιακό δίκαιο. Τέλος, στο κείμενο συμπεριλήφθηκε, στο πλαίσιο του συμβιβασμού, μια εναλλακτική μορφή κύρωσης ή ανεπίσημου κινήτρου, τούτέστιν η δημοσίευση καταλόγου εταιρειών που έχουν επιτύχει τους ποσοτικούς στόχους που ορίζονται στην οδηγία από τα κράτη μέλη.

#### **Ζ. Επανεξέταση (άρθρο 13)**

25. Στη θέση του, το Κοινοβούλιο σκόπευε να καταστήσει σαφή τη δυνατότητα της Επιτροπής να προτείνει επανεξέταση του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας, ώστε να συμπεριληφθούν τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και οργανισμοί, μη εισηγμένες εταιρείες, κυρώσεις και η ρήτρα αναστολής. Το Συμβούλιο τάχθηκε υπέρ μιας γενικότερης διατύπωσης, λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή έχει σε κάθε περίπτωση το δικαίωμα πρωτοβουλίας όταν πρόκειται για αποφάσεις που αφορούν μελλοντικές προτάσεις επανεξέτασης ή συμπλήρωσης της οδηγίας. Το συμβιβαστικό κείμενο καλεί την Επιτροπή να εξετάσει, στην έκθεσή της για το 2030, την αποτελεσματικότητα της οδηγίας, την ενδεχόμενη ανάγκη επέκτασης του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας σε μεταγενέστερη ημερομηνία ώστε να καλύπτει μη εισηγμένες εταιρείες που δεν είναι ΜΜΕ, καθώς και μία από τις προϋποθέσεις της ρήτρας αναστολής, ήτοι εκείνη που βασίζεται στην επιτευχθείσα πρόοδο [άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο α)]. Οι ΜΜΕ και τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εξαίρονται σαφώς από το άρθρο περί επανεξέτασης, όπως φαίνεται στον συμβιβασμό που επιτεύχθηκε. Ωστόσο, προστέθηκε αιτιολογική παράγραφος σχετικά με τον υποδειγματικό ρόλο των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, προκειμένου να επισημανθούν οι υφιστάμενες στρατηγικές για την ισότητα (αιτιολογική σκέψη 12).

#### Η. Τεχνικό παράρτημα

26. Στη θέση του, το Συμβούλιο προσέθεσε τεχνικό παράρτημα στο οποίο προσδιορίζεται ο ακριβής αριθμός θέσεων διοικητικών στελεχών που κρίνονται αναγκαίες για την επίτευξη των ποσοτικών στόχων που διατυπώνονται ως ποσοστά στην οδηγία. Το εν λόγω παράρτημα περιλαμβάνεται στον συμβιβασμό που επιτεύχθηκε από τους συννομοθέτες.

#### IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

27. Στη θέση του Συμβουλίου διατηρούνται οι κύριοι στόχοι της πρότασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και γίνεται πλήρως σεβαστός ο συμβιβασμός που επιτεύχθηκε κατά τις άτυπες διαπραγματεύσεις μεταξύ του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
  28. Ο συμβιβασμός που επιτεύχθηκε από τους συννομοθέτες επιβεβαιώθηκε με επιστολή των προέδρων της επιτροπής JURI και της επιτροπής FEMM του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Ιουνίου 2022. Αναμένεται να εγκριθεί από το Συμβούλιο ως θέση σε πρώτη ανάγνωση σε εύθετο χρόνο.
-

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ <sup>(1)</sup>

14 Νοεμβρίου 2022

(2022/C 433/06)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,0319	CAD	δολάριο Καναδά	1,3706
JPY	ιαπωνικό γιεν	144,86	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,0852
DKK	δανική κορόνα	7,4382	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,6957
GBP	λίρα στερλίνα	0,87513	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,4177
SEK	σουηδική κορόνα	10,7713	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 369,32
CHF	ελβετικό φράγκο	0,9751	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	17,8393
ISK	ισλανδική κορόνα	150,30	CNY	κινεζικό ρενμινμπί γιουάν	7,2906
NOK	νορβηγική κορόνα	10,3143	HRK	κροατική κούνα	7,5465
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 052,12
CZK	τσεχική κορόνα	24,289	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,7429
HUF	ουγγρικό φιορίνι	407,28	PHP	πέσο Φιλιππινών	59,040
PLN	πολωνικό ζλότι	4,6898	RUB	ρωσικό ρούβλι	
RON	ρουμανικό λέου	4,9043	THB	ταϊλανδικό μπατ	36,978
TRY	τουρκική λίρα	19,1923	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	5,4605
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,5427	MXN	πέσο Μεξικού	20,0985
			INR	ινδική ρουπία	83,7779

<sup>(1)</sup> Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.



## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**Ανακοίνωση υπ' όψιν των προσώπων και της οντότητας που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2232 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1542 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2228 του Συμβουλίου, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της διάδοσης και της χρήσης χημικών όπλων**

(2022/C 433/07)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπ' όψιν των προσώπων και της οντότητας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2232 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, και στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1542 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2228 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της διάδοσης και της χρήσης χημικών όπλων.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε ότι τα πρόσωπα και η οντότητα που εμφανίζονται στα προαναφερόμενα παραρτήματα θα πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 και στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1542 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της διάδοσης και της χρήσης χημικών όπλων. Οι λόγοι εγγραφής των εν λόγω προσώπων και της εν λόγω οντότητας στον κατάλογο αναφέρονται στις σχετικές καταχωρίσεις των εν λόγω παραρτημάτων.

Εφιστάται η προσοχή των συγκεκριμένων προσώπων και της συγκεκριμένης οντότητας στο γεγονός ότι έχουν τη δυνατότητα να υποβάλουν αίτηση στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους ή των οικείων κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1542, ζητώντας να τους επιτραπεί να χρησιμοποιήσουν δεσμευμένα κεφάλαια για την κάλυψη βασικών αναγκών ή την πραγματοποίηση συγκεκριμένων πληρωμών (βλ. άρθρο 3 του κανονισμού).

Τα εν λόγω πρόσωπα και η εν λόγω οντότητα δύνανται να υποβάλουν πριν από τη 19η Ιουνίου 2023 αίτηση στο Συμβούλιο, συνοδευόμενη από σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα, ζητώντας να επανεξεταστεί η απόφαση για την καταχώρισή τους στους προαναφερόμενους καταλόγους. Οι αιτήσεις αυτές θα πρέπει να αποσταλούν στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Email: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Τυχόν παρατηρήσεις που θα παραληφθούν θα συνεκτιμηθούν για την περιοδική επανεξέταση του καταλόγου από το Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 8 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 και το άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1542.

Εφιστάται επίσης η προσοχή των συγκεκριμένων προσώπων και της συγκεκριμένης οντότητας στο γεγονός ότι μπορούν να προσφύγουν κατά της απόφασης του Συμβουλίου στο Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 275 δεύτερο εδάφιο και στο άρθρο 263 τέταρτο και έκτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 259 της 16.10.2018, σ. 25.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 293 της 14.11.2022, σ. 32.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 259 της 16.10.2018, σ. 12.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 293 της 14.11.2022, σ. 1.

**Ανακοίνωση υπ' όψιν των υποκειμένων των δεδομένων στα οποία έχουν επιβληθεί τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1542 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της διάδοσης και της χρήσης χημικών όπλων**

(2022/C 433/08)

Εφιστάται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις παρακάτω πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Νομική βάση για τη συγκεκριμένη πράξη επεξεργασίας είναι η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2232 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, και ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/1542 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2228 του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>.

Υπεύθυνος επεξεργασίας είναι το Τμήμα RELEX.1 της Γενικής Διεύθυνσης Εξωτερικών Σχέσεων – RELEX της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου (ΓΓΣ), με το οποίο μπορεί κανείς να επικοινωνήσει στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Email: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπεύθυνη προστασίας δεδομένων της ΓΓΣ στη διεύθυνση:

Data Protection Officer

[data.protection@consilium.europa.eu](mailto:data.protection@consilium.europa.eu)

Σκοπός της πράξης επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η ενημέρωση του καταλόγου των προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2232 του Συμβουλίου, και σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1542 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2228 του Συμβουλίου.

Τα υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1544 και στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1542.

Στα συλλεγόμενα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα περιλαμβάνονται τα δεδομένα που είναι αναγκαία για την ορθή ταυτοποίηση του σχετικού προσώπου, το σκεπτικό για την καταχώριση και τυχόν άλλα συναφή στοιχεία.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται μπορούν να τεθούν, εάν χρειαστεί, στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και της Επιτροπής.

Με την επιφύλαξη των περιορισμών δυνάμει του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2018/1725, η άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων, όπως του δικαιώματος πρόσβασης, καθώς και των δικαιωμάτων διόρθωσης ή εναντίωσης, θα διεκπεραιωθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2018/1725.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διατηρούνται για 5 έτη από τη στιγμή που το υποκείμενο των δεδομένων αφαιρείται από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα ή από τη λήξη ισχύος του μέτρου ή για όσο διάστημα διαρκούν οι δικαστικές διαδικασίες σε περίπτωση που έχουν κινηθεί.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 259 της 16.10.2018, σ. 25.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 293 της 14.11.2022, σ. 32.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 259 της 16.10.2018, σ. 12.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 293 της 14.11.2022, σ. 1.

Με την επιφύλαξη τυχόν δικαστικής, διοικητικής ή μη δικαστικής προσφυγής, τα υποκείμενα των δεδομένων δύνανται να υποβάλουν καταγγελία στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

---

**Ανακοίνωση προς τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2233 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2229 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας**

(2022/C 433/09)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των προσώπων, των οντοτήτων και των φορέων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2233 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, και στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2229 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε ότι τα εν λόγω πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς θα πρέπει να συμπεριληφθούν στον κατάλογο προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας. Οι λόγοι της προσθήκης στον κατάλογο αυτών των προσώπων, οντοτήτων και φορέων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες καταχωρίσεις στα εν λόγω παραρτήματα.

Εφιστάται η προσοχή των συγκεκριμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων στη δυνατότητα να υποβάλουν αίτηση στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους ή των οικείων κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, ώστε να λάβουν άδεια για τη χρησιμοποίηση δεσμευμένων κεφαλαίων για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές (βλ. άρθρο 4 του κανονισμού).

Τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα, οντότητες και φορείς μπορούν να υποβάλουν στο Συμβούλιο αίτηση για επανεξέταση της απόφασης να συμπεριληφθούν στον προαναφερόμενο κατάλογο, μαζί με τα σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα, πριν από τις 30 Δεκεμβρίου 2022 στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
Email: sanctions@consilium.europa.eu

Εφιστάται επίσης η προσοχή των συγκεκριμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων στη δυνατότητα προσβολής της απόφασης του Συμβουλίου ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 275 δεύτερο εδάφιο και του άρθρου 263 τέταρτο και έκτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 16.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 293 της 14.11.2022, σ. 40.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 6.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 293 της 14.11.2022, σ. 9.

**Ανακοίνωση προς τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2233 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2229 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας**

(2022/C 433/10)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των φυσικών ή νομικών προσώπων, των οντοτήτων ή των φορέων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2233 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, και στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2229 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.

Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014, τα εν λόγω φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς πρέπει να αναφέρουν, πριν από την 1η Σεπτεμβρίου 2022 ή εντός έξι εβδομάδων από την ημερομηνία καταχώρισής τους στο παράρτημα I, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη, τα κεφάλαια ή τους οικονομικούς πόρους εντός της δικαιοδοσίας κράτους μέλους που βρίσκονται στην ιδιοκτησία, στην κατοχή ή υπό τον έλεγχό τους στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκονται τα εν λόγω κεφάλαια ή οι εν λόγω οικονομικοί πόροι. Πρέπει να συνεργάζονται με την αρμόδια εθνική αρχή σε κάθε έλεγχο των εν λόγω πληροφοριών. Η μη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις αυτές θεωρείται καταστρατήγηση των μέτρων περί δέσμευσης κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.

Οι σχετικές πληροφορίες πρέπει να υποβληθούν στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους μέσω του δικτυακού τόπου της, όπως αναφέρεται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 <sup>(5)</sup>.

Η υποχρέωση αναφοράς σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 δεν ισχύει μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2023 σε ό,τι αφορά κεφάλαια ή οικονομικούς πόρους που βρίσκονται σε κράτος μέλος το οποίο είχε θεσπίσει παρόμοια υποχρέωση αναφοράς βάσει του εθνικού δικαίου πριν από τις 21 Ιουλίου 2022.

<sup>(1)</sup> EE L 78 της 17.3.2014, σ. 16.

<sup>(2)</sup> EE L 293 της 14.11.2022, σ. 40.

<sup>(3)</sup> EE L 78 της 17.3.2014, σ. 6.

<sup>(4)</sup> EE L 293 της 14.11.2022, σ. 9.

<sup>(5)</sup> Τελευταία ενοποιημένη έκδοση: 20220916&qid=1666170179071

**Ανακοίνωση προς τα υποκείμενα των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας**

(2022/C 433/11)

Εφιστάται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις παρακάτω πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Νομικές βάσεις για την επεξεργασία των δεδομένων είναι η απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2233 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, και ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2229 του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>.

Υπεύθυνος επεξεργασίας είναι το Τμήμα RELEX.1 της Γενικής Διεύθυνσης Εξωτερικών Σχέσεων – RELEX της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου (ΓΓΣ), με το οποίο μπορεί κανείς να επικοινωνήσει στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Email: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπεύθυνη προστασίας δεδομένων της ΓΓΣ στη διεύθυνση:

Υπεύθυνη προστασίας δεδομένων

[data.protection@consilium.europa.eu](mailto:data.protection@consilium.europa.eu)

Σκοπός αυτής της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η ενημέρωση του καταλόγου των προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2233, και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2229.

Τα υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014.

Στα συλλεγόμενα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα περιλαμβάνονται δεδομένα αναγκαία για την ορθή ταυτοποίηση του ενδιαφερομένου, το σκεπτικό και τυχόν άλλα συναφή στοιχεία.

Τα συλλεγόμενα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να τεθούν, εάν χρειαστεί, στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και της Επιτροπής.

Με την επιφύλαξη των περιορισμών δυνάμει του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων, όπως του δικαιώματος πρόσβασης, καθώς και των δικαιωμάτων διόρθωσης ή ένστασης, θα διέπεται από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διατηρούνται για πέντε έτη από τη στιγμή που το υποκείμενο των δεδομένων διαγράφεται από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα ή από τη στιγμή που εκπνέει η ισχύς του μέτρου, ή για όσο διάστημα διαρκούν οι δικαστικές διαδικασίες σε περίπτωση που έχουν ξεκινήσει.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 16.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 293 της 14.11.2022, σ. 40.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 6.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 293 της 14.11.2022, σ. 9.

Με την επιφύλαξη τυχόν δικαστικής, διοικητικής ή μη δικαστικής προσφυγής, τα υποκείμενα των δεδομένων δύναται να υποβάλουν καταγγελία στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

---

**Ανακοίνωση υπόψη του προσώπου έναντι του οποίου εφαρμόζονται τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2234 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2230 του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Ιράν**

(2022/C 433/12)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη του προσώπου που εμφανίζεται στο παράρτημα της απόφασης 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, όπως εφαρμόζεται με την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2234 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, και στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2230 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Ιράν.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε ότι το εν λόγω πρόσωπο πρέπει να περιληφθεί στον κατάλογο των προσώπων και των οντοτήτων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011.

Εφιστάται η προσοχή του εν λόγω προσώπου στη δυνατότητα που του παρέχεται να υποβάλει αίτηση στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους (των οικείων κρατών μελών), όπως υποδεικνύεται στους ιστοτόπους του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011, ώστε να λάβει άδεια για τη χρησιμοποίηση δεσμευμένων κεφαλαίων για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές (πρβ. άρθρο 4 του κανονισμού).

Το εν λόγω πρόσωπο δύναται να υποβάλει στο Συμβούλιο αίτηση επανεξέτασης της απόφασης καταχώρισής του στον προαναφερόμενο κατάλογο και να την αποστείλει, πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2022, μαζί με τα σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Email: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Εφιστάται, επίσης, η προσοχή του εν λόγω προσώπου στη δυνατότητα προσβολής της απόφασης του Συμβουλίου ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 275 παράγραφος 2 και στο άρθρο 263 παράγραφοι 4 και 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 100 της 14.4.2011, σ. 51.

<sup>(2)</sup> ΕΕ LI 294 της 14.11.2022, σ. 43.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 100 της 14.4.2011, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ LI 294 της 14.11.2022, σ. 13.



**Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Ιράν**

(2022/C 433/13)

Εφιστάται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις παρακάτω πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Νομικές βάσεις για την επεξεργασία αυτή είναι η απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, όπως εφαρμόζεται με την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2234 <sup>(3)</sup> του Συμβουλίου, και ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2230 <sup>(5)</sup> του Συμβουλίου.

Υπεύθυνος της εν λόγω επεξεργασίας είναι η RELEX.1 της Γενικής Διεύθυνσης Εξωτερικών Σχέσεων (RELEX) της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου (ΓΓΣ), με την οποία μπορεί κανείς να επικοινωνήσει στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Email: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπεύθυνη προστασίας δεδομένων της ΓΓΣ στη διεύθυνση:

Data Protection Officer

[data.protection@consilium.europa.eu](mailto:data.protection@consilium.europa.eu)

Σκοπός αυτής της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η επικαιροποίηση του καταλόγου των προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ, όπως εφαρμόζεται με την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2234 και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2230.

Υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011.

Στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται περιλαμβάνονται τα δεδομένα που είναι αναγκαία για την ορθή ταυτοποίηση του ενδιαφερόμενου προσώπου, το σκεπτικό για την καταχώριση και άλλα συναφή δεδομένα.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται μπορούν να τεθούν, κατά το δέον, στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και της Επιτροπής.

Με την επιφύλαξη των περιορισμών βάσει του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων όπως το δικαίωμα πρόσβασης, καθώς και των δικαιωμάτων διόρθωσης ή ένστασης θα γίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα παραμένουν αποθηκευμένα για 5 έτη από τη στιγμή της διαγραφής του υποκειμένου των δεδομένων από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα ή από τη στιγμή που λήγει η ισχύς του μέτρου ή μέχρι την ολοκλήρωση των δικαστικών διαδικασιών που έχουν τυχόν δρομολογηθεί.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 100 της 14.4.2011, σ. 51.

<sup>(3)</sup> ΕΕ LI 293 της 14.11.2022, σ. 43

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 100 της 14.4.2011, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ LI 293 της 14.11.2022, σ. 13

Με την επιφύλαξη τυχόν δικαστικής, διοικητικής ή μη δικαστικής προσφυγής, τα υποκείμενα των δεδομένων δύναται να υποβάλουν καταγγελία στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

---

**Ανακοίνωση προς τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2235 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2231 του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν**

(2022/C 433/14)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των προσώπων και των οντοτήτων που εμφανίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, όπως εφαρμόζεται με την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2235 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, και στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2231 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε ότι τα εν λόγω πρόσωπα και οντότητες πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο των προσώπων και των οντοτήτων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011.

Εφιστάται η προσοχή των εν λόγω προσώπων και οντοτήτων στη δυνατότητα που τους παρέχεται να υποβάλουν αίτηση στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους (των οικείων κρατών μελών), όπως υποδεικνύεται στους ιστοτόπους του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011, ώστε να λάβουν άδεια για τη χρησιμοποίηση δεσμευμένων κεφαλαίων για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές (πρβ. άρθρο 4 του κανονισμού).

Τα εν λόγω πρόσωπα και οντότητες δύνανται να υποβάλουν στο Συμβούλιο αίτηση επανεξέτασης της απόφασης καταχώρισής τους στον προαναφερόμενο κατάλογο και να την αποστείλουν, πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2022, μαζί με τα σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union  
General Secretariat  
RELEX.1  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Email: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Εφιστάται, επίσης, η προσοχή των εν λόγω προσώπων και οντοτήτων στη δυνατότητα προσβολής της απόφασης του Συμβουλίου ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 275 παράγραφος 2 και στο άρθρο 263 παράγραφοι 4 και 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>(1)</sup> EE L 100 της 14.4.2011, σ. 51.

<sup>(2)</sup> EE L 293 της 14.11.2022, σ. 46.

<sup>(3)</sup> EE L 100 της 14.4.2011, σ. 1.

<sup>(4)</sup> EE L 293 της 14.11.2022, σ. 16.

**Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν**

(2022/C 433/15)

Εφιστάται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις παρακάτω πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Νομικές βάσεις για την επεξεργασία αυτή είναι η απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ <sup>(2)</sup>, όπως εφαρμόζεται με την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2235 <sup>(3)</sup> του Συμβουλίου, και ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 359/2011 <sup>(4)</sup>, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2231 <sup>(5)</sup> του Συμβουλίου.

Υπεύθυνος της εν λόγω επεξεργασίας είναι η RELEX.1 της Γενικής Διεύθυνσης Εξωτερικών Σχέσεων (RELEX) της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου (ΓΓΣ), με την οποία μπορεί κανείς να επικοινωνήσει στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union

General Secretariat  
RELEX.1  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
Email: sanctions@consilium.europa.eu

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπεύθυνη προστασίας δεδομένων της ΓΓΣ στη διεύθυνση:

Υπεύθυνη προστασίας δεδομένων

data.protection@consilium.europa.eu

Σκοπός αυτής της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η επικαιροποίηση του καταλόγου των προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ, όπως εφαρμόζεται με την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2235 του Συμβουλίου και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/2231 του Συμβουλίου.

Υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011.

Στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται περιλαμβάνονται τα δεδομένα που είναι αναγκαία για την ορθή ταυτοποίηση του ενδιαφερόμενου προσώπου, το σκεπτικό για την καταχώριση και άλλα συναφή δεδομένα.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται μπορούν να τεθούν, κατά το δέον, στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και της Επιτροπής.

Με την επιφύλαξη των περιορισμών βάσει του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων, όπως το δικαίωμα πρόσβασης, καθώς και των δικαιωμάτων διόρθωσης ή ένστασης θα γίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα παραμένουν αποθηκευμένα για 5 έτη από τη στιγμή της διαγραφής του υποκειμένου των δεδομένων από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα ή από τη στιγμή που λήγει η ισχύς του μέτρου ή μέχρι την ολοκλήρωση των δικαστικών διαδικασιών που έχουν τυχόν δρομολογηθεί.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 100 της 14.4.2011, σ. 51.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 293 της 14.11.2022, σ. 46.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 100 της 14.4.2011, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 293 της 14.11.2022, σ. 16.

Με την επιφύλαξη τυχόν δικαστικής, διοικητικής ή μη δικαστικής προσφυγής, τα υποκείμενα των δεδομένων δύνανται να υποβάλουν καταγγελία στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

---

**Οι ακόλουθες πληροφορίες κοινοποιούνται στους κάτωθι: ABDOLLAHI Hamed, AL-NASSER Abdelkarim Hussein Mohamed, AL-YACOUB Ibrahim Salih Mohammed, ARBABSAR Manssor, ASSADI Assadollah, BOUYERI Mohammed, EL HAJJ Hassan Hassan, AL-DIN Izz Hasan, MELIAD Farah, MOHAMMED Khalid Sheikh, SHAHLAI Abdul Reza, SHAKURI Ali Gholam, Al-Aqsa Martyrs' Brigade («Ταξιαρχία Μαρτύρων του Αλ-Ακσά»), Communist Party of the Philippines («Κομμουνιστικό Κόμμα Φιλιππίνων»), στο οποίο περιλαμβάνεται ο New People's Army – «NPA» («Νέος Λαϊκός Στρατός»), Hizballah Military Wing («Στρατιωτική πτέρυγα της Χεζμπολάχ»), Ejército de Liberación Nacional («Εθνικός Απελευθερωτικός Στρατός»), Popular Front for the Liberation of Palestine – «PFLP» («Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης»), Popular Front for the Liberation of Palestine – General Command («Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης – Γενική Διοίκηση»), Sendero Luminoso – «SL» («Φωτεινό Μονοπάτι») και Teyrbazen Azadiya Kurdistan – «TAK» πρόσωπα και ομάδες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπόκεινται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας βλ. παραρτήματα της απόφασης ΚΕΠΠΑ 2022/1241 του Συμβουλίου και του εκτελεστικού κανονισμού ΕΕ 2022/1230 του Συμβουλίου**

(2022/C 433/16)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των ανωτέρω προσώπων και ομάδων που περιλαμβάνονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/1241 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> και στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/1230 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> ορίζει ότι δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια, χρηματικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικοί πόροι που ανήκουν στα συγκεκριμένα πρόσωπα και τις ομάδες και ότι δεν είναι δυνατό να τους διατεθεί, άμεσα ή έμμεσα, κανένα κεφάλαιο, άλλο χρηματικό περιουσιακό στοιχείο ή οικονομικός πόρος.

Το Συμβούλιο έλαβε νέες πληροφορίες σχετικά με την καταχώριση των ανωτέρω προσώπων και ομάδων στον κατάλογο. Αφού εξέτασε τις νέες αυτές πληροφορίες, το Συμβούλιο προτίθεται να τροποποιήσει αναλόγως τα σκεπτικά.

Τα συγκεκριμένα πρόσωπα και οι ομάδες μπορούν να υποβάλουν αίτηση για να τους κοινοποιηθούν τα προτεινόμενα σκεπτικά του Συμβουλίου βάσει των οποίων παραμένουν στον προαναφερόμενο κατάλογο, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union -Attn: (Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης - Υπόψη) COMET designations (COMET - καταχωρίσεις)

Rue de la Loi 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Ηλ. διεύθυνση: sanctions@consilium.europa.eu

Οι αιτήσεις θα πρέπει να υποβληθούν έως τις 22 Νοεμβρίου 2022.

Τα πρόσωπα και οι ομάδες μπορούν ανά πάσα στιγμή να υποβάλουν στο Συμβούλιο, στην προαναφερόμενη διεύθυνση, αίτηση συνοδευόμενη από τυχόν αποδεικτικά έγγραφα, προκειμένου να επανεξεταστεί η απόφαση σύμφωνα με την οποία περιελήφθησαν και παραμένουν στον προαναφερόμενο κατάλογο. Οι αιτήσεις αυτές θα εξετάζονται κατά την παραλαβή τους. Εφιστάται εν προκειμένω η προσοχή των συγκεκριμένων προσώπων και ομάδων στο ότι ο κατάλογος επανεξετάζεται τακτικά από το Συμβούλιο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 6 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ <sup>(4)</sup>.

Εφιστάται η προσοχή των ενδιαφερόμενων προσώπων και ομάδων στη δυνατότητα υποβολής αίτησης στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους (ή των οικείων κρατών μελών), ως έχουν στον κατάλογο του παραρτήματος του κανονισμού, ώστε να τους χορηγηθεί άδεια να χρησιμοποιήσουν δεσμευμένα κεφάλαια για ουσιαστικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 190 της 19.7.2022, σ. 133.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 190 της 19.7.2022, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 70.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 93.

**Ανακοίνωση υπ' όψιν των προσώπων τα οποία υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα της απόφασης 2011/72/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 101/2011 του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στην Τυνησία**

(2022/C 433/17)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των προσώπων τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης 2011/72/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> και στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 101/2011 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στην Τυνησία.

Το Συμβούλιο έλαβε πληροφορίες από τις τυνησιακές αρχές οι οποίες θα εξεταστούν στο πλαίσιο της ετήσιας επανεξέτασης των περιοριστικών μέτρων σχετικά με όλα τα πρόσωπα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης 2011/72/ΚΕΠΠΑ και στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 101/2011. Οι ενδιαφερόμενοι ενημερώνονται ότι μπορούν να υποβάλουν στο Συμβούλιο αίτηση να λάβουν τις πληροφορίες που τους αφορούν, πριν από τις 22 Νοεμβρίου 2022, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
Γενική Γραμματεία  
RELEX.1  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Email: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Τυχόν παρατηρήσεις που θα παραληφθούν θα συνεκτιμηθούν κατά την περιοδική επανεξέταση από το Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 5 της απόφασης 2011/72/ΚΕΠΠΑ και το άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 101/2011.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 28 της 2.2.2011, σ. 62.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 31 της 5.2.2011, σ. 1.

## ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

**Ετήσια έκθεση σχετικά με τις κοινές επιχειρήσεις της ΕΕ για το οικονομικό έτος 2021**

(2022/C 433/18)

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο θα δημοσιεύσει την ετήσια έκθεσή του σχετικά με τις κοινές επιχειρήσεις της ΕΕ για το οικονομικό έτος 2021, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις τους, στις 15 Νοεμβρίου 2022.

Η έκθεση θα είναι διαθέσιμη, είτε για ανάγνωση είτε για τηλεφόρτωση, στις 15 Νοεμβρίου 2022 από τις 17:00, στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου:

<https://www.eca.europa.eu/el/Pages/DocItem.aspx?did=62403>

---



## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

**Ανακοίνωση του Υπουργείου Περιβάλλοντος της Τσεχικής Δημοκρατίας σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων**

(2022/C 433/19)

Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων, το Υπουργείο Περιβάλλοντος γνωστοποιεί με την παρούσα ότι έχει λάβει αίτηση χορήγησης εκ των προτέρων άδειας για υποβολή πρότασης για τον καθορισμό της περιοχής εξόρυξης Karviná-Doly IV με σκοπό την εκμετάλλευση του κοιτάσματος καύσιμου φυσικού αερίου που συνδέεται με το υπ' αριθ. 070423 στρώμα άνθρακα του ορυχείου της Důl Darkon, μονάδα αριθ. 3. Το αίτημα αφορά χώρο πολυγωνικού σχήματος έκτασης περίπου 4,49875 km<sup>2</sup>. Κείται εντός των ορίων των δήμων Karviná-Doly, Stonava και Darkon στην περιφέρεια Μοραβίας-Σιλεσίας (βόρειοανατολικό τμήμα της Τσεχικής Δημοκρατίας), όπως οριοθετείται στον χάρτη που επισυνάπτεται ως παράρτημα.

Σύμφωνα με την οδηγία που αναφέρεται στο κεφάλαιο και στο τμήμα 24 του νόμου αριθ. 44/1988 Συλλ. για την προστασία και την εκμετάλλευση των ορυκτών πόρων (μεταλλευτικός νόμος), όπως τροποποιήθηκε, το Υπουργείο Περιβάλλοντος της Τσεχικής Δημοκρατίας καλεί τα νομικά ή φυσικά πρόσωπα που διαθέτουν εξουσιοδότηση άσκησης εξορυκτικών δραστηριοτήτων (αναθέτοντες φορείς) να υποβάλουν ανταγωνιστική αίτηση χορήγησης άδειας για τον καθορισμό περιοχής εξόρυξης στην ως άνω οριοθετημένη περιοχή.

Αρμόδια αρχή για τη λήψη της σχετικής απόφασης είναι το Υπουργείο Περιβάλλοντος. Τα κριτήρια, οι προϋποθέσεις και οι απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2 και στο άρθρο 6 παράγραφος 2 της προαναφερόμενης οδηγίας ορίζονται πλήρως στην τσεχική νομοθεσία με τον νόμο αριθ. 44/1988 για την προστασία και την εκμετάλλευση του ορυκτού πλούτου (ο μεταλλευτικός νόμος), όπως τροποποιήθηκε.

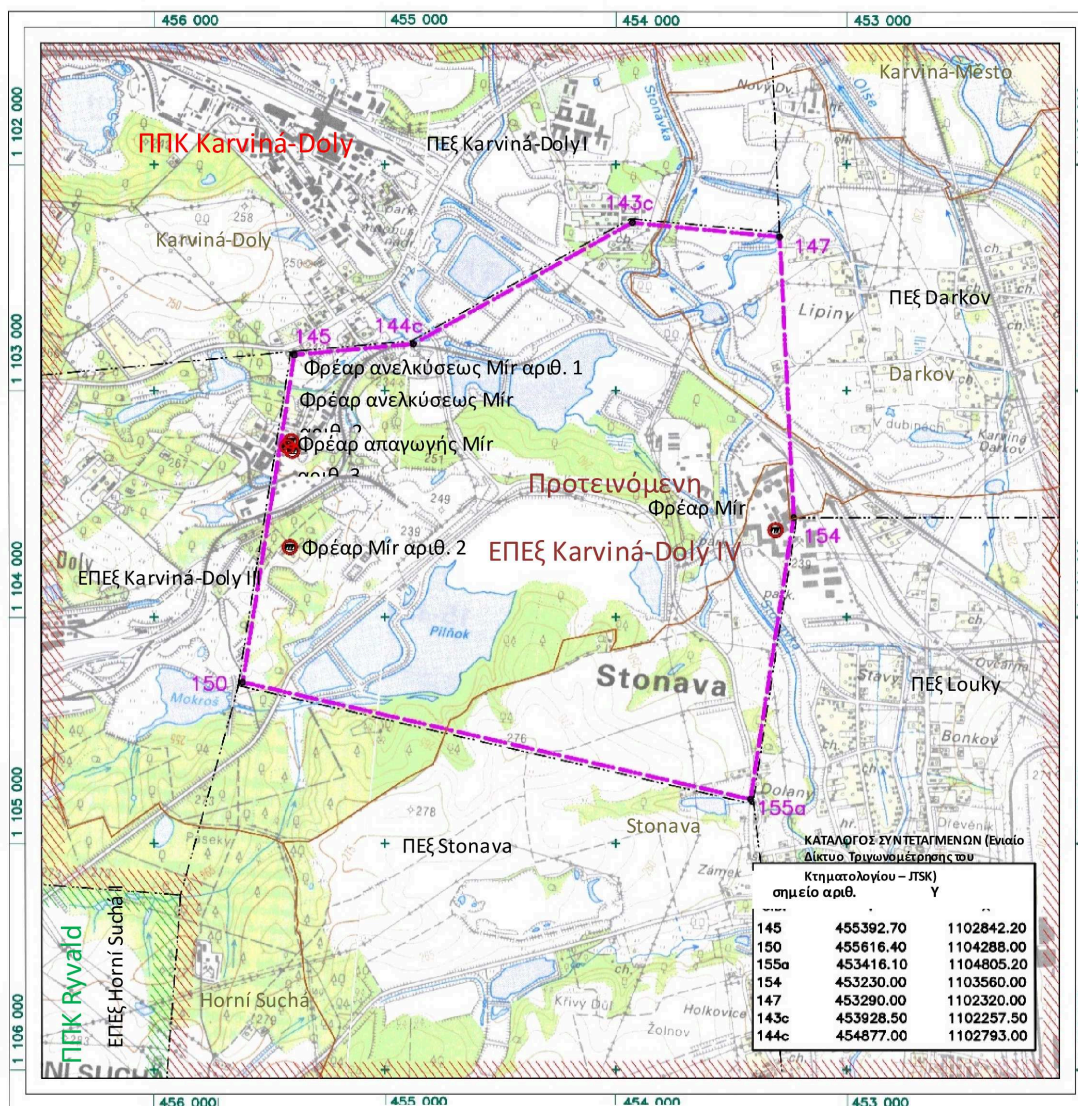
Αιτήσεις είναι δυνατόν να υποβληθούν εντός 90 ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας πρόσκλησης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, στο Υπουργείο Περιβάλλοντος, στην ακόλουθη διεύθυνση:

RNDr. Martin Holý  
ředitel odboru geologie (διευθυντής Τμήματος Γεωλογίας)  
Ministerstvo životního prostředí  
(Υπουργείο Περιβάλλοντος)  
100 10 Praha 10  
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Οι αιτήσεις που θα υποβληθούν εκπρόθεσμα δεν θα ληφθούν υπόψη. Η απόφαση επί των αιτήσεων θα ληφθεί το αργότερο εντός δώδεκα μηνών από τη λήξη της ανωτέρω προθεσμίας. Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθυνθείτε στο Τμήμα Γεωλογίας, στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου martin.holy@mzp.cz.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προτεινόμενη ειδική περιοχή εξόρυξης Karviná-Doly IV



Κλίμακα: 1:18 000

[Απόσπασμα από οριστικούς χάρτες (ΖΜ) 15-441, 15-442]

ΠΕΞ – περιοχή εξόρυξης  
 ΕΠΕΞ – ειδική περιοχή εξόρυξης  
 ΠΠΚ – προστατευόμενη περιοχή



V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 29 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗΣ  
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣΠροκήρυξη τριών κενών θέσεων Διευθυντή / Διευθύντριας «Πόροι» (βαθμός AD14) στις Γενικές  
Διευθύνσεις:

Διεθνείς εταιρικές σχέσεις (INTRA)

Υγεία και Ασφάλεια των Τροφίμων (SANTE)

Εμπόριο (TRADE)

COM/2022/10419

(2022/C 433/20)

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσίευσε προκήρυξη τριών κενών θέσεων (αριθ. αναφοράς COM/2022/10419) διευθυντή / διευθύντριας «Πόροι» (βαθμός AD14) στις Γενικές Διευθύνσεις Διεθνών Εταιρικών Σχέσεων (INTRA), Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων (SANTE) και Εμπορίου (TRADE).

Για να συμβουλευθείτε το κείμενο της προκήρυξης σε 24 γλώσσες και να υποβάλετε την αίτησή σας, ανατρέξτε στη σχετική ιστοσελίδα στον ιστότοπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής: <https://europa.eu/!RNhCDw>

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ  
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.10943 — ENEL / CVC CAPITAL PARTNERS / GRIDSPERTISE)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2022/C 433/21)

1. Στις 3 Νοεμβρίου 2022, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Enel S.p.A. («Enel», Ιταλία),
- CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A. («CVC Capital Partners», Λουξεμβούργο),
- Gridspertise S.r.l. («Gridspertise», Ιταλία), που επί του παρόντος ελέγχεται από την Enel.

Η Enel και η CVC Capital Partners θα αποκτήσουν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της Gridspertise.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- για την Enel: ολοκληρωμένη παγκόσμια επιχείρηση που δραστηριοποιείται στην παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας και στη διανομή και προμήθεια αερίου,
- για τη CVC Capital Partners: πάροχος συμβουλών και υπηρεσιών διαχείρισης επενδυτικών κεφαλαίων με συμφέροντα σε διάφορες εταιρείες που δραστηριοποιούνται σε ποικίλους κλάδους σε ολόκληρο τον κόσμο,
- για τη Gridspertise: προμηθευτής εξοπλισμού έξυπνων δικτύων για φορείς εκμετάλλευσης συστημάτων διανομής και χρήστες του δικτύου.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.10943 — ENEL / CVC CAPITAL PARTNERS / GRIDSPERTISE

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης**  
**(Υπόθεση M.10927 — ACTION LOGEMENT / AG2R LA MONDIALE / BNP PARIBAS / JV)**

**Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2022/C 433/22)

1. Στις 7 Νοεμβρίου 2022 η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- In'li (Γαλλία), που τελεί υπό τον έλεγχο του ομίλου Action Logement (Γαλλία),
- AGLM Immo (Γαλλία), που τελεί υπό τον έλεγχο του ομίλου AG2R La Mondiale (Γαλλία),
- Pierre Impact (Γαλλία), που τελεί υπό τον έλεγχο της BNP Paribas (Γαλλία),
- JV («επιχείρηση-στόχος», Γαλλία).

Η In'li, η AGLM Immo και η Pierre Impact αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της Cible, μιας λειτουργικά αυτόνομης κοινής επιχείρησης.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών σε νεοσυσταθείσα εταιρεία που αποτελεί κοινή επιχείρηση.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- In'li: εταιρεία ακινήτων, θυγατρική του ομίλου Action Logement, που δραστηριοποιείται στη Γαλλία στον τομέα της κοινωνικής και προσιτής στέγασης,
- AGLM Immo: θυγατρική του ομίλου AG2R La Mondiale, που συστάθηκε για να διευκολύνει την κατοχή ακινήτων από όλες τις εταιρείες της AG2R La Mondiale, ασφαλιστικού ομίλου που δραστηριοποιείται στη Γαλλία και το Λουξεμβούργο και ειδικεύεται στην προσωπική προστασία (συνταξιοδότηση, υγεία, πρόνοια, αποταμιεύσεις, κοινωνική μέριμνα),
- Pierre Impact: εταιρεία διαχείρισης που προσφέρει διάφορες υπηρεσίες ακινήτων σε πολλούς τομείς, στη Γαλλία και σε πολλά κράτη μέλη του ΕΟΧ,
- Επιχείρηση-στόχος: λειτουργικά αυτόνομη κοινή επιχείρηση, η οποία θα ασκεί κτηματομεσιτικές δραστηριότητες στον τομέα των ακινήτων κατοικίας στη Γαλλία.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.10927 — ACTION LOGEMENT / AG2R LA MONDIALE / BNP PARIBAS / JV

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

## ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση αίτησης καταχώρισης ονομασίας σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων

(2022/C 433/23)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα ένστασης κατά της αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> εντός τριών μηνών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

«Cebolla de la Mancha»

Αριθ. ΕΕ: PGI-ES-02631 – 7.9.2020

ΠΟΠ ( ) ΠΓΕ (X)

1. Ονομασία (ΠΓΕ)

«Cebolla de la Mancha»

2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα

Ισπανία

3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή του τροφίμου

3.1. Τύπος προϊόντος

Κλάση 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά ή μεταποιημένα

3.2. Περιγραφή του προϊόντος που φέρει την προβλεπόμενη στο σημείο 1 ονομασία

Κρεμμύδια (βολβοί του είδους *Allium cepa* L.), του τύπου «Recas», που προορίζονται για πώληση νωπά και ολόκληρα.

Η προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη αφορά μόνο τα κρεμμύδια με περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία μεταξύ 5 % και 10 %, με βάρος ανά τεμάχιο μεταξύ 165 και 1 000 γραμμαρίων, με διάμετρο μεταξύ 50 και 120 mm και ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα 3,5 °Brix ( $\pm$  0,5 %).

Η περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία του προϊόντος «Cebolla de La Mancha» προσδίδει στα κρεμμύδια αυτά την τραγανή και σαρκώδη υφή τους, ενώ η ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα τους προσδίδει την ήπια και ελαφρώς πικάντικη γεύση τους.

Τα κρεμμύδια «Cebolla de la Mancha» έχουν σφαιρικό σχήμα, με ανεκτή παραμόρφωση έως και 10 % στις διαμέτρους των κορυφών και στις διαμέτρους της περιφέρειας.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.



Πρέπει να υπάρχουν τουλάχιστον δύο φλοιοί ή χιτώνες που καθορίζουν το εξωτερικό χρώμα του προϊόντος «Cebolla de la Mancha» και πρέπει να έχουν χάλκινο ή σκούρο χάλκινο χρώμα. Ο εσωτερικός βολβός πρέπει να έχει λευκό χρώμα.

**3.3. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης) και πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα)**

—

**3.4. Ειδικά στάδια της παραγωγής τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής**

Τα κρεμμύδια «Cebolla de La Mancha» πρέπει να παράγονται εντός της γεωγραφικής περιοχής που περιγράφεται στο σημείο 4.

**3.5. Ειδικοί κανόνες για τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία κ.λπ. του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία**

Τα συσκευαστήρια πρέπει να είναι εξοπλισμένα με συστήματα που επιτρέπουν τη συσκευασία των κρεμμυδιών που καλύπτονται από την προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη χωριστά από τα άλλα κρεμμύδια.

**3.6. Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία**

Εκτός από την ένδειξη της ονομασίας πώλησης του προϊόντος, οι ετικέτες συσκευασίας των κρεμμυδιών πρέπει να περιλαμβάνουν τον λογότυπο του σήματος «Cebolla de La Mancha» με την ένδειξη «Indicación Geográfica Protegida» (Προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη). Ο λογότυπος αυτός πρέπει να τίθεται στη διάθεση όλων των επιχειρήσεων που τον ζητούν και που συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές. Οι ετικέτες μπορούν προαιρετικά να περιλαμβάνουν το σήμα συμμόρφωσης που εκδίδεται από τον φορέα πιστοποίησης προϊόντων.



**4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής**

Η περιοχή παραγωγής της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης αντιστοιχεί στους δήμους που ανήκουν στις ακόλουθες περιοχές: Almansa, Centro, Hellín, Mancha και Manchuela (επαρχία Albacete)· Campo de Calatrava, Campos de Montiel και Mancha (επαρχία Ciudad Real)· Mancha Alta, Mancha Baja και Manchuela (επαρχία Cuenca) και La Mancha, La Sagra, Talavera (μόνο ο δήμος Talavera) και Torrijos (επαρχία Toledo).

**5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή**

Η αίτηση καταχώρισης του προϊόντος «Cebolla de la Mancha» ως ΠΓΕ βασίζεται στα χαρακτηριστικά των κρεμμυδιών: τύπου «Recas», σφαιρικού σχήματος, με περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία 5 %-10 %, με τουλάχιστον δύο εξωτερικούς φλοιούς ή χιτώνες που πρέπει να έχουν χρώμα χάλκινο ή σκούρο χάλκινο, λευκά στο εσωτερικό, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα 3,5 °Brix, βάρος ανά τεμάχιο μεταξύ 165 και 1 000 γραμμαρίων, διάμετρο μεταξύ 50 και 120 mm. Τα χαρακτηριστικά αυτά διασφαλίζονται από τη γεωγραφική περιοχή παραγωγής τους και από τον τρόπο διαχείρισης των καλλιεργειών.

### 5.1. Ιδιαιτερότητα της γεωγραφικής περιοχής

#### α) Ανάλυφο

Η La Mancha δέχεται ύδατα απορροής από τους γύρω λόφους και τις οροσειρές· χάρη στη συγκεκριμένη διαμόρφωση του τοπίου, έχουν αναπτυχθεί εύφορες, καλά αρδευόμενες πεδιάδες στις όχθες των ποταμών της. Το γεγονός αυτό, σε συνδυασμό με τα υπόγεια φρέατα ύδατος, επέτρεψε την ανάπτυξη της καλλιέργειας του κρεμμυδιού σε πολύ ιδιαίτερες εδαφοκλιματικές συνθήκες, με αποτέλεσμα τα ιδιαίτερα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά του που είναι η τραγανή, σαρκώδης υφή και η ήπια, ελαφρώς πικάντικη γεύση.

#### β) Κλίμα

Οι **θερμοκρασίες** στην Castilla-La Mancha είναι εξαιρετικά **ακραίες** λόγω του ηπειρωτικού χαρακτήρα. Καταγράφονται σημαντικές διαφορές (έως 18 με 20 °C) μεταξύ της νυκτερινής και της ημερήσιας θερμοκρασίας.

Οι **βροχοπτώσεις** είναι **πολύ χαμηλές**, με μέσο όρο 392,83 mm//m· ετησίως στην οριοθετημένη περιοχή της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης, με **υψηλά επίπεδα έκθεσης στο ηλιακό φως** (κατά μέσο όρο 2 777 ώρες ηλιοφάνειας ετησίως) και **εξατμισοδιαπνοή** το καλοκαίρι. Επιπλέον, τα **επίπεδα σχετικής υγρασίας είναι χαμηλά** (ετήσιος μέσος όρος 64 %) και **η κυκλοφορία του ανέμου είναι σχεδόν σταθερή**, με μέση διαδρομή ανέμου 216 km/ημέρα (ανέρχεται σε 344 km/ημέρα κατά μέσο όρο στον μετεωρολογικό σταθμό Albacete).

#### γ) Εδάφη.

Τα **εδάφη** είναι συνήθως **πηλώδη ή αμμοπηλώδη σε υφή, πολύ διαπερατά και με υψηλή περιεκτικότητα σε ανόργανα στοιχεία**. Ο ορίζοντας B είναι ασβεστολιθικός και τα εδάφη είναι πετρώδη, πορώδη και εύκολα στην καλλιέργεια. Το έδαφος έχει λιγότερο από 20 % άργιλο. Το pH του εδάφους είναι αλκαλικό, με τιμές που κυμαίνονται μεταξύ 7,5 και 8,5. Η περιεκτικότητα σε οργανική ύλη τείνει να είναι χαμηλή, περίπου 1,5 %. Τα κρεμμύδια καλλιεργούνται σε αβαθή αγροτεμάχια σε αρόσιμα εδάφη χαμηλής γονιμότητας σε βάθος περίπου 35-40 cm. Η ποσότητα του φωσφόρου που είναι διαθέσιμος στα φυτά στο έδαφος είναι συνήθως μέτρια έως ανεπαρκής, αλλά το κάλιο, το μαγνήσιο και το ασβέστιο είναι άμεσα διαθέσιμα.

### 5.2. Ιδιοτυπία του προϊόντος

Τα κρεμμύδια «Cebolla de la Mancha» έχουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

Κρεμμύδια τύπου «Recas».

Έχουν σφαιρικό σχήμα.

Η ξηρά ουσία κυμαίνεται μεταξύ 5 % και 10 %, γεγονός που προσδίδει στα κρεμμύδια τραγανή, σαρκώδη υφή.

Τουλάχιστον δύο ξηροί φλοιοί ή χιτώνες που πρέπει να έχουν χρώμα χάλκινο ή σκούρο χάλκινο.

Λευκό χρώμα στο εσωτερικό τους.

Ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα 3.5 °Brix, που προσδίδει στα κρεμμύδια την ήπια, ελαφρώς πικάντικη γεύση τους.

Βάρος ανά τεμάχιο μεταξύ 165 και 1 000 γραμμαρίων.

Διάμετρος που κυμαίνεται μεταξύ 50 και 120 mm.

### 5.3. Αιτιώδης σχέση που συνδέει τη γεωγραφική περιοχή με την ποιότητα ή τα χαρακτηριστικά του προϊόντος (για τις ΠΟΠ) ή με συγκεκριμένη ποιότητα, με τη φήμη ή άλλα χαρακτηριστικά του προϊόντος (για τις ΠΓΕ)

Ο συνδυασμός των εδαφοκλιματικών συνθηκών και των καλλιεργητικών πρακτικών στην περιοχή παραγωγής οδήγησε στην επιλογή του **κρεμμυδιού τύπου «Recas»**, το οποίο είναι απόλυτα προσαρμοσμένο στην εν λόγω περιοχή παραγωγής. Λόγω της τόσο υψηλής ζήτησης για τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της όσον αφορά το χρώμα, το μέγεθος, την υφή και τη γεύση, η Castilla-La Mancha είναι η σημαντικότερη περιοχή παραγωγής στην Ισπανία, αντιπροσωπεύοντας περισσότερο από το ήμισυ της εθνικής συγκομιδής κρεμμυδιών.

Εκτός από τη γενετική σύνθεση των ποικιλιών «Recas», το χαρακτηριστικό **χρώμα** του φλοιού συνδέεται άμεσα με τον αριθμό των ωρών ηλιοφάνειας στην περιοχή, με ετήσιο μέσο όρο 2 777 ωρών ηλιοφάνειας, με αποτέλεσμα τουλάχιστον **δύο εξωτερικά στρώματα ή χιτώνες με χρώμα χάλκινο ή σκούρο χάλκινο**.

Η **διακύμανση της θερμοκρασίας μεταξύ ημέρας και νύχτας** κυμαίνεται μεταξύ **18 και 20 βαθμών**. Οι μέσες νυκτερινές θερμοκρασίες κατά τους θερινούς μήνες είναι χαμηλότερες από 20 °C, που σημαίνει ότι τα κρεμμύδια δεν εξαντλούν τα αποθέματά τους κατά τη διάρκεια της νυχτερινής διαδικασίας αναπνοής και η **καθαρή φωτοσύνθεση είναι υψηλότερη**. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα μεγαλύτερα μεγέθη βολβών στα κρεμμύδια τύπου «Recas» που καλλιεργούνται στην περιοχή επιρροής της ΠΓΕ. **Οι βολβοί έχουν μέτριο έως μεγάλο, σφαιρικό σχήμα** με διάμετρο μεταξύ 50 και 120 mm και βάρος ανά τεμάχιο μεταξύ 165 και 1 000 γραμμαρίων.

Η **χαρακτηριστική γλυκιά γεύση των κρεμμυδιών «Cebolla de la Mancha»** οφείλεται στη **διαθεσιμότητα καλίου, μαγνησίου και ασβεστίου** στα εδάφη της περιοχής παραγωγής. Η **ελάχιστη περιεκτικότητά τους σε σάκχαρα της τάξης των 3.5 °Brix** προσδίδει στα κρεμμύδια την ήπια, ελαφρώς πικάντικη γεύση τους.

Οι **βροχοπτώσεις** στην περιοχή είναι **πολύ χαμηλές, μεταξύ 300 και 400 mm/έτος**. Τα **υψηλά επίπεδα ηλιοφάνειας και εξατμισοδιαπνοής** το καλοκαίρι, σε συνδυασμό με τις θερμές νύχτες και τα χαμηλά επίπεδα σχετικής υγρασίας, έχουν ως αποτέλεσμα την **περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία μεταξύ 5 % και 10 %**, που προσδίδει στα κρεμμύδια αυτά την τραγανή και σαρκώδη υφή τους.

Οι **καλλιεργητικές πρακτικές** αποσκοπούν συνήθως στο **καλό κλείσιμο του μίσχου** στα κρεμμύδια, καθώς πλησιάζουν προς το **τέλος της καλλιεργητικής διαδικασίας** (επιτυγχάνεται όταν ο **αριθμός των ωρών ηλιοφάνειας και οι θερμοκρασίες παραμένουν υψηλές, η σχετική υγρασία είναι χαμηλή, η κυκλοφορία του ανέμου είναι σχεδόν σταθερή και η εξατμισοδιαπνοή είναι υψηλή**). Ο συνδυασμός των κλιματικών συνθηκών της περιοχής, των χαμηλών θερμοκρασιών και της χαμηλής σχετικής υγρασίας κατά τους μήνες αποθήκευσης των κρεμμυδιών, επιτρέπει την **υψηλή ποιότητα καθ' όλη τη διάρκεια ζωής τους, η οποία είναι μεγάλη**.

Παραπομπή στη δημοσίευση των προδιαγραφών

[http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/consejos\\_new/pliegos/PC\\_IGP\\_CEBOLLA\\_DE\\_LA\\_MANCHA-20191202.pdf](http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/consejos_new/pliegos/PC_IGP_CEBOLLA_DE_LA_MANCHA-20191202.pdf)

**Δημοσίευση αίτησης καταχώρισης ονομασίας σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων**

(2022/C 433/24)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα ένστασης σύμφωνα με το άρθρο 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> εντός τριών μηνών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

«Antakya Künefesi»

Αριθ. ΕΕ: PGI-TR-02451 – 14.3.2019

ΠΟΠ ( ) ΠΓΕ (X)

**1. Ονομασία/-ες [ΠΟΠ ή ΠΓΕ]**

«Antakya Künefesi»

**2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα**

Δημοκρατία της Τουρκίας

**3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή του τροφίμου**

**3.1. Τύπος προϊόντος**

Κλάση 2.3. Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας

**3.2. Περιγραφή του προϊόντος που φέρει την προβλεπόμενη στο σημείο 1 ονομασία**

Το προϊόν «Antakya Künefesi» είναι ένα από τα λίγα επιδόρπια που περιέχουν τυρί στην Τουρκία. Για την παρασκευή του χρησιμοποιούνται künefelik kadayıf (φύλλο κανταΐφι), νωπό τυρί Antakya künefelik (τυρί για künefe), βούτυρο και σιρόπι. Το τυρί künefelik ψήνεται σε ταψί, μεταξύ δύο στρωμάτων φύλλου κανταΐφι, στο οποίο έχει προστεθεί βούτυρο, και πριν καταναλωθεί περιχύνεται με σιρόπι στην επιθυμητή γλυκύτητα. Το μέγεθος του ταψιού εξαρτάται από τον αριθμό των μερίδων. Το «Antakya Künefesi» καταναλώνεται ζεστό. Κατά την κατανάλωσή του, το λιωμένο μαστιχωτό τυρί σχηματίζει ίνες.

Το «Antakya Künefesi» είναι στρογγυλού σχήματος και έχει πάχος 1-2 εκατοστά. Η διάμετρος του κυμαίνεται από 10 έως 50 εκατοστά. Μετά το ψήσιμο, η πάνω και η κάτω πλευρά, που αποτελούνται από φύλλο κανταΐφι και βούτυρο, παίρνουν καστανωπό χρώμα λόγω της αντίδρασης Maillard και σχηματίζουν μια τραγανή κρούστα. Εν τω μεταξύ, το τυρί «Antakya künefelik» της γέμισης μαλακώνει και γίνεται μαστιχωτό. Μετά την προσθήκη σιροπιού, αποκτά γλυκιά γεύση. Το «Antakya Künefesi» σερβίρεται ζεστό, αμέσως μετά την προσθήκη του σιροπιού. Το προϊόν μπορεί να καταψυχθεί άψητο και να διατηρηθεί στους -18 °C για τη μεταφορά και τη διανομή του.

**3.3. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης) και πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα)**

Το γάλα για την παραγωγή του τυριού Antakya künefelik πρέπει να προέρχεται από την επαρχία Hatay. Το τυρί Antakya Künefelik αποκτά τη γεύση του από το γάλα αγελάδων που βόσκουν στην πλούσια χλωρίδα της επαρχίας Hatay.

**3.4. Ειδικά στάδια της παραγωγής τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής**

Η παραγωγή των προϊόντων «künefelik kadayıf», «Antakya künefelik» και «Antakya Künefesi» πρέπει να εκτελείται εντός της οριοθετούμενης στο σημείο 4 γεωγραφικής περιοχής.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

3.5. *Ειδικοί κανόνες για τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία κ.λπ. του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία*

—

3.6. *Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία*

Οι ακόλουθες πληροφορίες πρέπει να είναι γραμμένες ή τυπωμένες στη συσκευασία του «Antakya Künefesi», με ευανάγνωστους και ανεξίτηλους χαρακτήρες:

- εμπορική ονομασία και διεύθυνση, σύντομη ονομασία και διεύθυνση ή καταχωρισμένο εμπορικό σήμα της εταιρείας
- αριθμός παρτίδας
- ονομασία του προϊόντος — «Antakya Künefesi»,
- καθαρό βάρος
- διάρκεια ζωής του άψητου προϊόντος (μία εβδομάδα σε θερμοκρασία ψύξης ή έξι μήνες σε θερμοκρασία  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ )
- πρέπει να ψήνεται και να καταναλώνεται ζεστό, αμέσως μετά την προσθήκη του σιροπιού
- το ακόλουθο λογότυπο:



#### 4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής

Η περιοχή παραγωγής του προϊόντος «Antakya Künefesi» είναι η επαρχία Hatay και τα διαμερίσματά της (Antakya, Altınözü, Kumlu, Belen, İskenderun, Arsuz, Kirikhan, Payas, Dört Yol, Hassa, Erzin, Samandağ, Yayladağ, Defne, Reyhanlı). Η επαρχία Hatay βρίσκεται στο νοτιότερο άκρο της Τουρκίας. Περιβάλλεται από τη Μεσόγειο από τα δυτικά, τη Συρία από τα νότια και ανατολικά, την Adana από τα βορειοδυτικά, το Osmaniye από τα βόρεια και το Gaziantep από τα βορειοανατολικά.

#### 5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Ο δεσμός μεταξύ του προϊόντος «Antakya Künefesi» και της γεωγραφικής περιοχής του βασίζεται στη φήμη του προϊόντος, στη συνταγή του, στις δεξιότητες παραγωγής του künefelik kadayıf, του τυριού Antakya künefelik και του «Antakya Künefesi». Η συνταγή και η τεχνολογία περνάει από γενιά σε γενιά, μέσω σχέσεων μαθητείας. Υπάρχουν ορισμένα κρίσιμα σημεία για τη διατήρηση της ποιότητας του προϊόντος. Για παράδειγμα, η προσαρμογή του πάχους του künefelik kadayıf και της υφής του κατά το γρήγορο ψήσιμο σε περιστρεφόμενο δίσκο απαιτεί ορισμένες δεξιότητες. Επίσης, ο μαστιχωτός χαρακτήρας του τυριού Antakya künefelik καθορίζεται κατά την παραγωγή του τυριού. Οι δεξιότητες αυτές αποκτώνται στο πλαίσιο μαθητείας και εξάσκησης υπό την επίβλεψη πεπειραμένου παρασκευαστή. Τα δύο συστατικά, το künefelik kadayıf και το Antakya künefelik, πρέπει να παράγονται εντός της οριοθετημένης περιοχής.

Το τυρί Antakya künefelik αποκτά τη γεύση του από το γάλα αγελάδων που βόσκουν στην πλούσια χλωρίδα της επαρχίας Hatay. Υπάρχουν περίπου 2 000 φυτά, εκ των οποίων 300 καταγράφονται ως ενδημικά. Τα ενδημικά φυτά των περιοχών, ιδίως το zahter (άγριο θυμάρι), πιστεύεται ότι συμβάλλουν στη γεύση του τυριού künefelik. Για τη διατήρηση και την προβολή αυτού του πλούτου, το 2017 άρχισε να λειτουργεί ένα μουσείο, με πρωτοβουλία του κυβερνήτη της επαρχίας Hatay, το Μουσείο Αρωματικών και Ενδημικών Φυτών.

Το τυρί που χρησιμοποιείται για την παραγωγή του «Antakya Künefesi» είναι μοναδικό, δεδομένου ότι πρόκειται για τυρί που παράγεται αποκλειστικά για το künefe και είναι γνωστό ως τυρί künefelik. Τα πιο διακριτά χαρακτηριστικά του τυριού Antakya künefelik είναι ότι παράγεται από νωπό αγελαδινό γάλα, έχει ελαστική υφή και δομή «στήθους κοτόπουλου» με pH 4,9-5,2. Σε θερμοκρασίες άνω των 65 °C το τυρί αρχίζει να λιώνει και να απλώνεται. Ιδιαίτερο χαρακτηριστικό του τυριού είναι ότι, όταν θερμαίνεται, απλώνεται στο εσωτερικό του Antakya Künefe και γίνεται ινώδες.

Έγγραφα από τα ισλαμικά αρχεία του 18ου αιώνα μαρτυρούν ότι η παραγωγή künefe (εκείνη την εποχή χρησιμοποιούνταν μόνο η λέξη künefe) ήταν επάγγελμα στην Antakya (Gül, 2008.117). Από τον 18ο αιώνα έως τον 20ο αιώνα, πληροφορίες σχετικά με το künefe και την τιμή του, την αναγνώριση της επαγγελματικής ομάδας, τα αντικείμενα που χρησιμοποιούνται για το künefe και τη μεταβίβασή τους αναφέρονται σε έγγραφα διαφόρων ετών. Για παράδειγμα, στην Antakya, στα ισλαμικά αρχεία (αριθ. 50 1898-1901), το ταψί για την παρασκευή Künefe αναφέρεται μεταξύ ορισμένων ειδών, ενδυμάτων και ειδών οικιακής χρήσης στην Antakya.

Το βιβλίο του Boyacı, με τίτλο «Από την Antakya στην Hatay 1870-1976» περιέχει πληροφορίες σχετικά με την ίδρυση της πλατείας Künefeciler τη δεκαετία του 1930. Εκεί υπήρχαν δύο αδελφοί που πωλούσαν Antakya Künefesi στους κατοίκους της Antakya, στο μέρος που είναι γνωστό ως Körtübaşı, από το 1935 έως το 1960. Επειδή ήταν μελαμψοί, ήταν γνωστοί ως «Άραβες». Επίσης, ο Hacı Arab έγινε διάσημος κατά την περίοδο 1940-1950 για το Antakya Künefesi που πωλούσε στο κατάστημα που βρίσκεται στο Uzun Çarşı αριθ. 153, το οποίο σήμερα είναι αρτοποιείο. (Nakim,B 2012)

Σε ένα άρθρο εφημερίδας της 27ης Σεπτεμβρίου 1973, ο Süleyman Okay, γνωστός ως Abbus Usta, δίνει λεπτομερή περιγραφή του Antakya Künefe με τυρί. (Okay, 2009).

Στον τουριστικό οδηγό για το Hatay του Kemal Karaömeroğlu, που εκδόθηκε το 1971 (σ. 29-31), μεταξύ των σπεσιαλιτέ της Antakya συγκαταλέγονται οι κεφτέδες από ωμό κιμά, τα χέλια, οι κεφτέδες από κιμά και πλιγούρι, καθώς και το künefe. Κατά την 50ή επέτειο της Δημοκρατίας το 1973, η Hatay αναφέρεται ως «Antakya Künefesi» στην επετηρίδα της επαρχίας. Η ονομασία «Antakya Künefesi» αναφέρεται στη σελίδα 129 του εγγράφου «Economic and Social Tourism Activities in Antakya» (Δραστηριότητες οικονομικού και κοινωνικού τουρισμού στην Antakya ), που δημοσιεύθηκε από την İna yet İnsel το 1976.

Κάθε χρόνο, στο φεστιβάλ της Antakya που διοργανώνεται από τον μητροπολιτικό δήμο Hatay για τον εορτασμό της επετείου της προσάρτησης της επαρχίας Hatay στην Τουρκία, παρασκευάζεται το μεγαλύτερο «Antakya Künefesi», το οποίο κάθε χρόνο είναι και μεγαλύτερο κατά 1 μέτρο. Το 2019, το «Antakya Künefesi» έφτασε τα 81 μέτρα.

#### Παραπομπή στη δημοσίευση των προδιαγραφών

—

---

## ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

**Διορθωτικό στη μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.10763 — NORDEA / TOPDANMARK LIV HOLDING)**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 431 της 14ης Νοεμβρίου 2022)

(2022/C 433/25)

Η παρούσα δημοσίευση κηρύσσεται άκυρη.

---





ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
L-2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL